



大 今 良 時

SHONEN MAGAZINE COMICS



不滅の
あなた

4

大 今 良 時

THE STORY SO FAR

After meeting and then parting ways with March,
Fushi learned how to be human.

He then set out on a journey to encounter more stimuli.

Soon after, he reunited with Pioran, a fellow escapee from the land of Yanome.

As the two travelled together, Fushi encountered many firsts.

He learned letters and language from Pioran, and met a Nokker who threatened his very existence. Even when Fushi and Pioran headed to Takunaha, another Nokker awaited them there, too.

Fushi also meets a boy named Gugu, who always yearned to be anyone but himself.

After an accident disfigured his face, Gugu was labeled a monster and has worn a mask ever since.

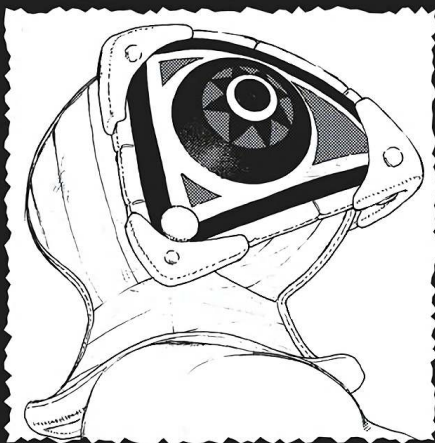
At Booze Man's home, Fushi spent his time alongside Gugu and learned how to live like a human.

When another Nokker attacked and cornered Fushi,

Gugu was the one who saved him.

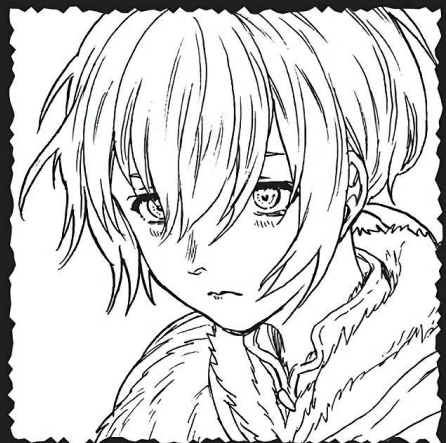
Since then, four years have passed...

CHARACTERS



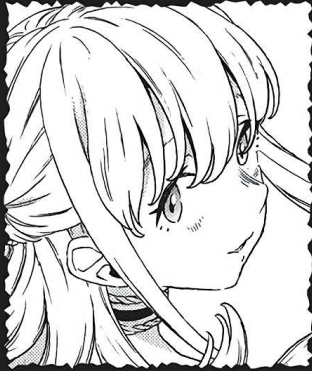
GUGU

Leapt in to protect Rean and was wounded as a result. A masked boy whose body was altered by Booze Man. All this time, he has been unable to admit his feelings to Rean.



FUSHI

Created to preserve the world by accumulating data. Immortal. A vessel he acquired was stolen by a Nokker, but he destroyed the Nokker's core and reclaimed the vessel.



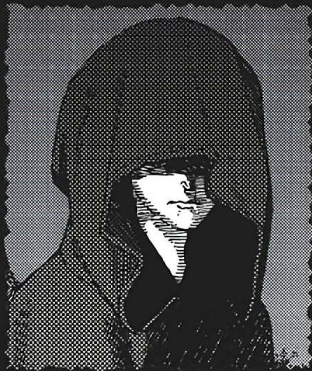
REAN

A girl from a noble family with a habit of running away from home. Previously lived at Booze Man's place, due to a fight with her parents.



PIORAN

A prisoner who escaped the land of Yanome alongside Fushi and the group. She was once Booze Man's lover.



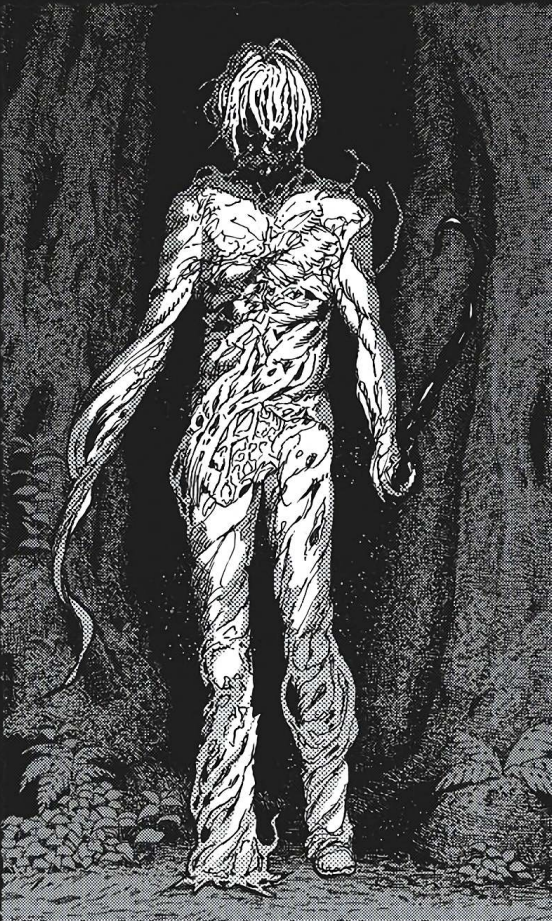
THE BEHOLDER

A mysterious figure who created Fushi in order to preserve the world.



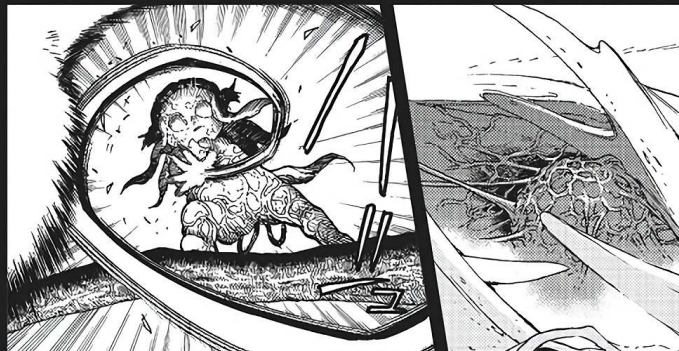
BOOZE MAN

Runs a liquor store. An old man brimming with knowledge. Altered Gugu's body after saving him from near death.



NOKKER

Plots to obstruct the Beholder's plans. Was designed not only to steal what Fushi acquires, but also to weaken him. Has the ability to learn. Ceases movement when its inner core is stolen.



調書

# 25	まがりみち	5
# 26	わかれみち	23
# 27	過去からの贈り物	43
# 28	大地割る巨石	61
# 29	仮面の最期	79
# 30	丘の上の一家	97
# 31	目覚め	115
# 32	惑う旅路	135
# 33	高みへの意志	153
# 34	閉ざされた死地	171



EL TAN ESPERADO TERCER
VOLÚMEN, ISALE A LA VENTA
EL 16 DE JUNIO!



Y así
creció.

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

Capítulo #25: *Un camino rocoso.*



Ocupado día a
día, tan pronto
fue capaz de
realizar las labo-
res del hogar.

A la vez que
creció en estatura
también su habla
se hizo más fluida
y sus acciones más
meticulosas.



Pones
esto enci-
ma de es-
to, así...

Y entonces,
después de
eso,

Como un
humano,
dedico su
vida a su
familia.



Claro.

¡¡BIEN!!

Le diré a Gugu.

Estos 3 años, Fushi no se ha transformado ni una vez.



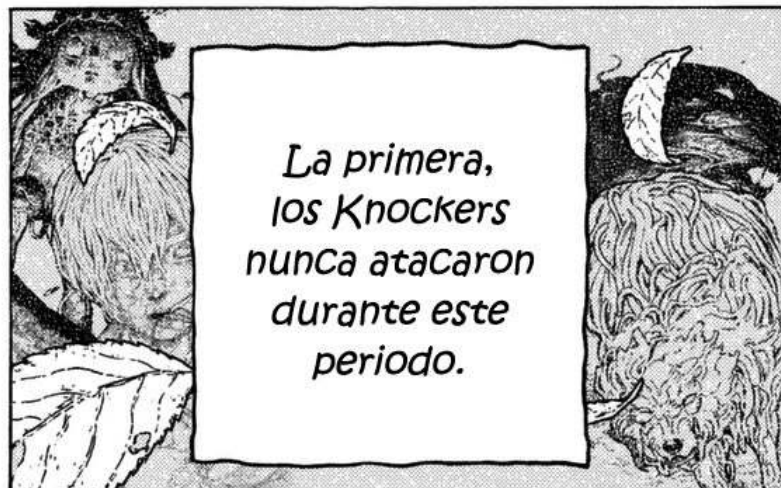
HEY, FUSHI.

EL SIGUIENTE MES ES MI CUMPLEAÑOS 16.

VEN CON GUGU.



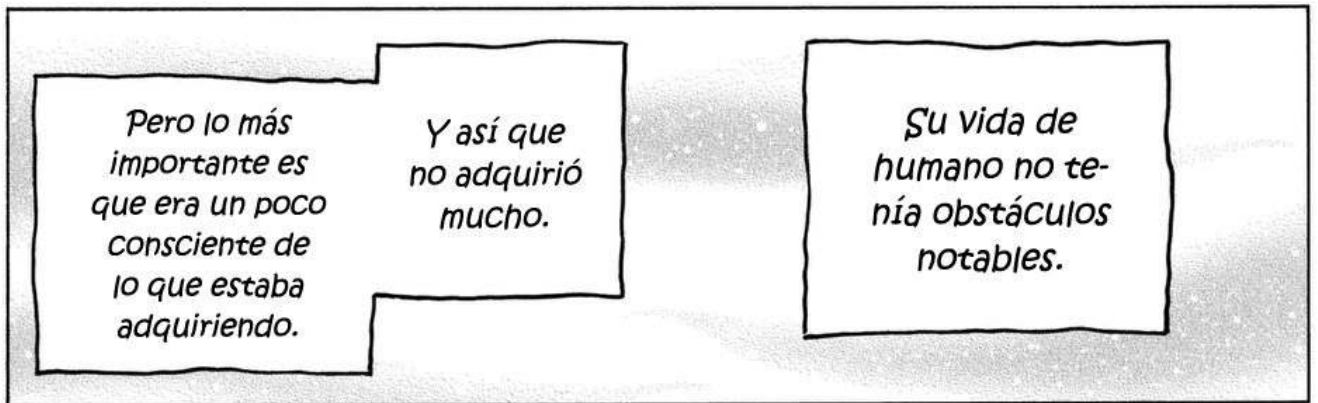
Hay 2 razones por las que Fushi no se transformó.



La primera, los Knockers nunca atacaron durante este periodo.



Sin el cambio de forma por transformación, el cuerpo de Fushi pudo experimentar el paso del tiempo y así creció.









¡NO QUIERO CASARME CON ALGUIEN QUE NO ME IMPORTA Y TENER NIÑOS MOLESTOS!

SI ME CASO, ¡SERÁ COMO VOLVERME MI MADRE!



¡PARA EMPEZAR, NO DEBES CASARTE CON ALGUIEN A QUIEN NO AMAS!

¡Y ES POR ESO QUE DURANTE LA FIESTA, LES PRESENTARÉ A MIS PADRES A MI NOVIO!



¡POR SUPUESTO! ¡NUNCA HE VISTO LA CARA DEL CHICO!

¿Es tan malo?



Eso no es lo que quiero decir.

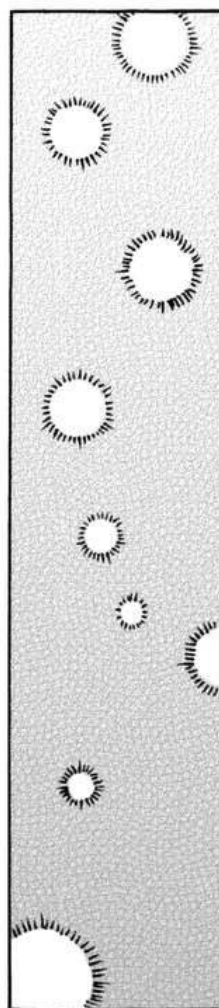
¿Se pone una máscara como Gugu?

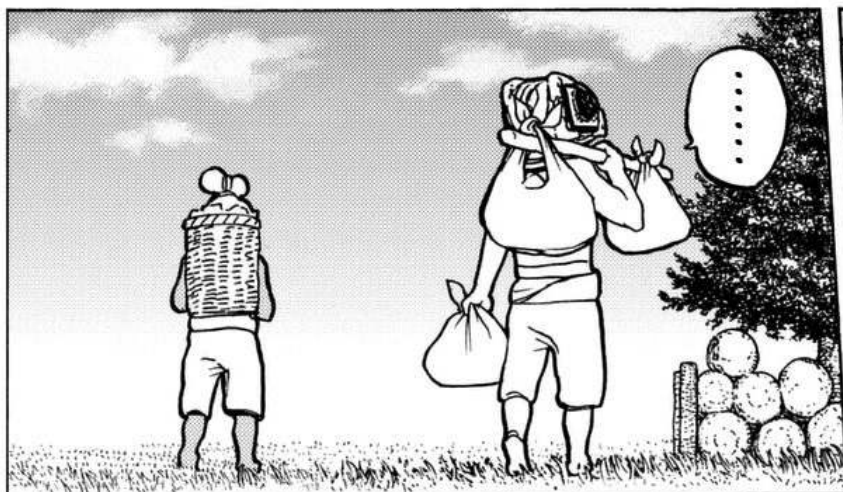


ASÍ QUE CON ALGUIEN QUE ME GUSTE, TENGO QUE...

¡PRIMERO TENGO QUE TENER UN NOVIO!

Y PARA ESO,

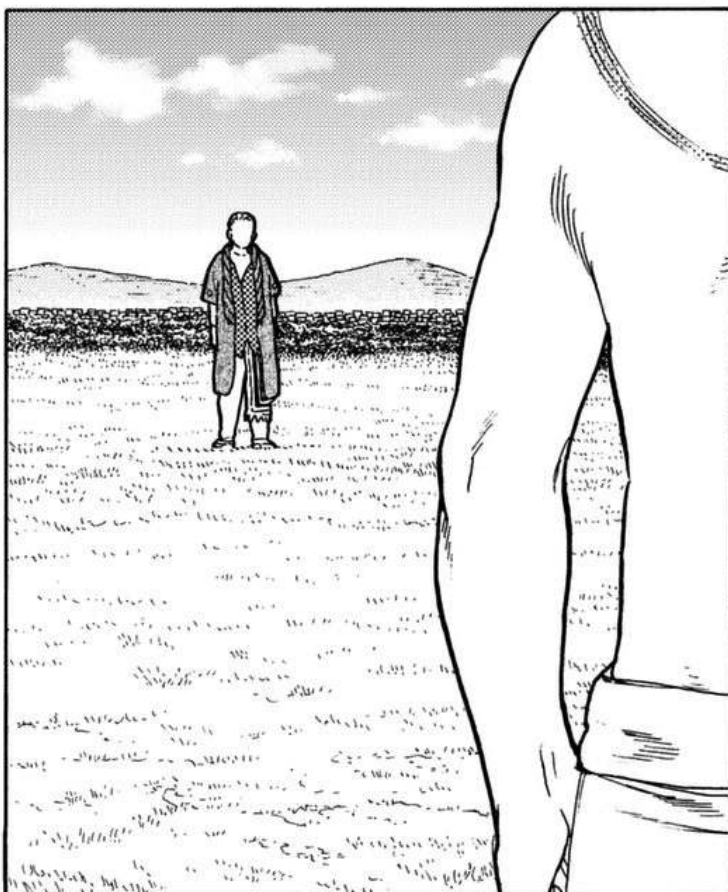
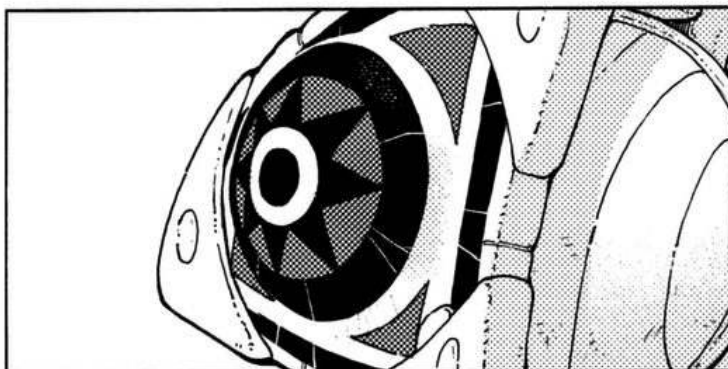


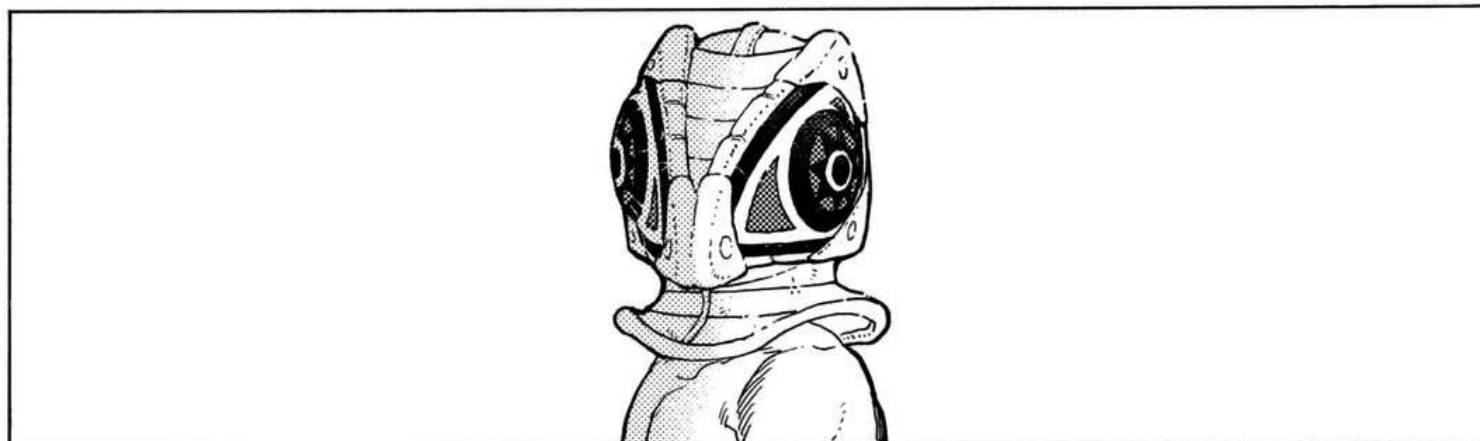




**¿ERES TÚ,
GUGU?**

¿GUGU?

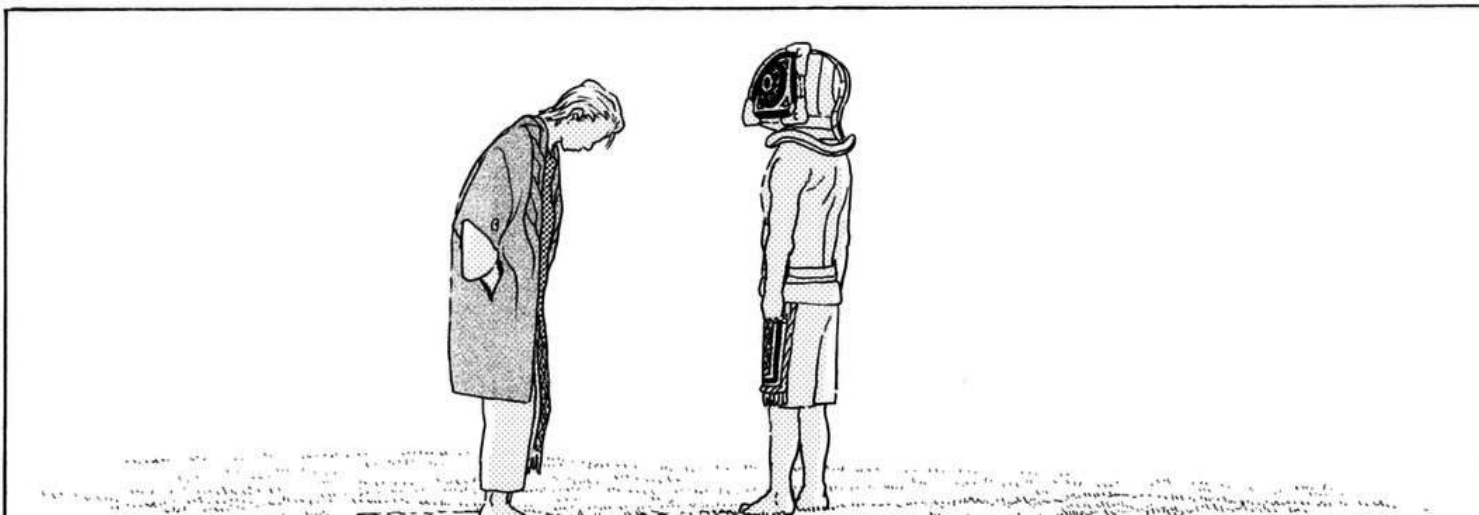






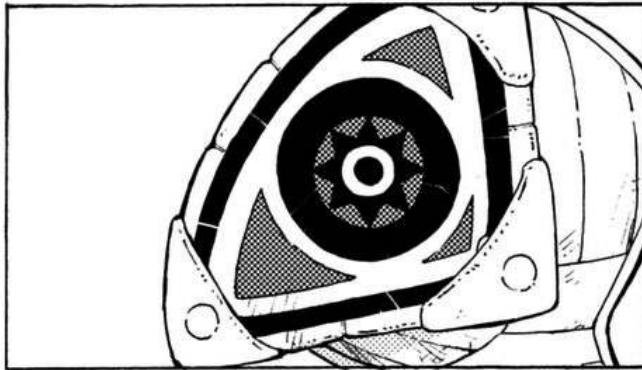


SFX: SONIDO DE PUERTA



¿Todo ha
ido bien?

¿Ha
pasado
mucho
tiempo,
eh?



¿Qué pasa
con esa
mascara?
¿Por qué
escondes
tu cara?

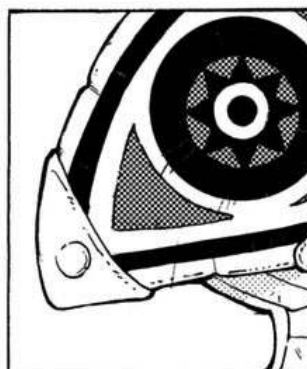
Has cam-
biado un
montón.



Quiero
decir... Sí
eres feliz,
yo tam-
bién.

Creo que
fue mejor que
nos separá-
ramos...

¿Vives
aquí?



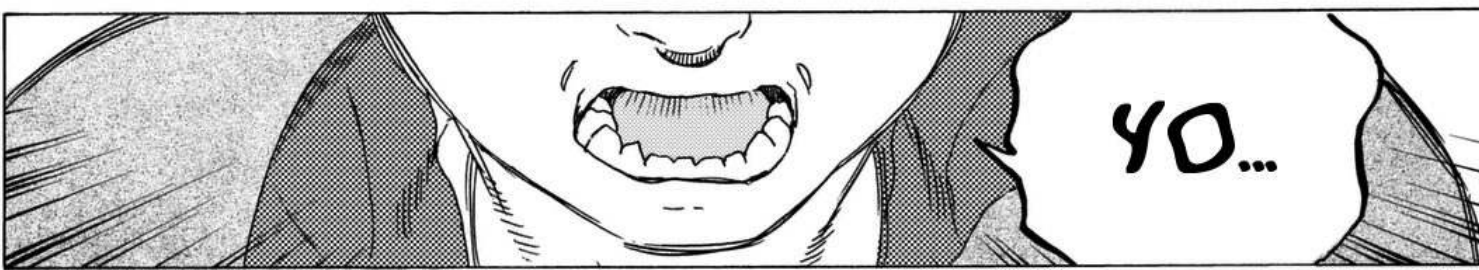
¿Y qué
tal?
¿Estás
bien?





**¡¿VINISTE A
ADMITIR LO
MIERDA QUE
ERES?!**

**¡¿POR QUÉ
DEMONIOS ES-
TAS AQUÍ?!**

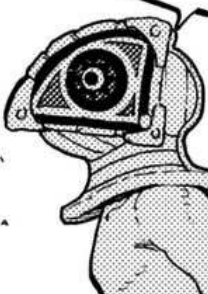


YO...

No,
hermano.

**ASÍ
ERES
TÚ.**

¿Mal de la
cabeza?



Tú me
traicionaste
y me aban-
donaste.



**LO
SIENTO,
GUGU.**



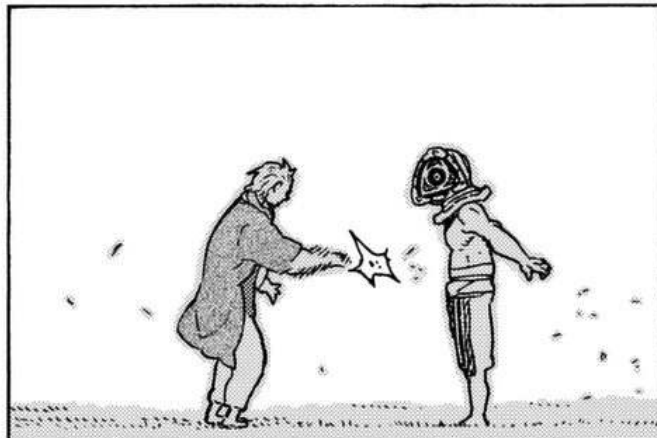
**EN AQUEL
ENTONCES,
ESTABA MAL
DE LA CA-
BEZA...**

PERO...

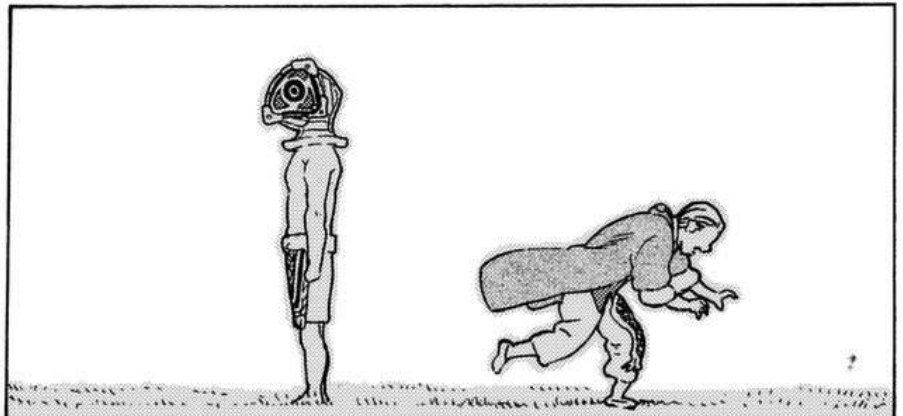
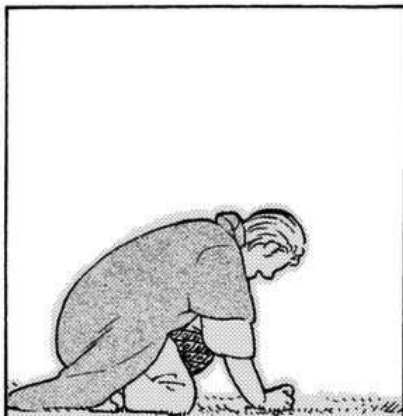
AUN ASÍ,
POR MI...

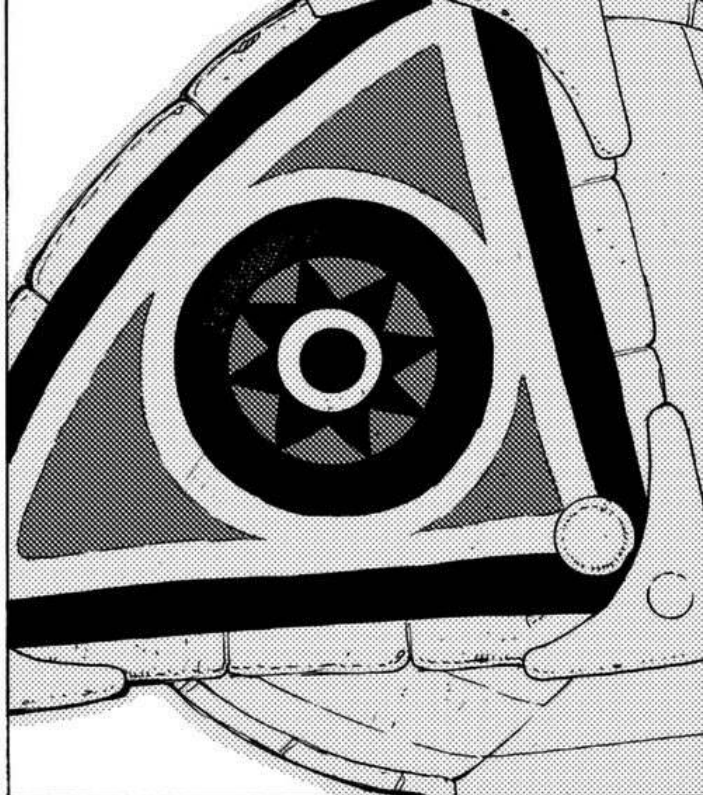
Eso...

Es
cierto...



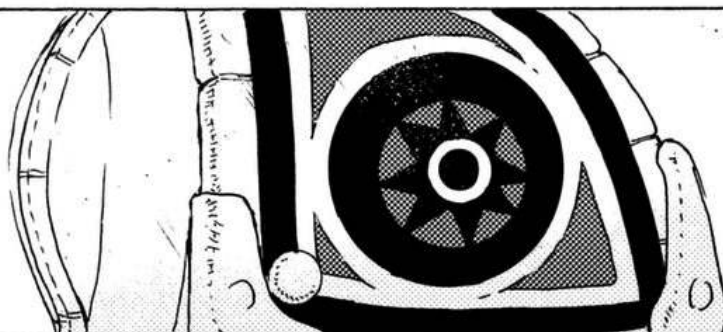
ME
PRESTASTE
UNA MANO.







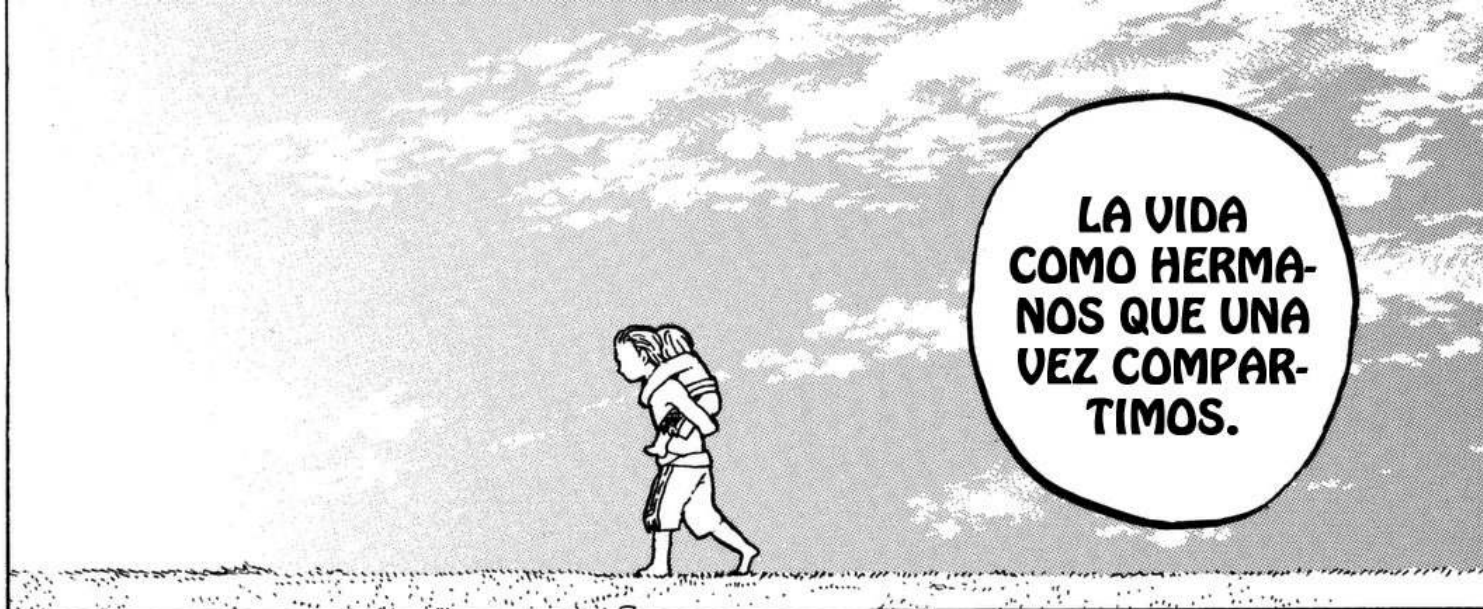
PORQUE
QUIERO QUE
SE HAGA REA-
LIDAD JUN-
TO A TÍ.



VOLVER A
EMPEZAR.

QUIERO
ARREGLAR-
LO...





**LA VIDA
COMO HERMA-
NOS QUE UNA
VEZ COMPAR-
TIMOS.**



**¿VENDRÍAS
CONMIGO?**



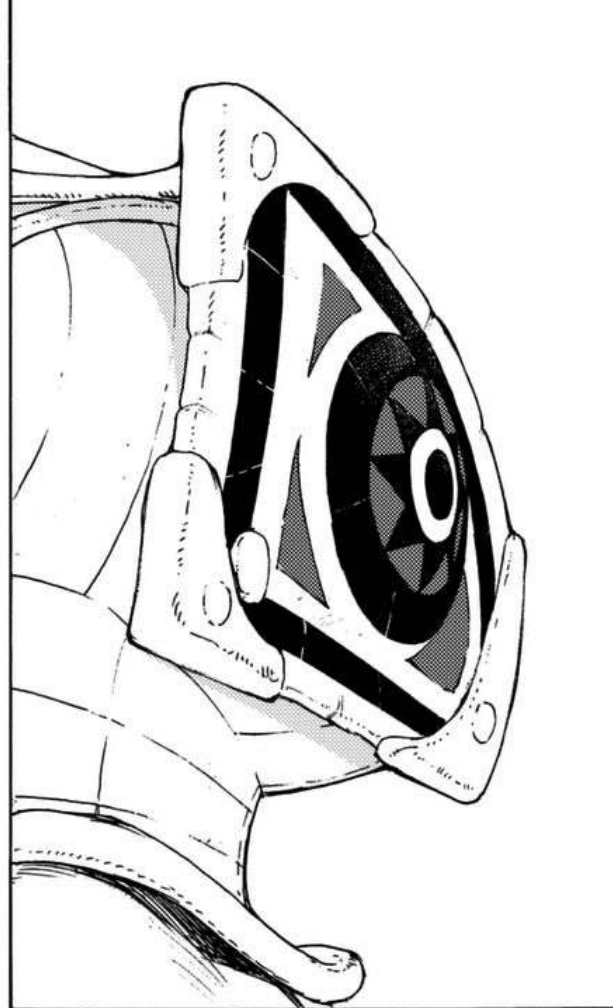
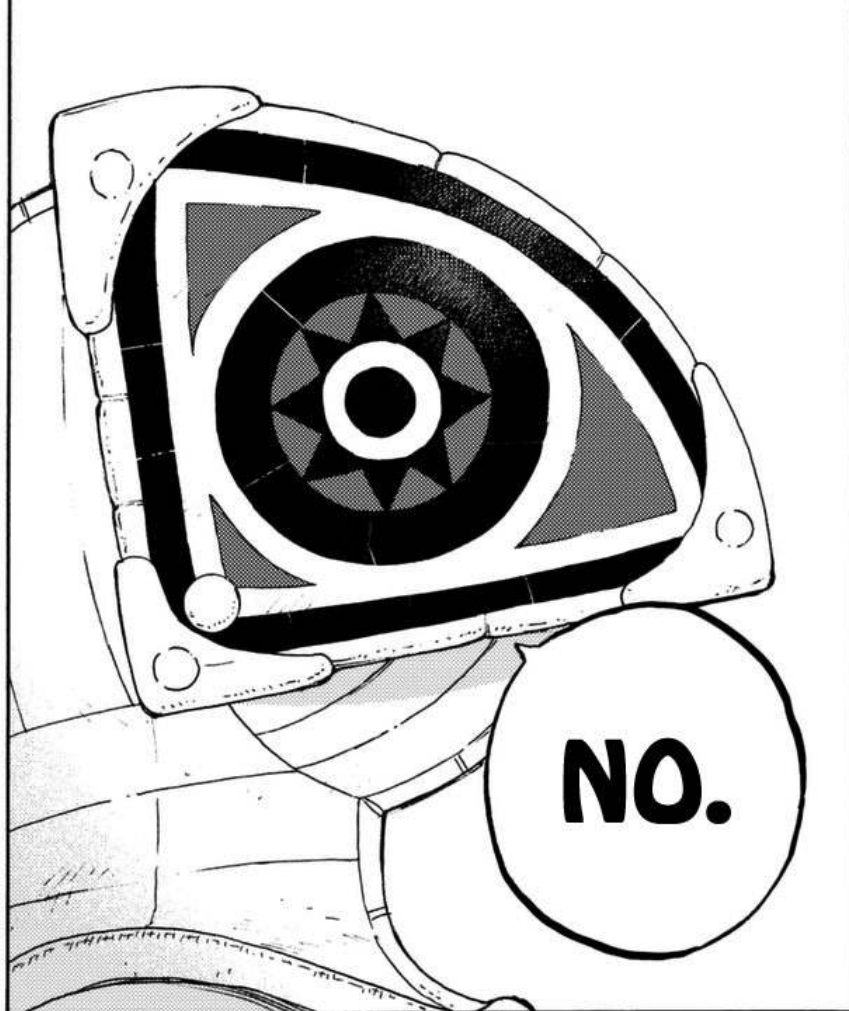
**TAL Y COMO FUSHY Y
RYNN HAN VISTO, GUGU
ESTÁ OBLIGADO A DECIDIR...
¿SU HERMANO DE SANGRE O
SU PRECIADA "FAMILIA"?
CONTINUARÁ...**

DEL HERMANO QUE UNA VEZ LE ABANDONÓ, GUGU
RECIBE UNA OFERTA DE EMPEZAR DE NUEVO...

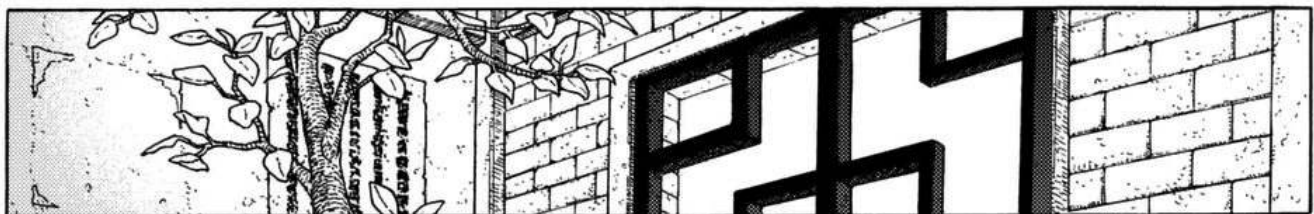
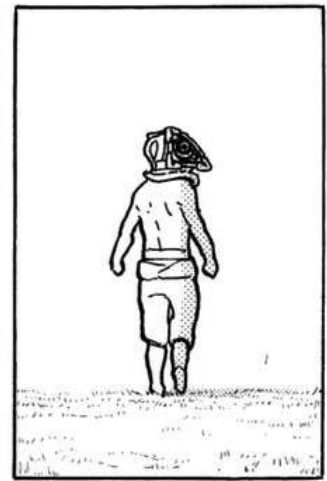
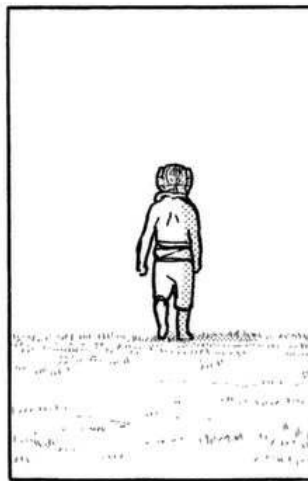


EL TAN ESPERADO
TERCER VOLUMEN.
¡SALE A LA VENTA
EL 16 DE JUNIO!

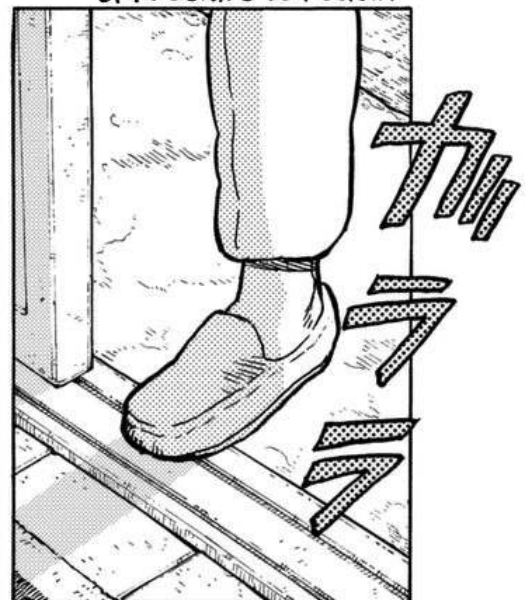


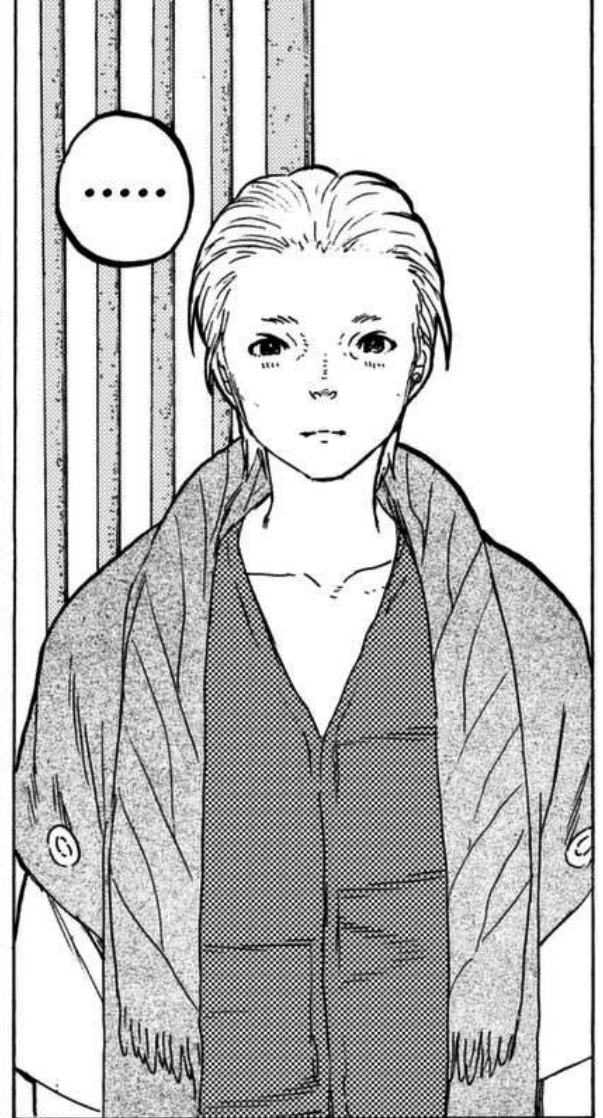






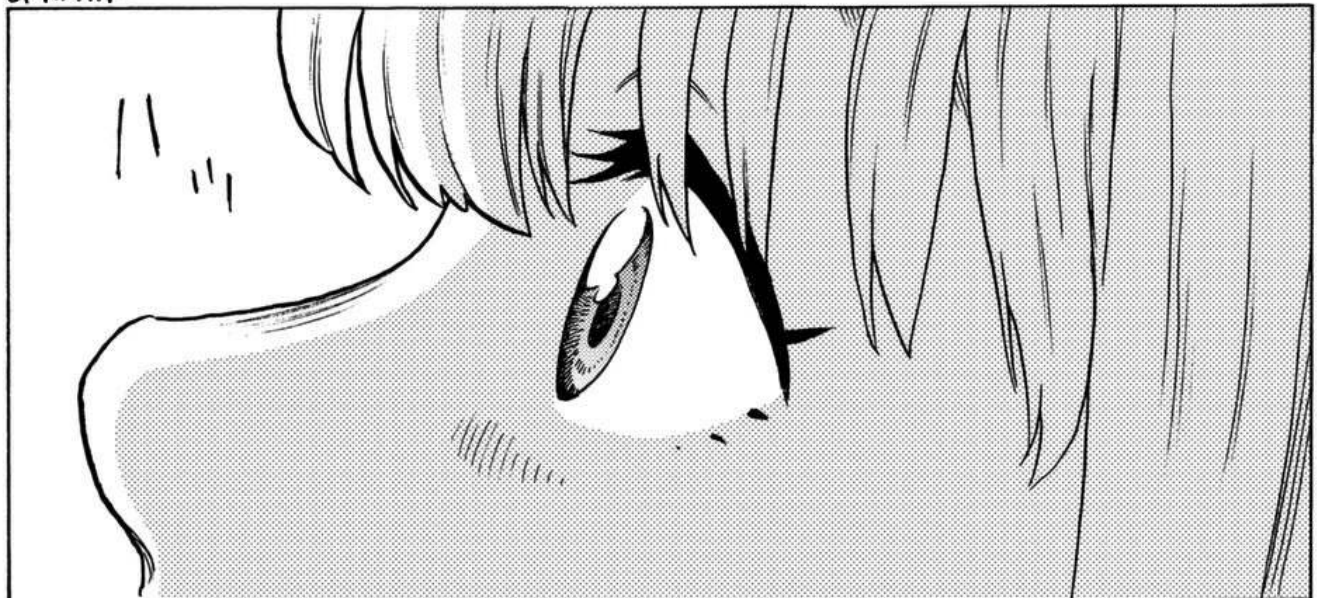
SFX: SONIDO DE PUERTA

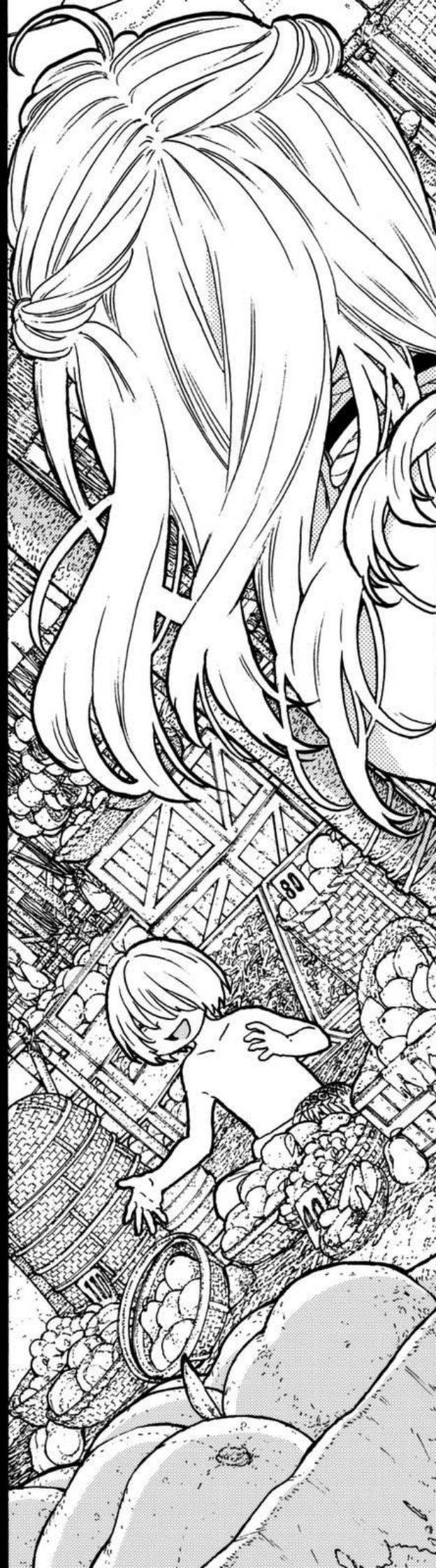






SFX: AH-





HACER A UN
NIÑO TRABAJAR...
¡ESO ES MUY RARO!
ME SIENTO MAL
POR ÉL.

¿ÉL ESTÁ
AQUÍ CADA
DÍA, NO?

Sí. Pro-
bablemente
está traba-
jando.

No real-
mente. Es al-
go de lo que
debe estar
orgullosa.



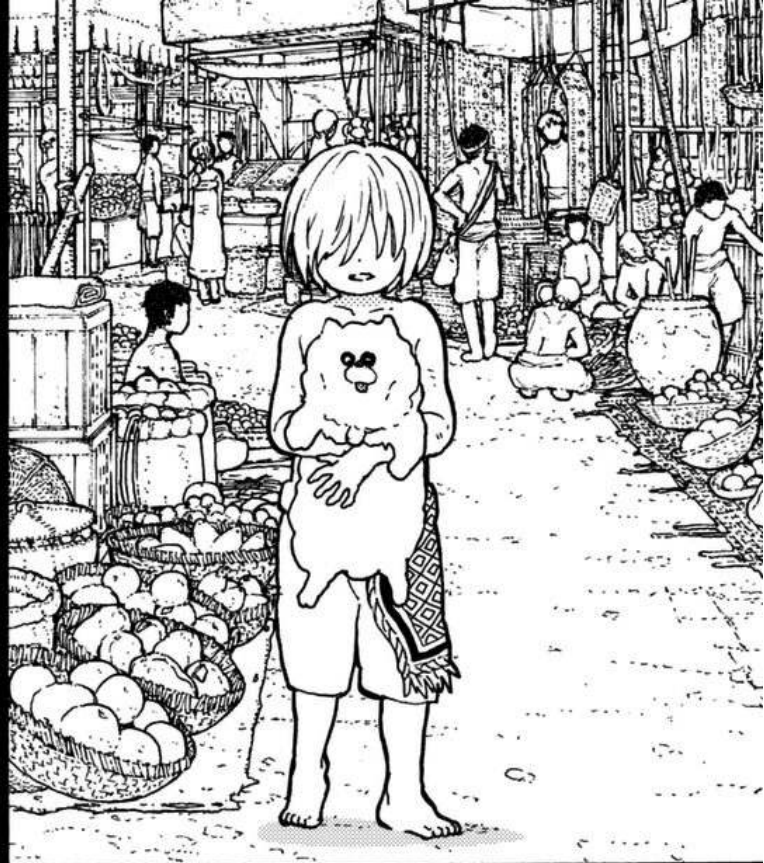
¡MYRR!

¡MYRR!

¡Oh no!
Myrr se
escapó de
nuevo.

¡Tengo que
encontrar
a Myrr!





**¡TENGO QUE DARTE
UNA RECOMPENSA!**



YA VEO.

**FUISTE TÚ
TODO ESTE
TIEMPO...**



**¿ESTÁ
TODO
BIEN?**

Sí.



**¡POR
FAVOR!**

**¿Puedo ir a
darle esto
a Gugu?**

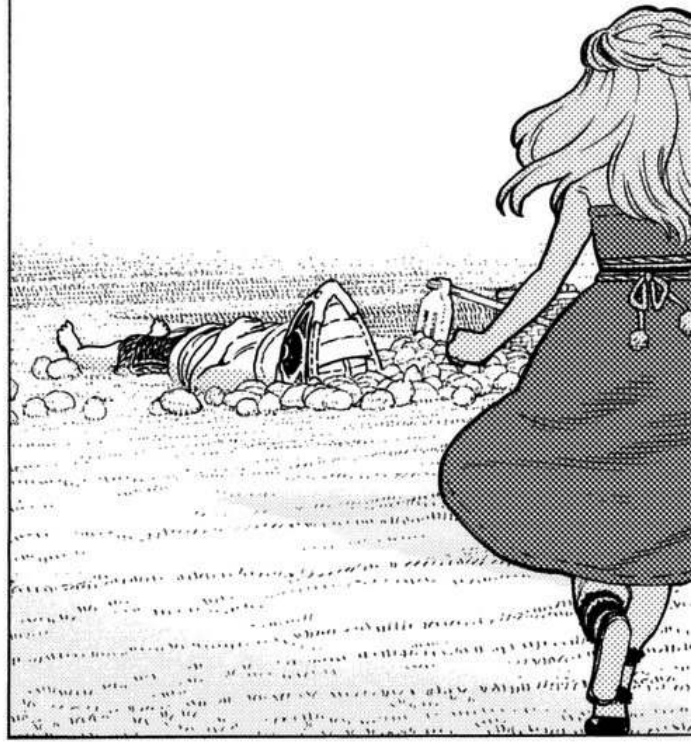
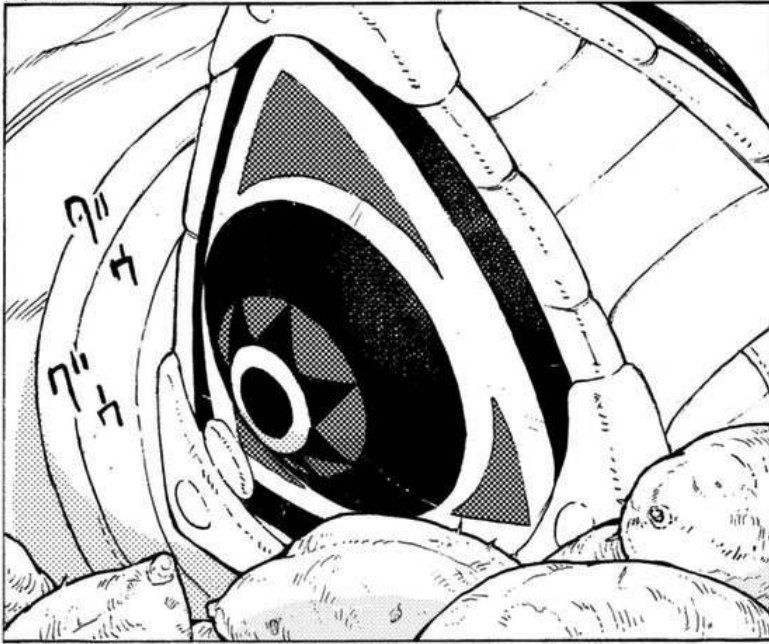
Hey,



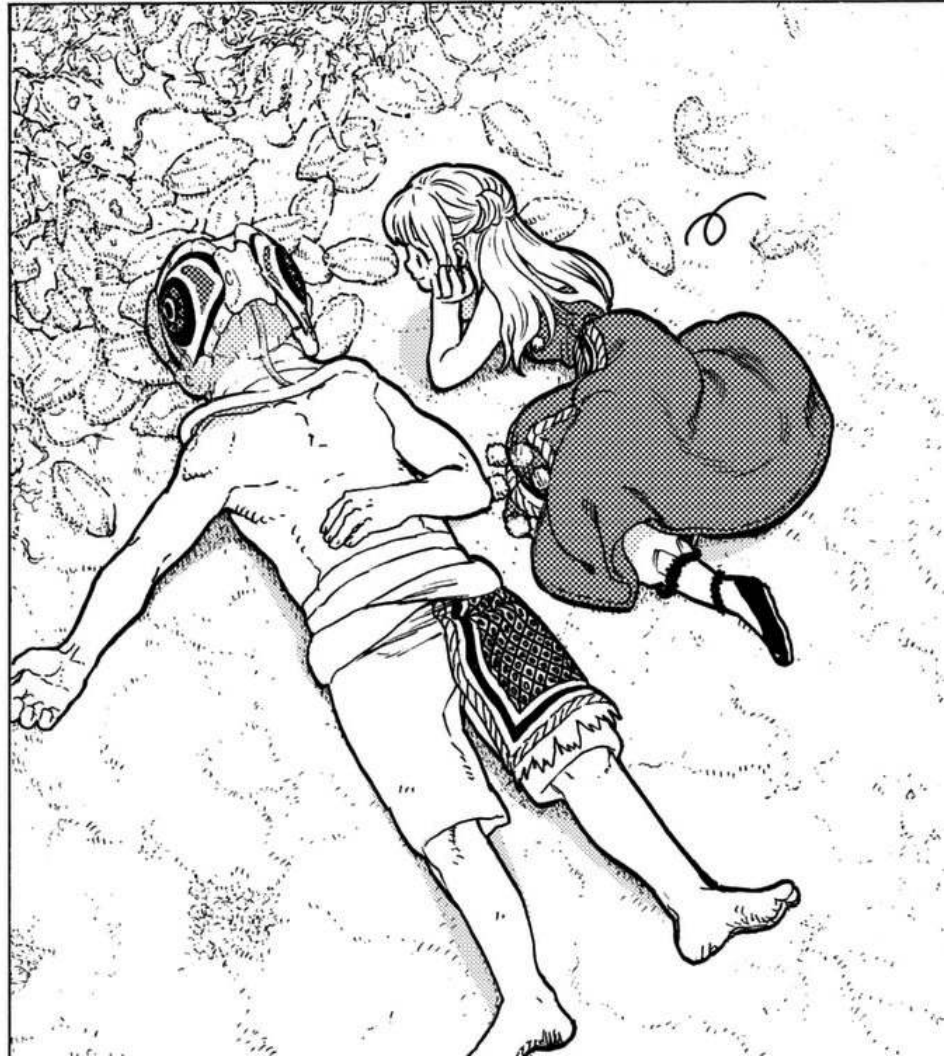
¡GUGU!

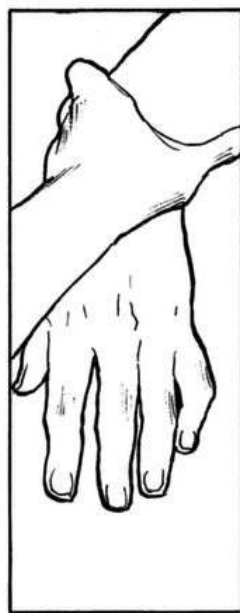
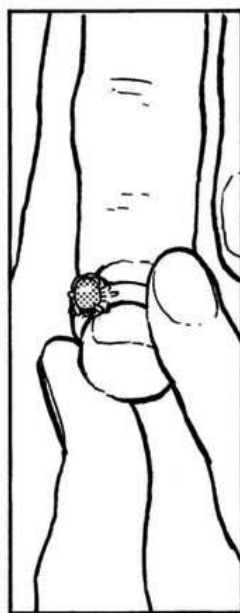
¡GUGU!

SFX: RONCAR



¿Está
durmien-
do...?



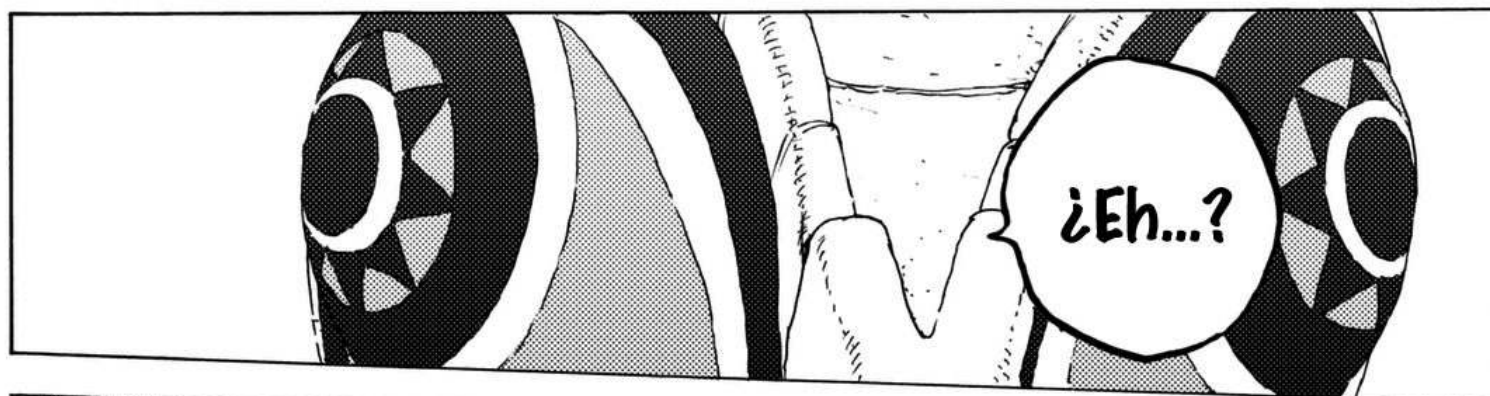


SFX: EMPUJANDO CON FUERZA



SFX: SORPRENDIDO







**¿QUÉ?!
¿DE QUÉ VA
ESTO?!**



**¿NO ME
AMAS?!**



**¿Qué?! ¿Por
qué me estás
preguntando
eso?!**



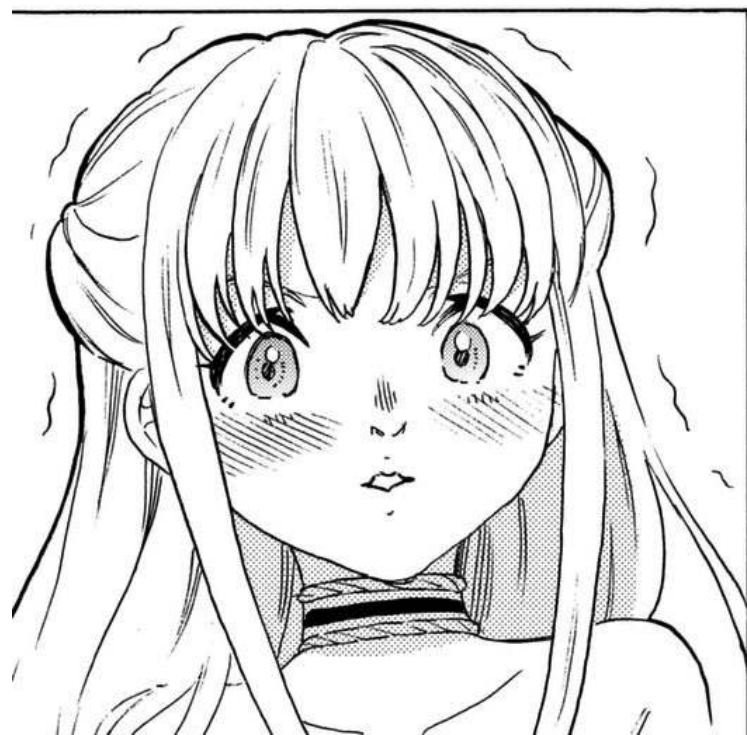
**¿Te parece bien
que me case con
algún rarito?**



**¿DIJE AL-
GO TAN VER-
GONZOSO?!**

**"¡EL ÚNICO
QUE AMA MÁS
A RYNN SOY
YO, GUGU!"**

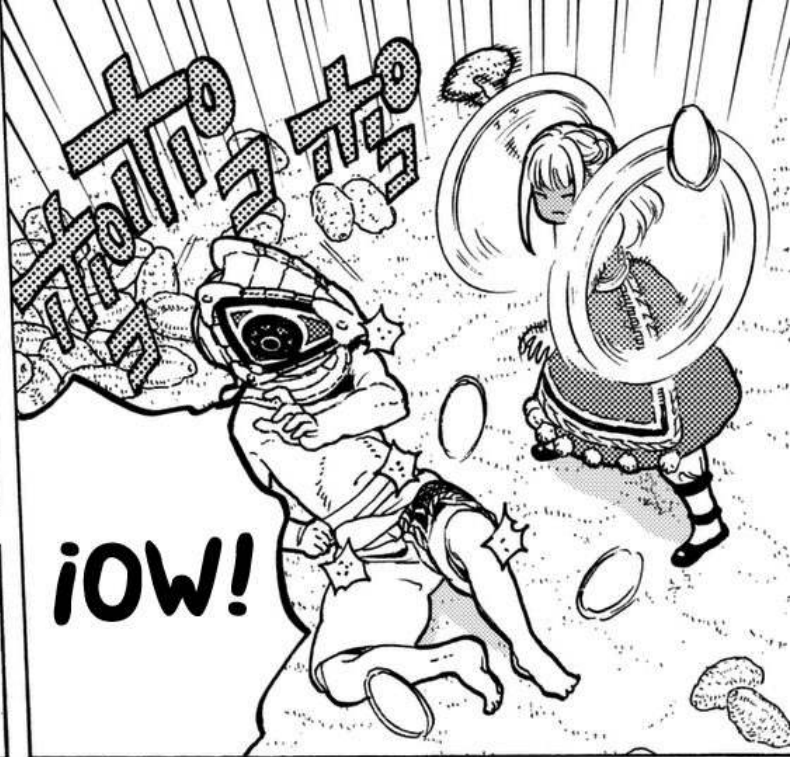
**¡PERO
LO DIJIS-
TE EL DÍA
QUE VOL-
VIMOS!**



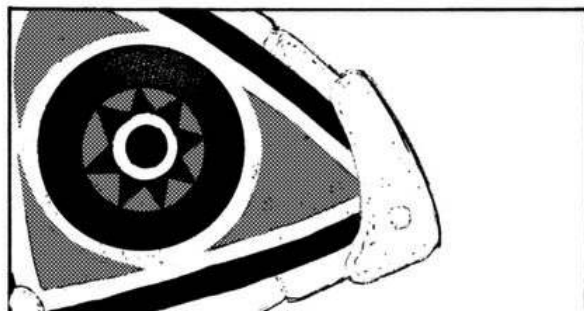
**YO... EH...
NO LO RE-
CUERDO...**



SFX: CORRER



SFX: GOLPE GOLPE GOLPE



**¡MI ÚLTIMO TRABAJO!
¡LA MÁSCARA
ANTI-PERSONA-
BOL!**

**¡AL FIN
ESTÁ TER-
MINADA!**

SFX: ¡TADAH!

**¡PERO TEN-
GO BUENAS
NOTICIAS!**

**¡PRUE-
BATELO!**

**SABÍA QUE
QUERÍAS
ALGO COMO
ESTO.**

**¡SÍ! ME
TOMÉ CASI
UN AÑO.**

**¡CERVECERO
GRAMPS!
¿HICISTE
ESTO?!**

SFX: PRENDER

SFX: CERRAR BISAGRA

**¡USANDO LA
PRESIÓN CREADA,
INCENDIA LAS BO-
LAS DE PÓLVORA
CONCENTRADAS
EN LA NARIZ!**

**¡INTENTA
CERRANDO LA
CUBIERTA
FUERTE!**

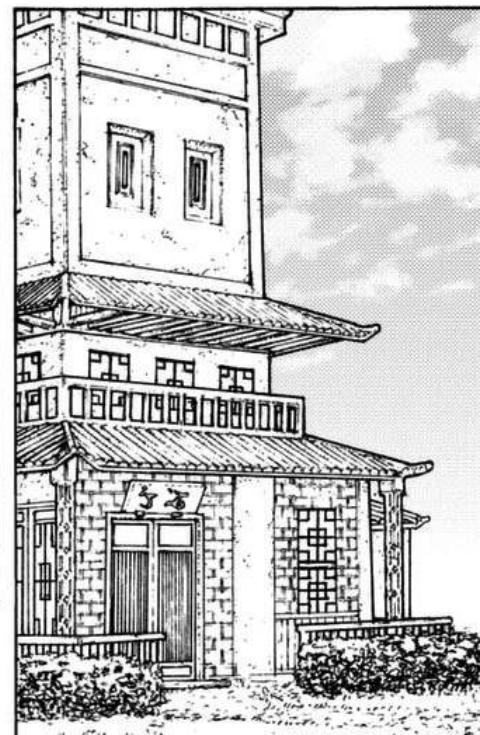
**¡INCLUSO SIN
ANTORCHA,
PUEDES CREAR
FUEGO!**

**¡ES UN PO-
CO PESADA,
PERO LA FUN-
CIONALIDAD
ES GENIAL!**

¡OH!



SFX: FUOOOSH





¡Así tu podrás comer un montón de buena comida!



¡GUGU! ¿QUÉ TAL SI VACÍO EL ALCOHOL SOLO POR HOY?



Sí.



No gracias. El enemigo podría atacar en cualquier momento.

No podemos bajar la guardia ni por un segundo.



¿QUÉ ES ESTO TAN REPENTINO? QUÉ ASCO.

¡Lo siento!
¡Pero ten cuidado allá afuera!



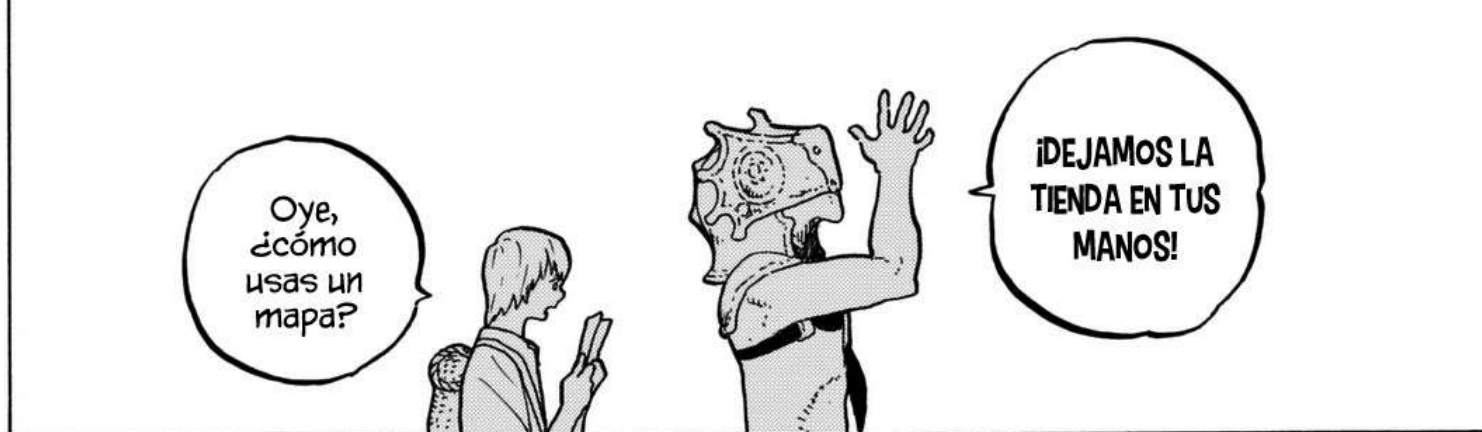
¡ESPERA, GUGU!

BUENO, NOS VAMOS.



No estamos relacionados, pero pienso en ti como mi propio nieto.

Eres realmente un buen chico.



不滅の
あなたへ



¿QUÉ LE VAS A DAR, GUGU?

Pyoran dijo que deberíamos llevar regalos.

Verduras.

¿Qué estás llevando?

HACE UN TIEMPO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE FUIMOS A LA CIUDAD.

Es cierto.



Ah,

¡AQUÍ ESTÁ!

Perdone,



Sí, estaba pensando en comprar algo.



¡Por supuesto!

¿PODRÍA DARMES ESA FLOR MORADA?

不滅のあなたへ FUMETSU NO ANATA E



Cuando pienso qué podría gustarle a Rynn, esto es todo lo que puedo imaginar.

N/T: (PLATYCODON GRANDIFLORUS, CON "YUME-" (SUEÑO) DE PREFIJO)

Oh, ¿en serio?

Esa flor se llama "Campanilla soñadora".



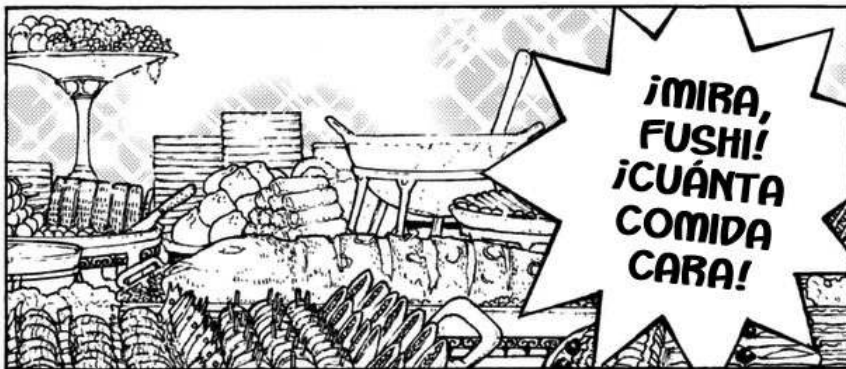


第③巻の発売は
6月16日(金)!!

¡ESTAMOS
AQUÍ! ¡ESTA
ES LA CASA
DE RYNN!

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

Capítulo #27: Un regalo del pasado.



¡MIRA,
FUSHI!
¡CUÁNTA
COMIDA
CARA!



¡QUÉ TE PA-
RECE ZUMO
DE UVA PA-
RA BEBER,

¡MIRA,
ROLLOS
DE PRIMA-
VERA!

¿TE GUSTA
EL CERDO,
CIERTO?

¡VAMOS
A COGER
ALGO!

¡FIDEOS!

Y GELATINA
DE MELOCO-
TÓN COMO
POSTRE!

SFX: WOW...



SUSURRO...



El suelo es
tan suave...

WOW...
¡VIVEN EN
UN LUGAR
ENORME!





¡¿OH, QUÉ?!
LO SIENTO POR
TIRARTE ESA
PATATA.

¡LO
SIENTO
MUCHO!

¡¿ROMPÍ TU
MÁSCARA?!
¡¿ES POR ESO
QUE TIENES
UNA NUEVA?!
...



Hey,
Rynn...

Quería
preguntarte
acerca del
otro día...



Sí,
verdu-
ras.

¡OH!
¿QUÉ ES?
¿UN REGALO?
¡GRACIAS!

No, na-
da como
eso...



¿?

QUEJAS
QUEJAS



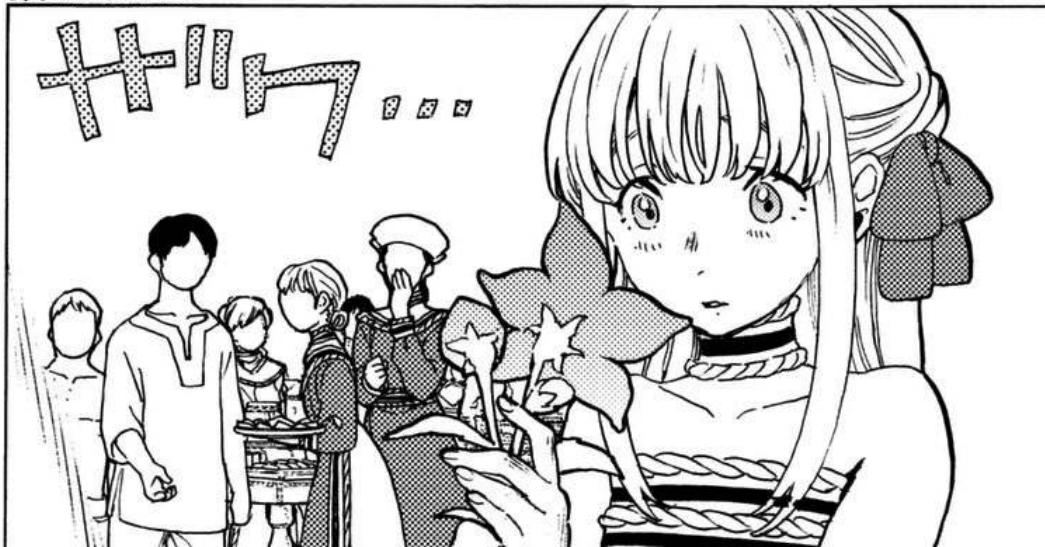
Aquí.

Feliz
cumplea-
ños 16.



Y Gugu
te compró
una flor.

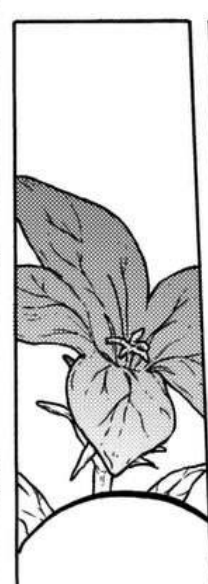
SFX: MURMULLOS



ハル...



¿POR
QUÉ ESCO-
GISTE ESTA
FLOR?



GUGU,



Oye, tú.
¿Qué inten-
tas conse-
guir?

¿Eh?



¡Usas pala-
bras complejas
después de dar
algo malo!

¡Es morada,
también!



Bueno, eh,
¡Pensé que te
gustaría!



Esa es la flor
que Rynn llevaba
hace cuatro años
cuando el inciden-
te en el precipi-
cio ocurrió.



¡LO
SIENTO,
RYNN!

NO
QUERÍA...

¿Acaso
quieres
hacerle
daño?





No.

Es el primer
regalo que
él me da.



La
tiraré.

Te recor-
dará dolo-
rosos mo-
mentos.



Hey,
guapo.



QUITATE
LA MÁSCARA.
ESTO ES UNA
FIESTA.

He estado
pensando es-
to por un rato,
¿pero no es-
tás siendo un
poco rudo?

¿Eh?

¡El de la
máscara!



Oh no.

¡ESA
MÁSCARA
NO TE QUE-
DA BIEN!



OYE,
ESPERA...



¿Qué
quieres
decir, no
puedes?



Pero
lo siento,
no puedo.

Ah,
ya veo.



Este chico se cayó solo...

¿QUÉ OCURRE?!



SFX: CHOF

Oh...



Jaja, a este ritmo...



¡Mi señorita, se mojará!

¡Traje una toalla!



SFX: HEHE...



Ay, vamos a limpiar tu cara...





SFX: BWAHAH!



A ESTE RITMO,
NO SERÁS CAPAZ
DE BESAR A NA-
DIE NUNCA.



De
acuerdo.

Mi seño-
rita, su
padre le
llama.

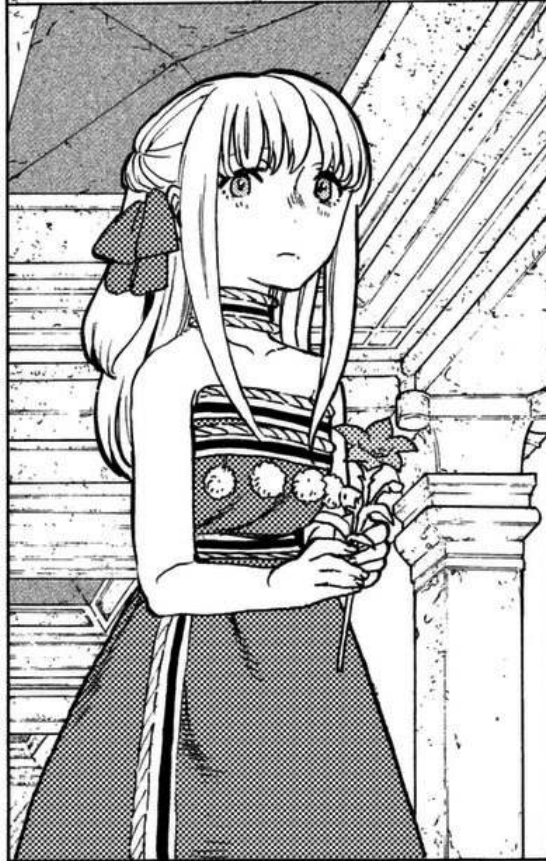


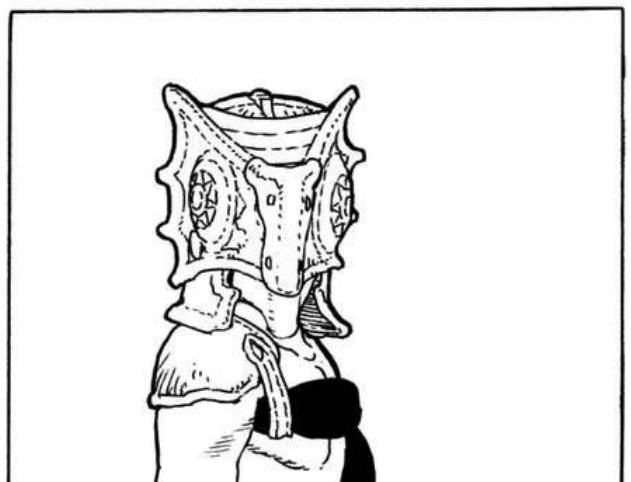
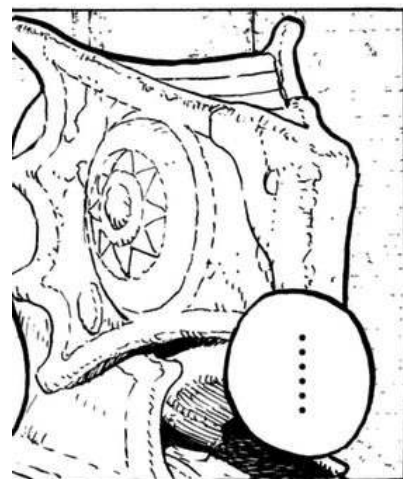
TU PRO-
METIDO.

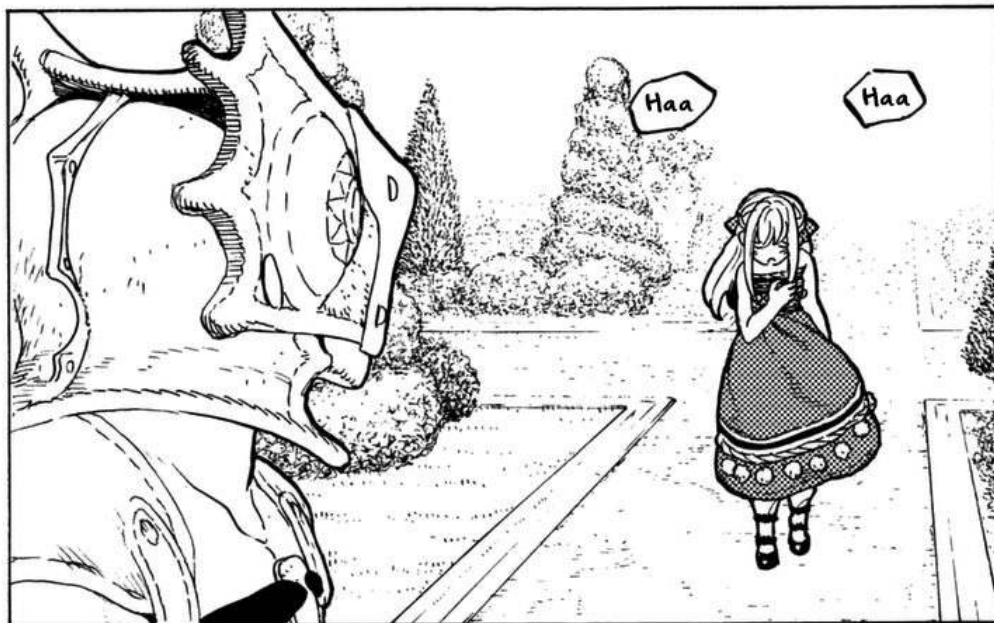


Rynn,
tengo que
presentarte
a alguien.

¡SÉCATE PARA
NO PILLAR UN
RESFRIADO!







iGugu!



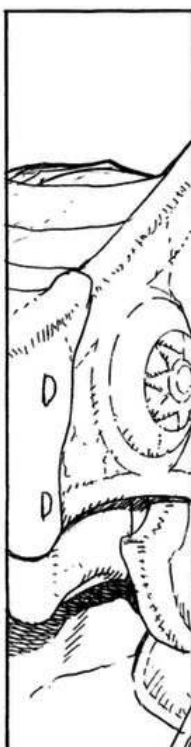
Sobre lo que
pasó antes...

¿Estás
enfadado?

¿Te vas
ya?



**¡NO TE
PREOCUPES!
¡SÉ QUE NO
TE ODIARÉ
POR ELLO!**



No.

Estoy
acostum-
brado.



Pero quiero
preguntarte
de nuevo...
acerca de esa
máscara...



Puede que no
quieras hablar
sobre ello...

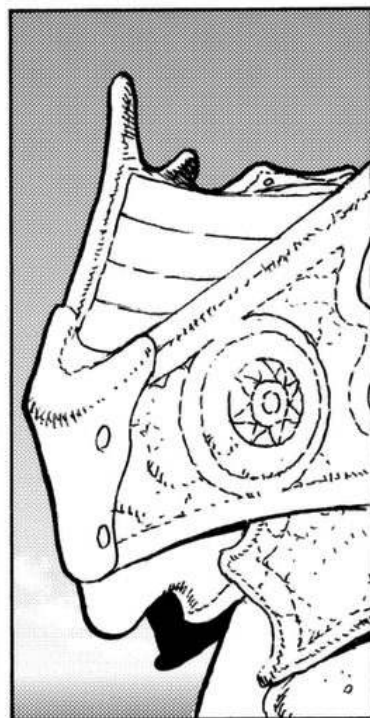




Y MI CARA
ESTABA DES-
TROZADA.

CAÍ DE UN
PRECIPICIO.

GRAMPS DIJO
QUE CUANDO ME
ENCONTRÓ, UN
TRONCO ME HA-
BÍA PARTIDO
LA CABEZA.



Corrí
e intenté
salvarla.

Intenté
llamarla,
pero no
escuchó.

Un tronco
estaba cayendo
de una montaña.
Y había una per-
sona abajo.

Y ahí fue
donde lo
fastidié.



COMPARADO
CONTIGO, ESO
ES SOLO UN
RASGUÑO.

No. Por
eso vale
la pena,
la salvé.

Pero se
fue con una
herida de
4 cm.

¿...Fuiste
incapaz de
salvarla?

Es in-
creíble.

¿Por qué
querías
mantener
eso en
secreto?

Porqué
lo arruiné
mas.





PENSÉ QUE
HABÍA HECHO
ALGO HO-
RRIBLE.



Era ver-
gonzoso y
no podía en-
señarse.



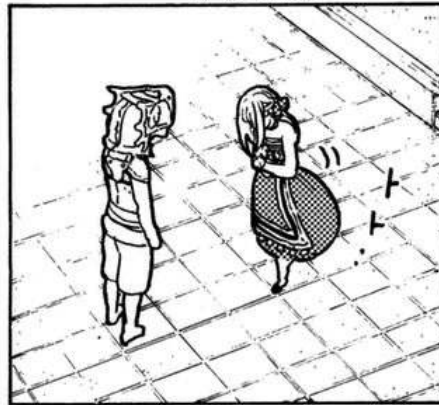
Pero
para ese niño,
era una gran
herida.

Y estaba
muy preocu-
pado acerca
de eso.

SFX: PASOS



¿?

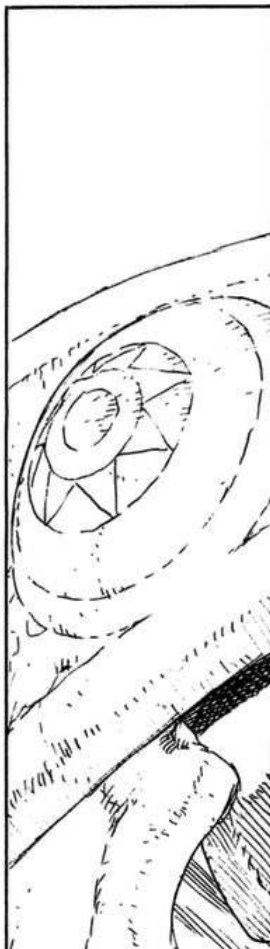


SFX: SUSURRO DEL VIENTO

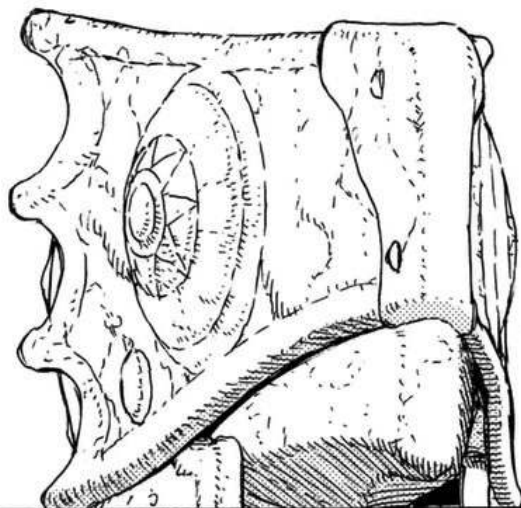


¿PUEDO
SUPONER
ALGO,

GUGU?

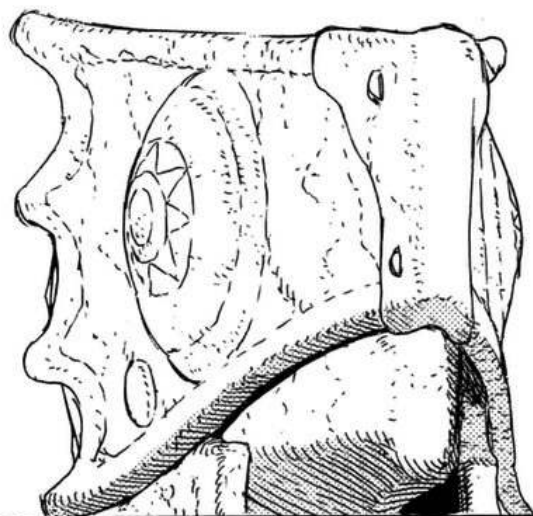


¡PERO TÚ
SALVASTE
SU VIDA!



Sí.

**Ese día, el
viento era
fuerte.**



**Y había un
río cerca.**



**ESE NIÑO
TENÍA...**

**¡UNA FLOR
MORADA!**

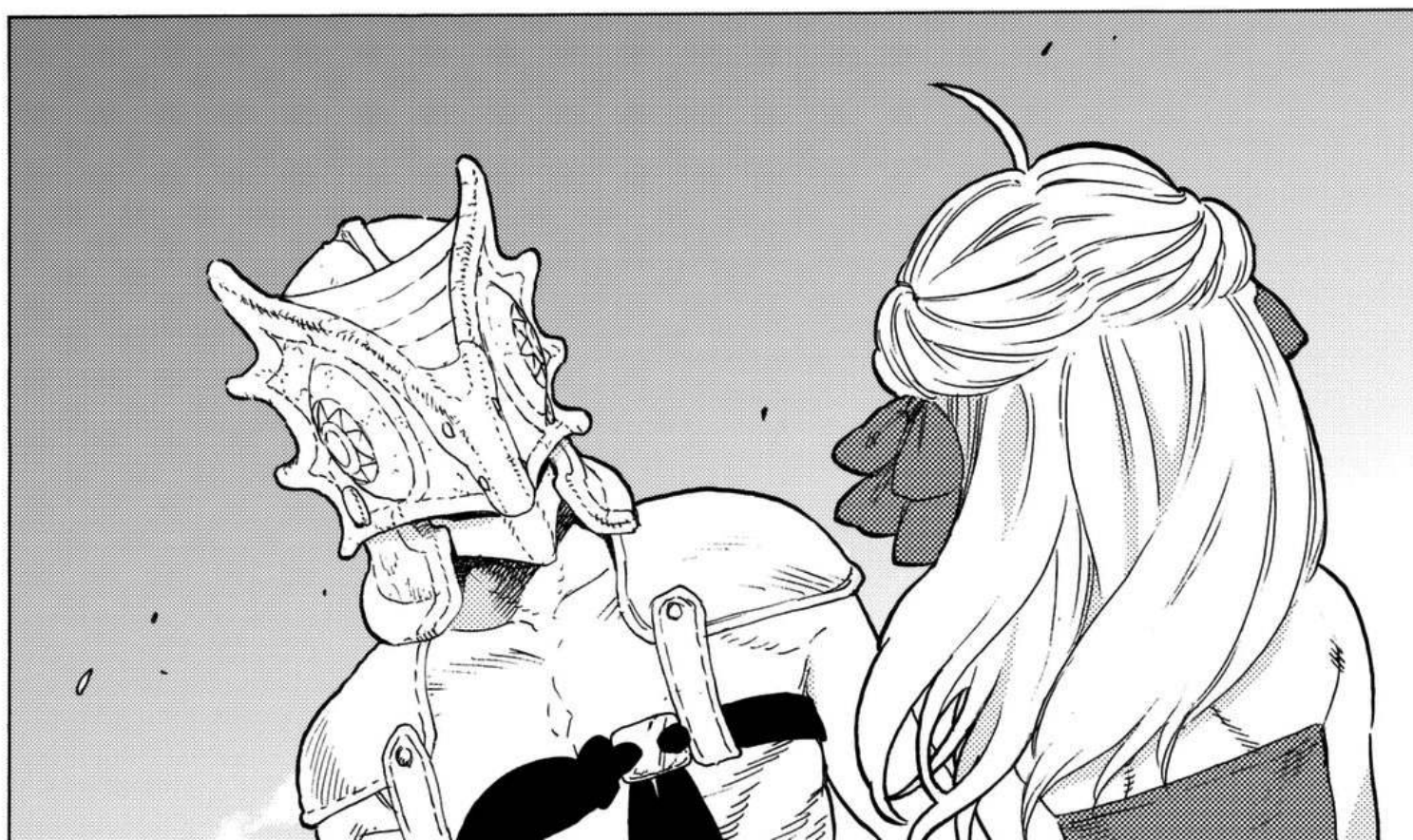
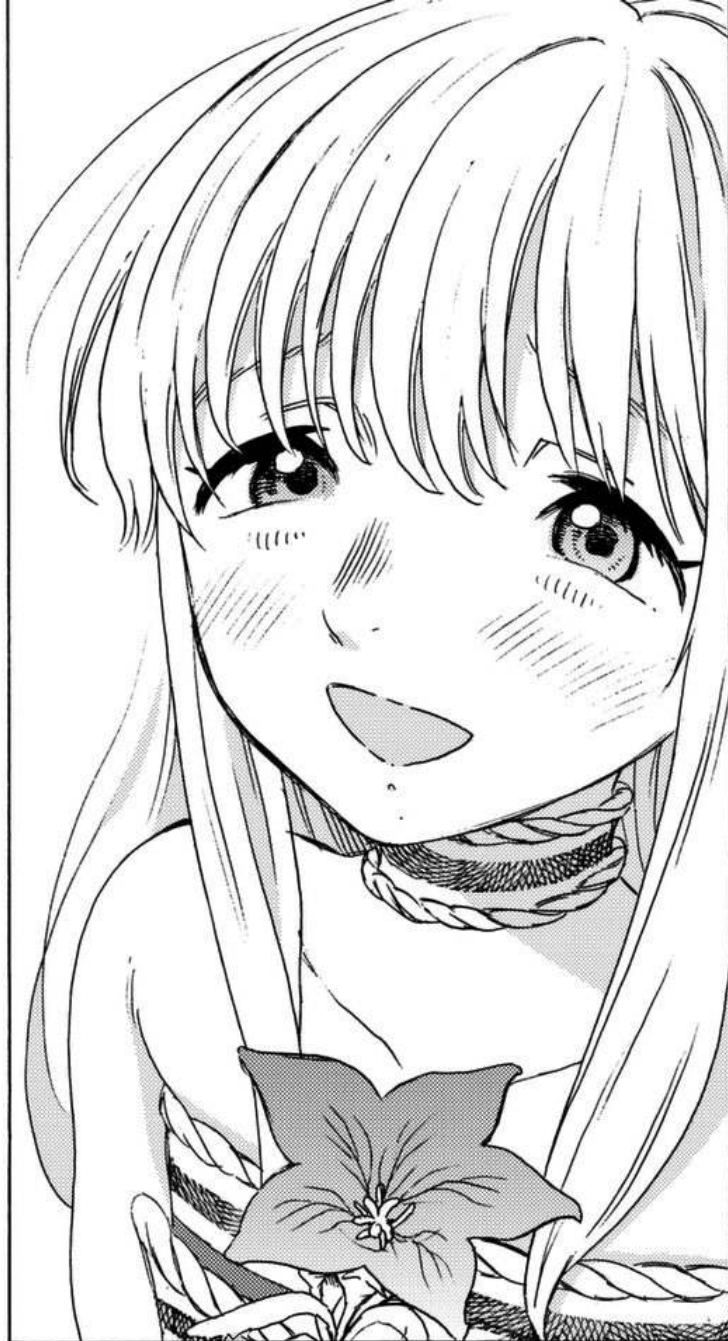


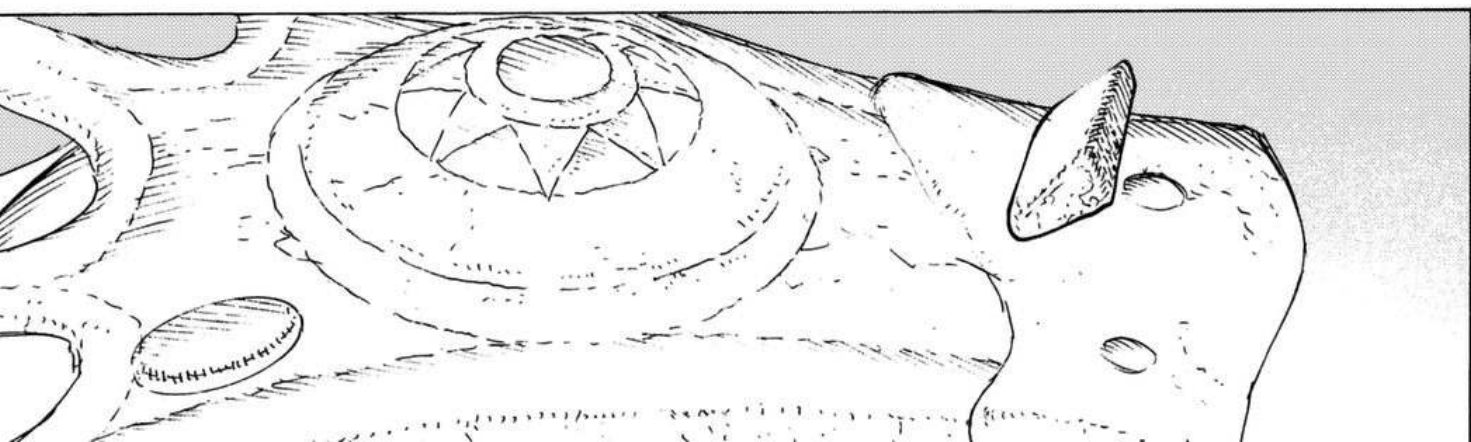
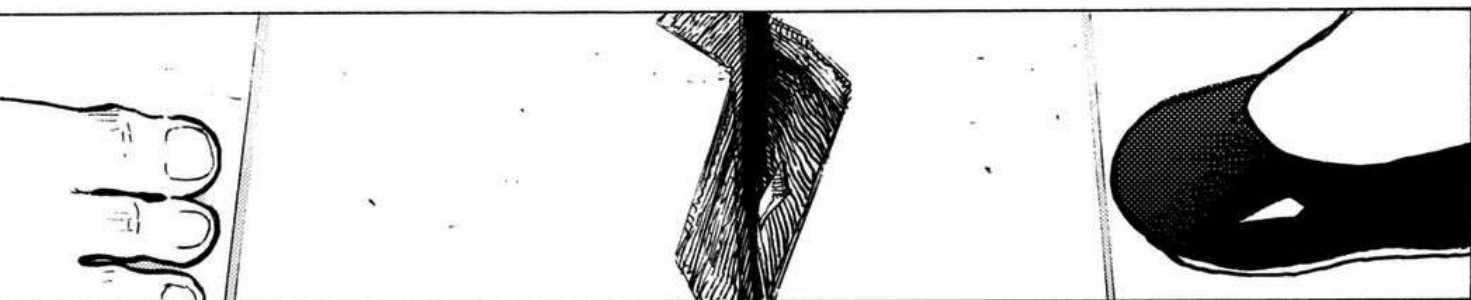
...SÍ.

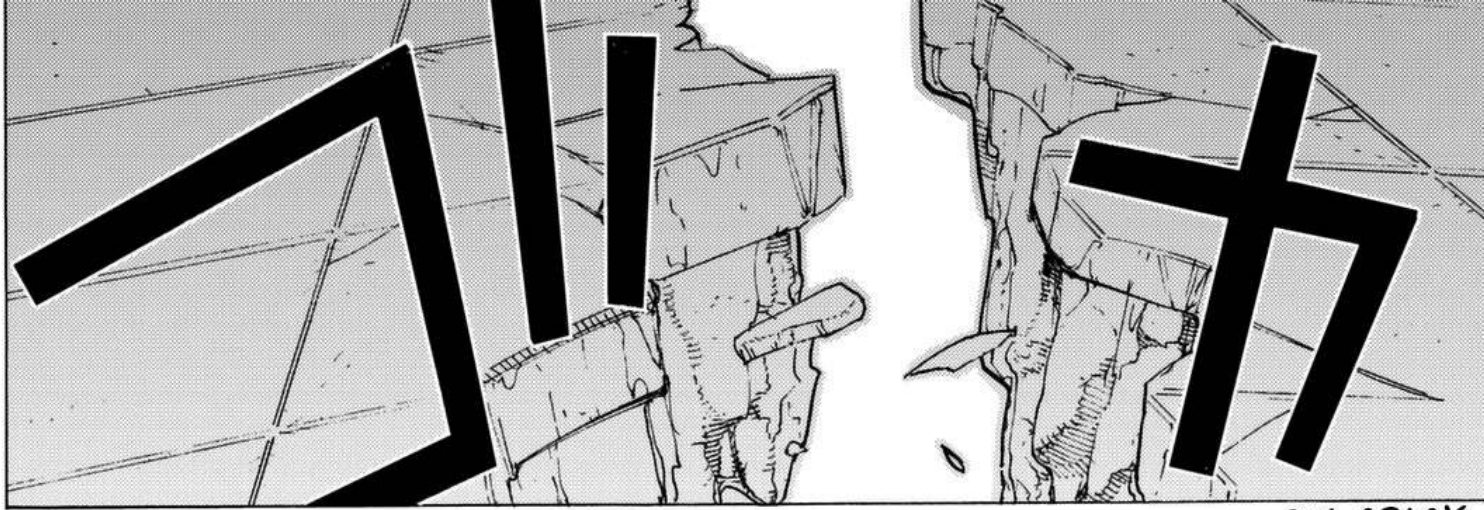


**¡ERA
POR LA
TARDE!**

**¡LAS
FLORES
ESTABAN
FLORE-
CIENDO!**







SFX: CRACK



¡GUGU!



**JUSTO ANTES DE MOSTRAR SUS
SENTIMIENTOS, ¿UNA RUPTURA?!
¿PODRÍA SER...?! CONTINUARÁ.**

¿UNA ANOMALÍA EN LA FIESTA DE CUMPLEAÑOS DE RYNN? ¡EL SUELO DE ABAJO DE GUGU SE DESMORONA! Y FUSHI...

LOS KNOCKERS ESTÁN AQUÍ.

SFX: GIRAR

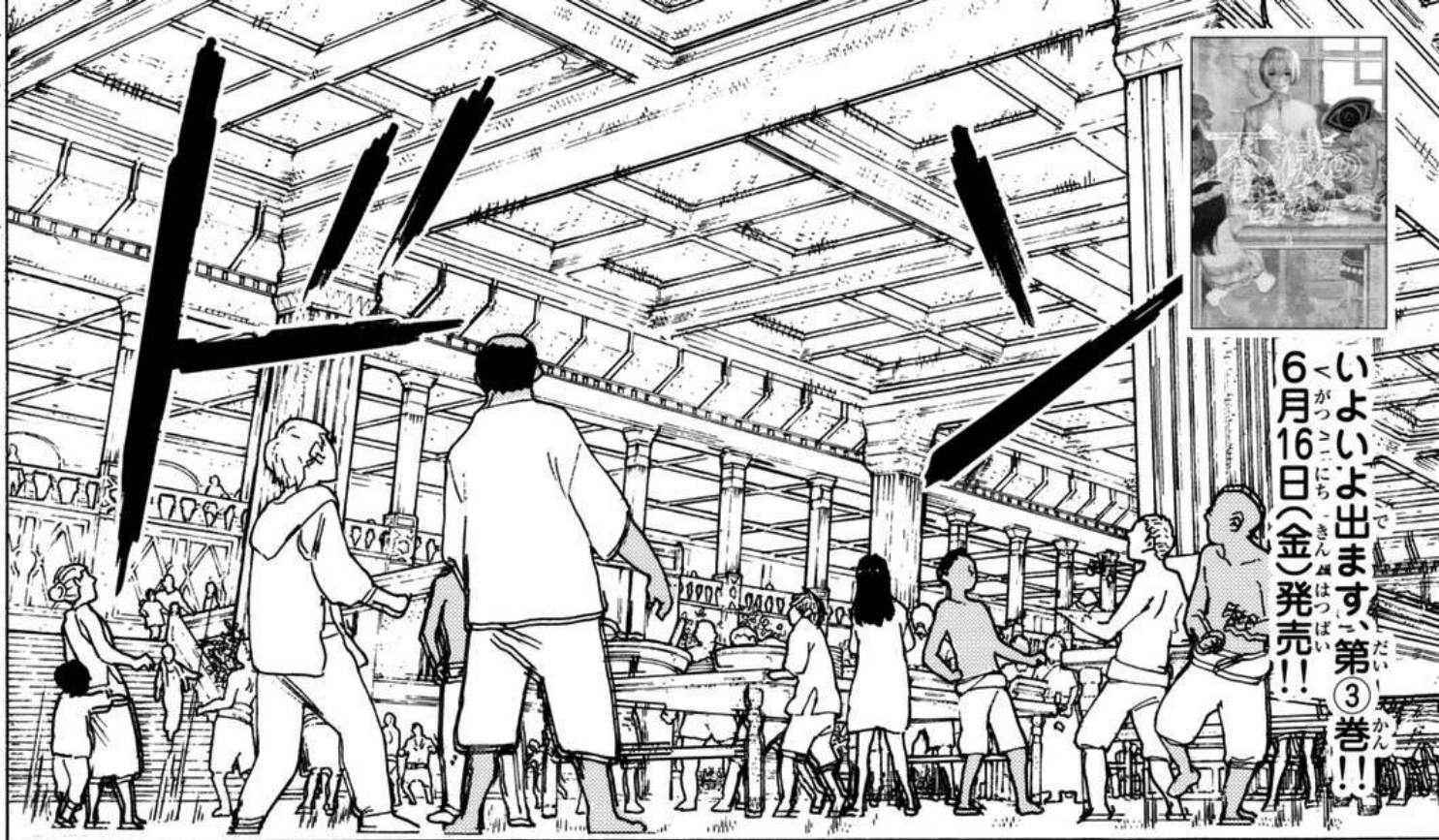
EL NÚCLEO ESTÁ DENTRO DE LA TIERRA.

HAN EXTENDIDO SUS RAÍCES EN LOS ALREDEDORES.

EN APROXIMADAMENTE TREINTA SEGUNDOS, ELLOS DESTRUIRÁN EL EDIFICIO.

N/T: MEGALITO (MONUMENTO, MONOLITO, PIEDRA)

Capítulo #28: Un megalito para desgarrar la tierra.



いよいよ出ます、第③巻!!
 6月16日(金)発売!!
がつこにち きんはつばい

SFX: ESTRUENDO

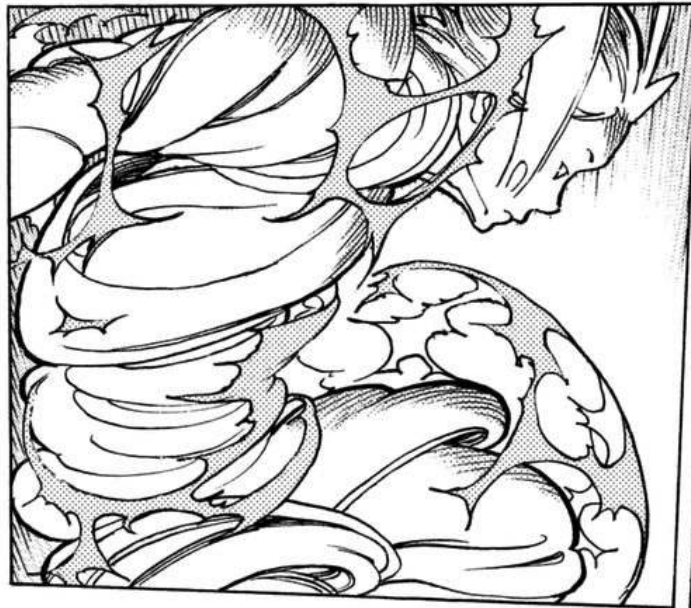


SFX: GRITOS



SFX: ESTALLIDO







SFX: GRITOS



ALGUIEN...

ALGU-



Guh...



¿ALGUIEN
TIENE UNA
CUERDA?

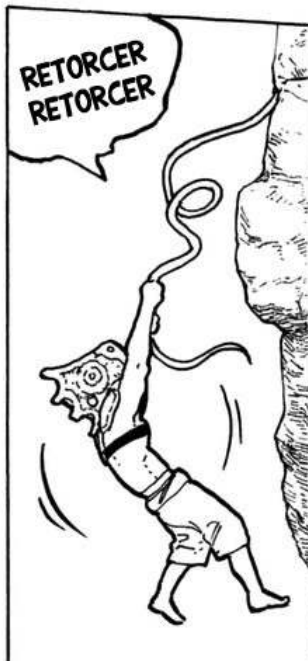
¡NO PUE-
DO ALCAN-
ZARLE!

¡MI
SEÑO-
RITA!



¿Qué es
esto? ¿Es-
tá vivo?

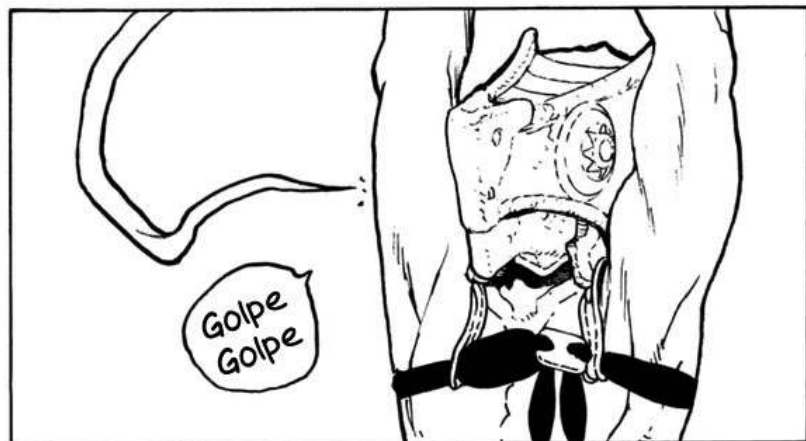
Está
pegajoso...



RETORCER
RETORCER



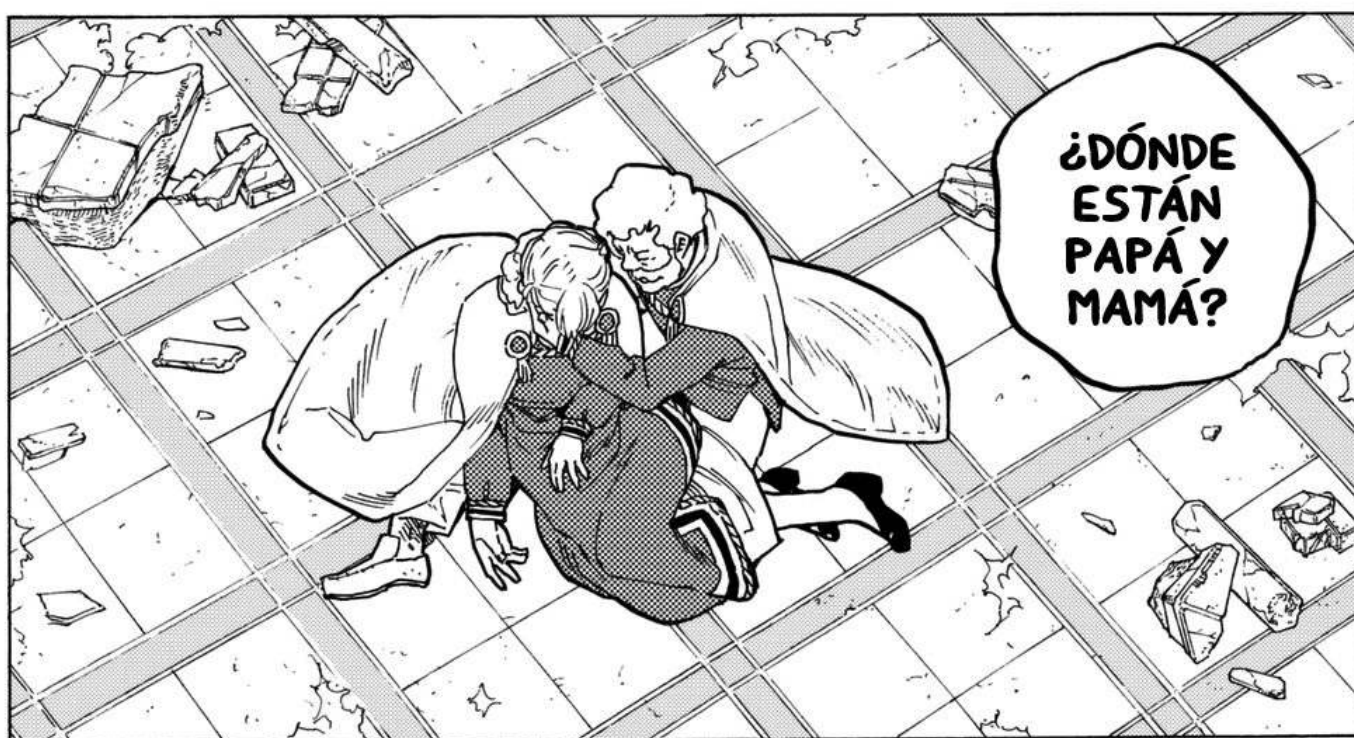
¡QUE AL-
GUIEN ME
AYUDE!



SFX: SUJETAR



SFX: CORRER





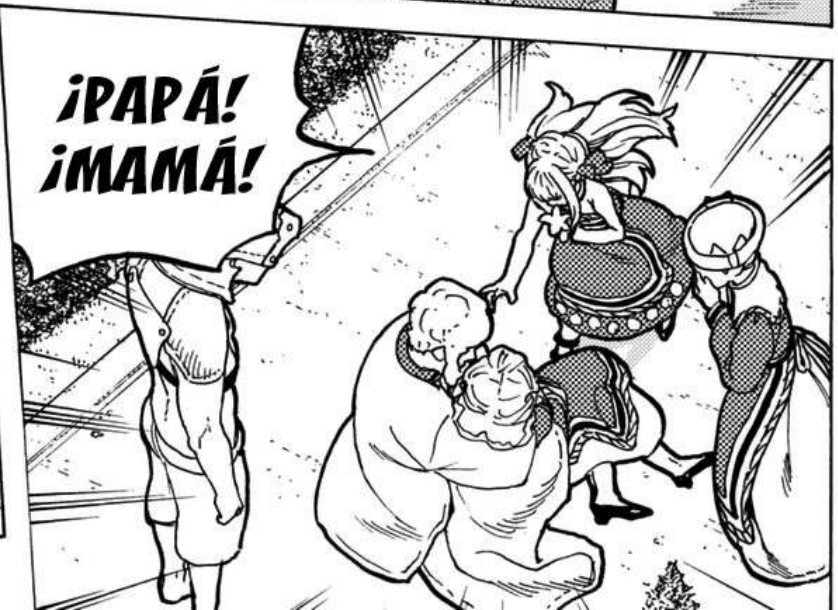
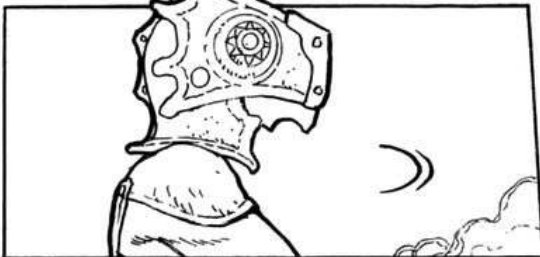
SFX: DERRUMBE



SFX: DERRUMBE DE ESCOMBROS

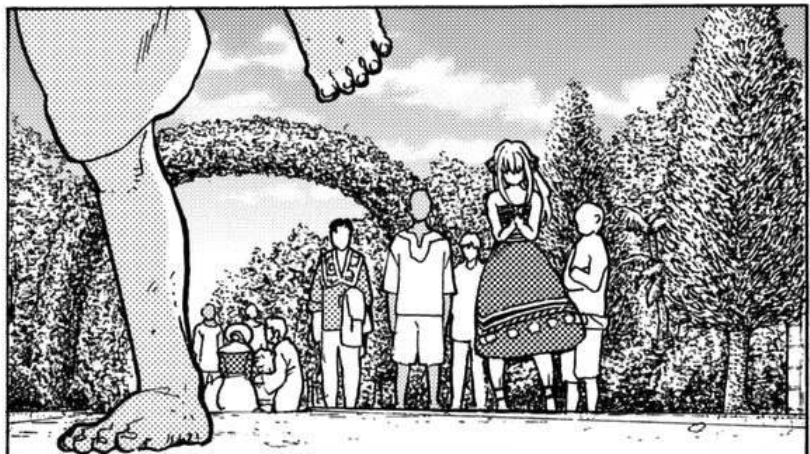


SFX: DESMORONARSE





SFX: LIBERARSE

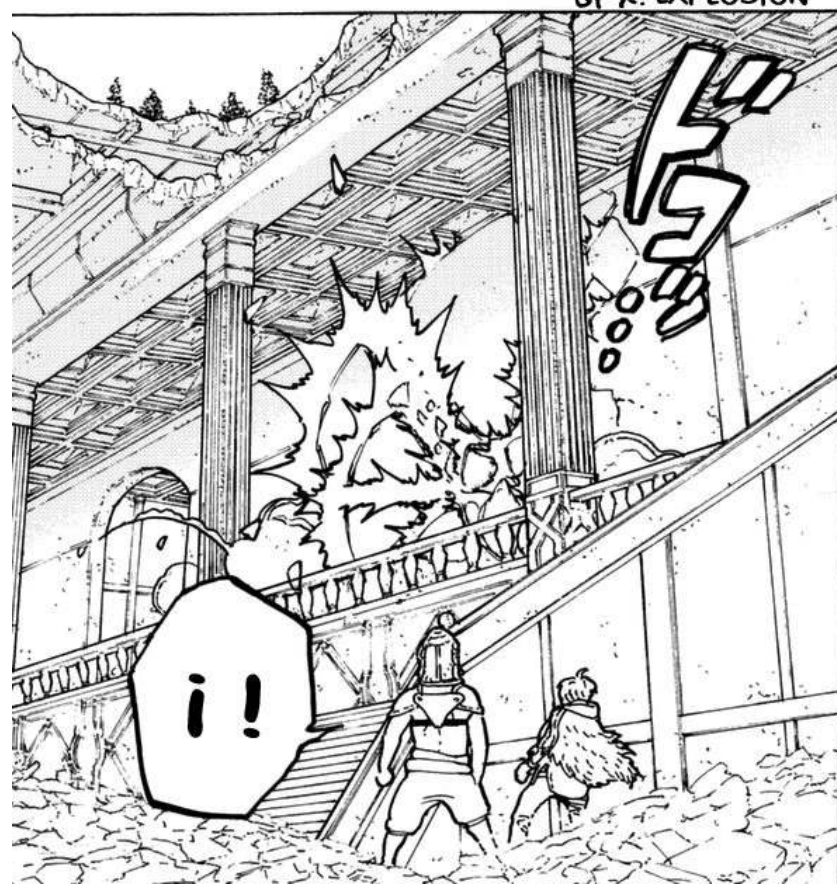




SFX: DESMORONARSE



SFX: EXPLOSIÓN





SFX: ESTRUENDO

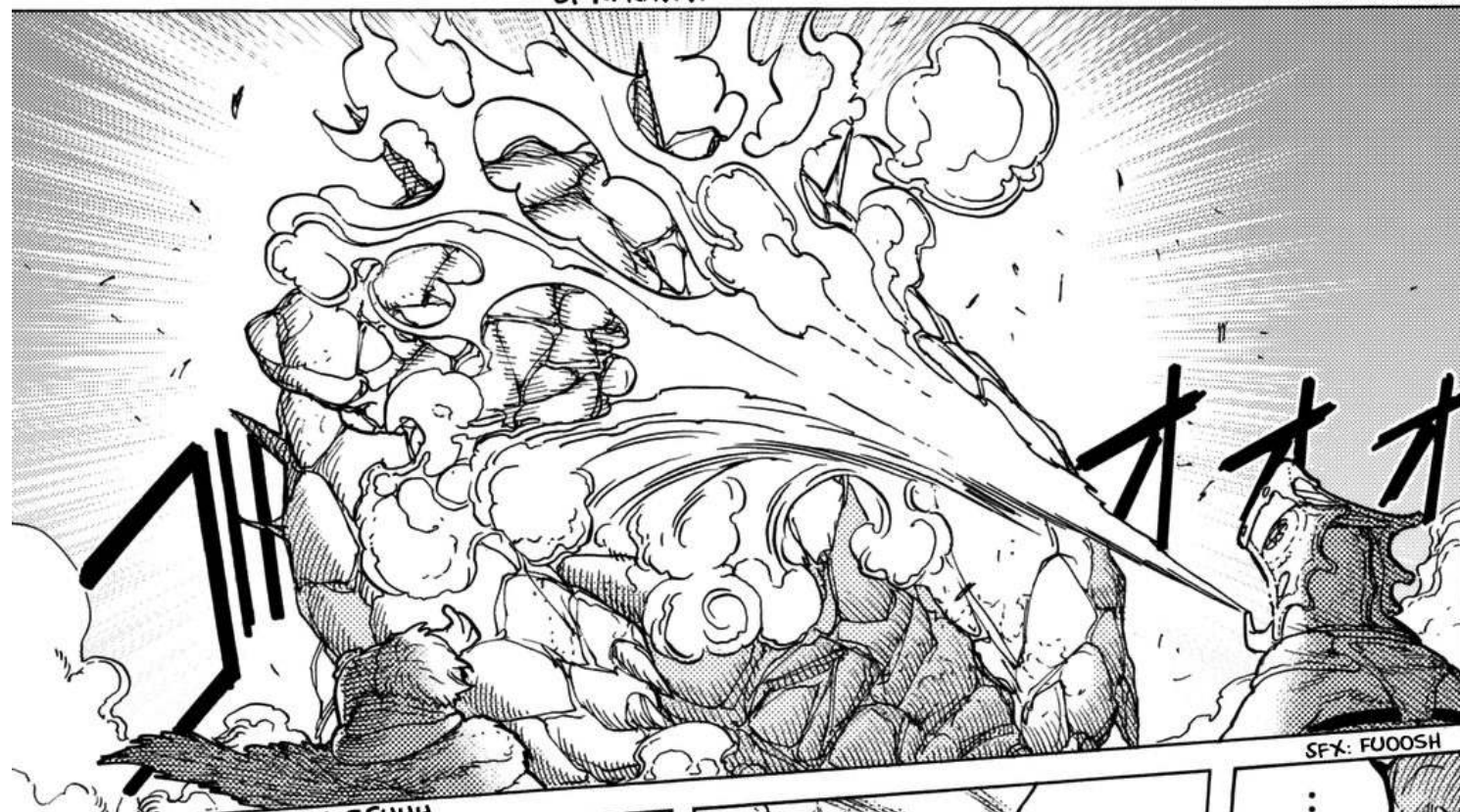




SFX: RAWW



SFX: CIERRA LA BISAGRA

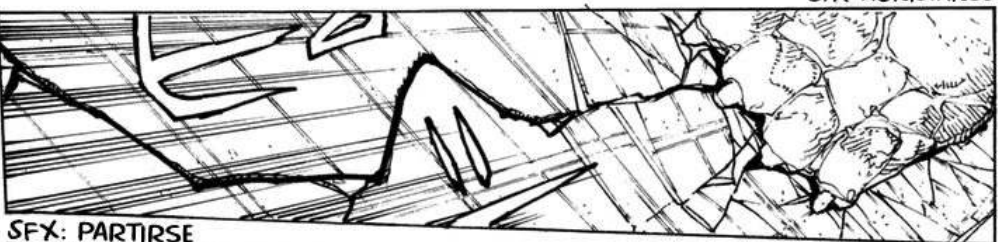




SFX: SISEAR



SFX: AGRIETARSE



SFX: PARTIRSE





¡¿QUÉ
LE PASA
A ESTA
CASA?!

¡AGÁ-
RRATE
GUGU!



¡¡!!



SFX: CLAVAR



CLAVAR

カ
カ
カ

SFX: TEMBLOR



ズン
ズン



¿Es ese
monstruo
quien las
dirige?



ONDULAR

Esas cosas
extrañas de
nuevo...



SFX: QUEBRAR



SFX: ESTRUENDO

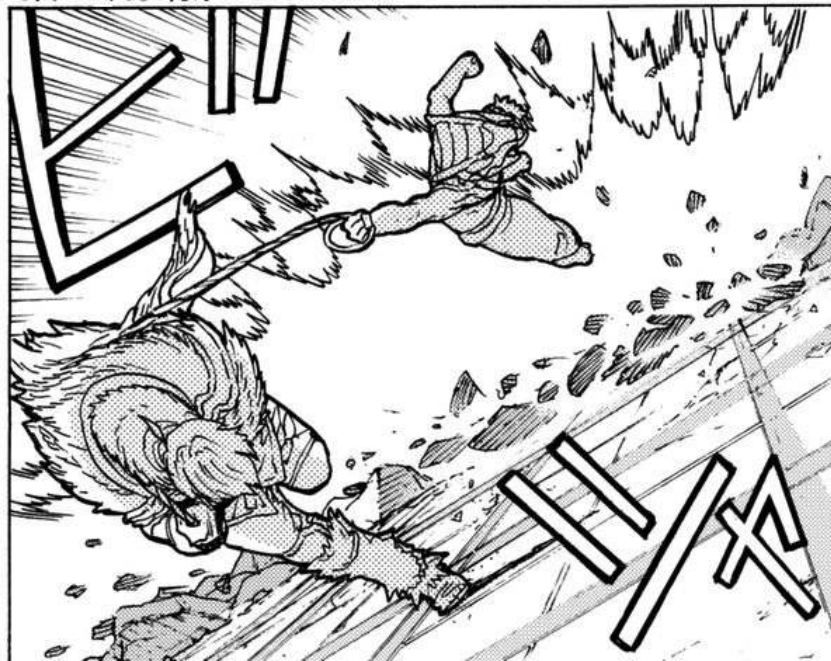


SFX: LANZAR

SFX: AGITAR



SFX: EXPLOSIÓN





**¡SUBE
ENCIMA Y
BUSCA UN
HUECO!**



¡SÍ!



**¿En
serio?!**



**HAY ALGO
DENTRO.**



**PERO NO ES
SÓLIDA, COMO
UNA ESTATUA.
SOLO PIEDRAS
ADHERIDAS.**



**ADENTRO
ES SOLO
CARNE.**



**SU PIEL ES
PIEDRA,**



**¡ENTEN-
DIDO!**



SFX: AGARRAR

SFX: ¡HUP!

SFX: SALTO

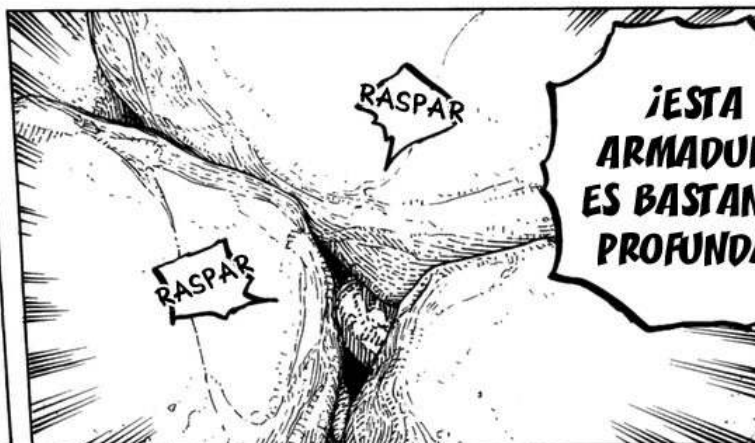




SFX: AGITAR AGITAR



¡FUSH!
¡DAME
UN PALO!



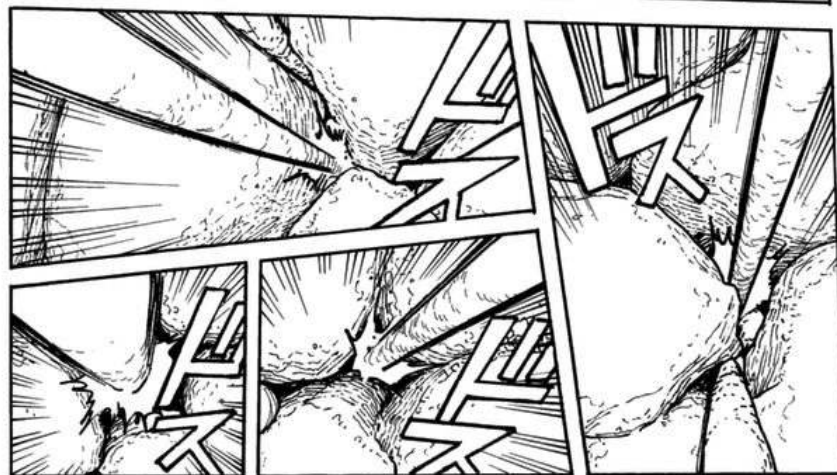
RASPAR

RASPAR

¡ESTA
ARMADURA
ES BASTANTE
PROFUNDA!



¡NO
ES SUFI-
CIENTE!
¡MÁS!



SFX: CLAVAR X5



¡LO
ABRIRÉ
A LA
FUERZA!



**¡PUEDO
VERLO!**

**¡EL IN-
TERIOR!**

SFX: INHALA

Es suave.
Parece que ar-
derá bien.



SFX: EXPLOSIÓN



SFX: WHOOSH

SFX: ESTRUENDO

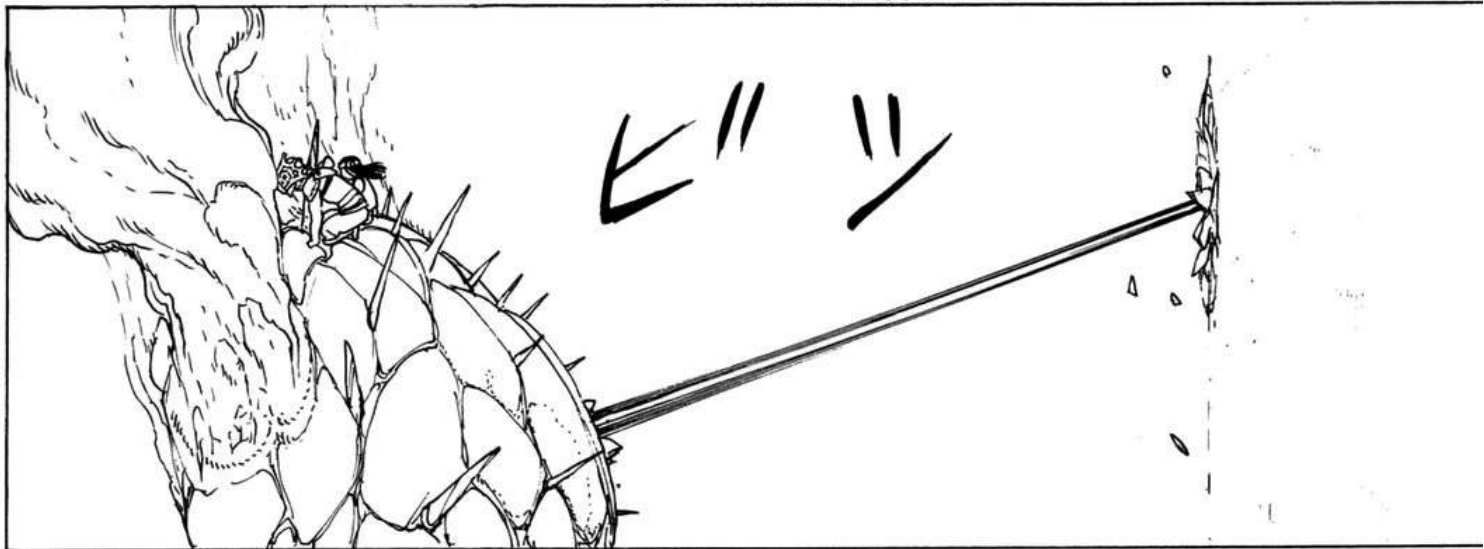
SFX: EXPLOSIÓN



¡LO HICIMOS!



SFX: SALIR DISPARADO



¡EL EQUIPO DE LOS HERMANOS CONSIGUE LA VICTORIA! O ESO CREEN...

LA VICTORIA ESTÁ FRENTE A SUS OJOS,
¿PERO QUÉ ES ESE PALO CLAVADO FUERA DEL ENEMIGO?

SFX: DESMORONARSE



SFX: CHAPOTEO

不滅のあなたへ
FUMETSU NO ANATA E

+

コ

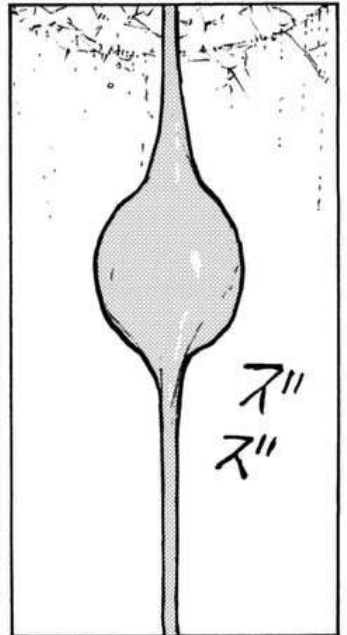
!

SFX: ¡AH!

SFX: SQUISH SQUISH

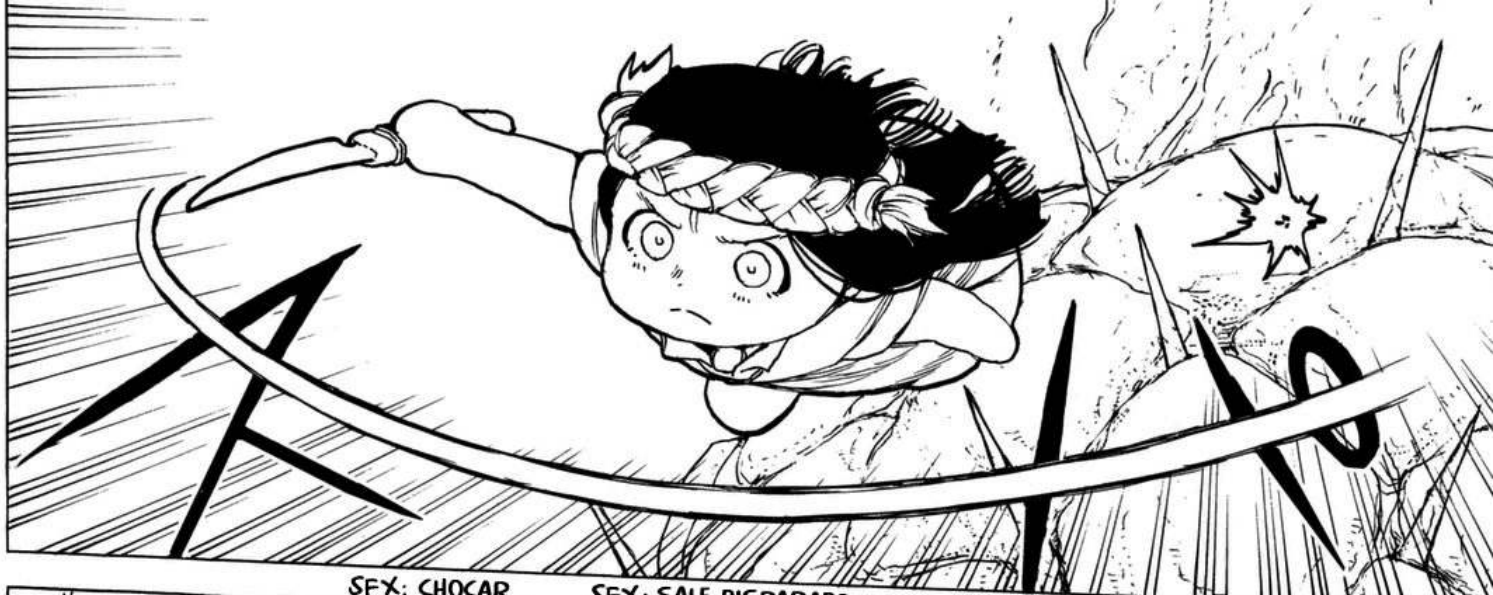
SFX: SORBER SORBER

¡DES-
TRUYE
ESO!



Capítulo: #29: Los últimos días de la máscara.

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA



SFX: CHOCAR

SFX: SALE DISPARADO

SFX: CORTAR

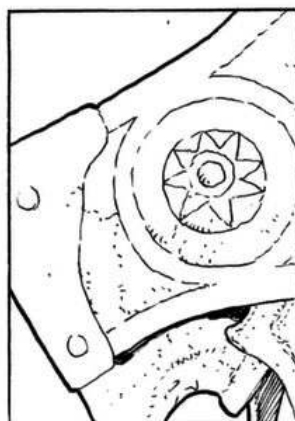


¡MALDI-
CIÓN!



Auch...

¿Estás
bien?



Pero
la dejé
mar-
char.

Tuve una
oportunidad,



¡AH!

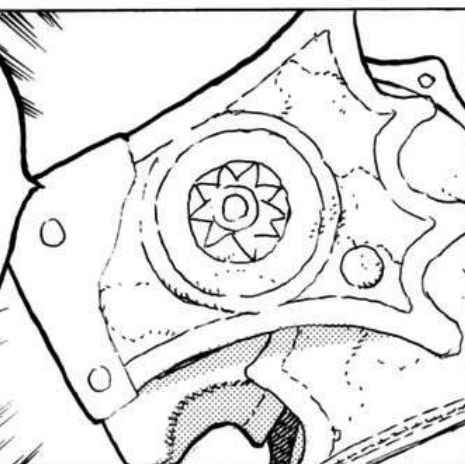


Gracias
Gugu.

Puedo ser
inmortal,
pero soy
débil.

Si no hu-
bieras esta-
do aquí, ha-
bría perdido
de nuevo.

¡Eso es
porque so-
mos dema-
siado fuertes
para eso! ¡Lo
haremos,
Fushí!

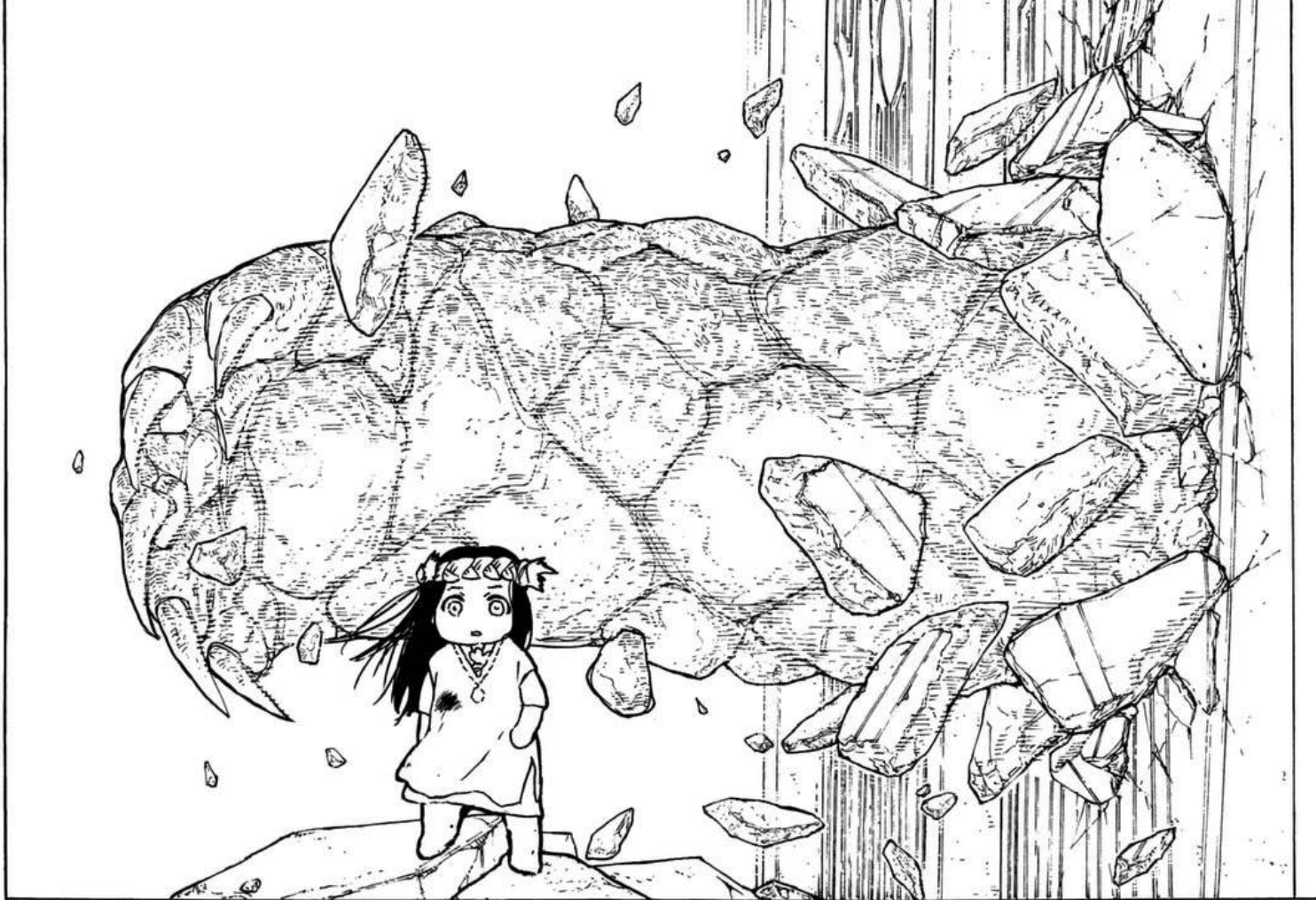


¡LOS HER-
MANOS ES-
TÁN PARA
ESO!



SI ALGUNA
VEZ ESTÁS EN
PROBLEMAS,
TE AYUDARÉ.



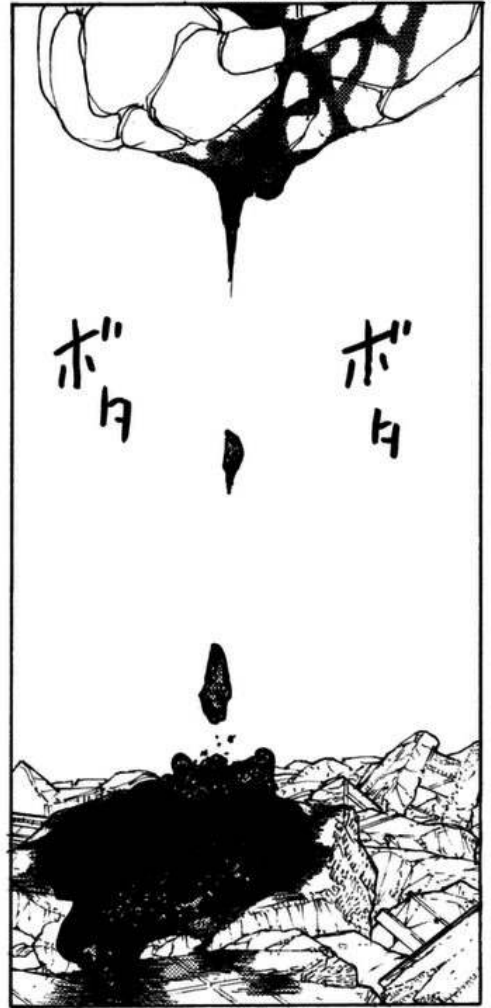


SFX: APRETAR





SFX: ASCENSO POSTERIOR



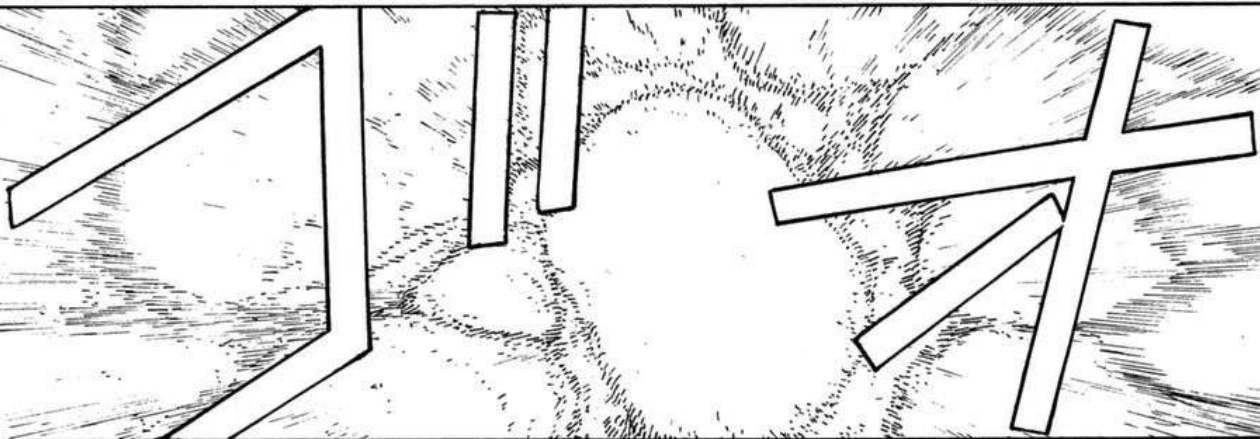
ホ

ホ

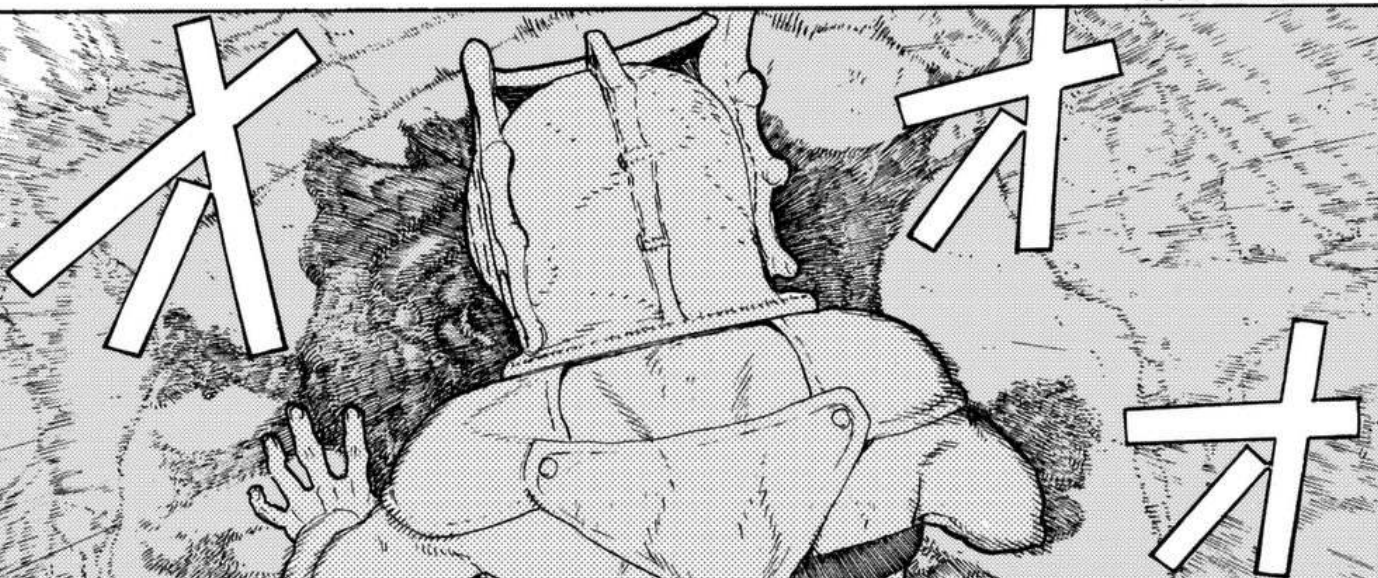
FU...

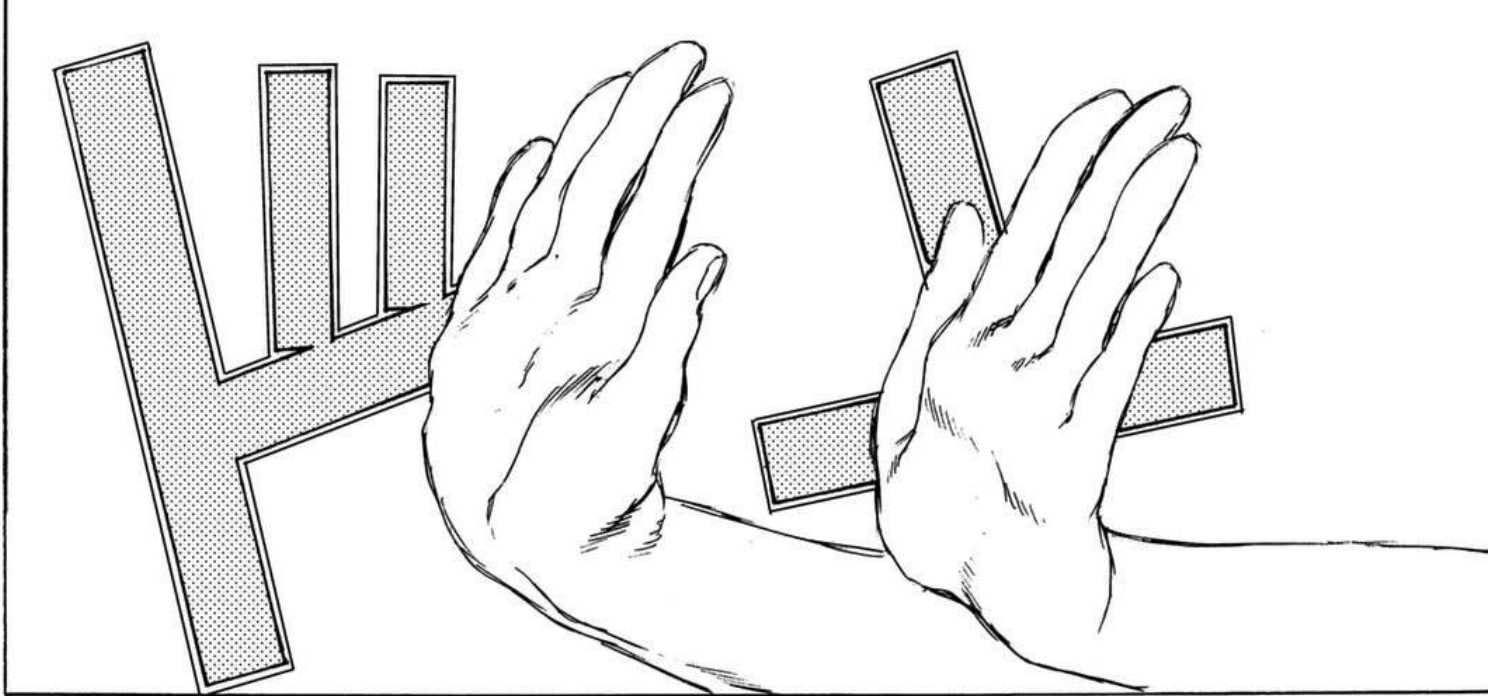
¡¡FUSHI!!

¡¡FU-SHI?!

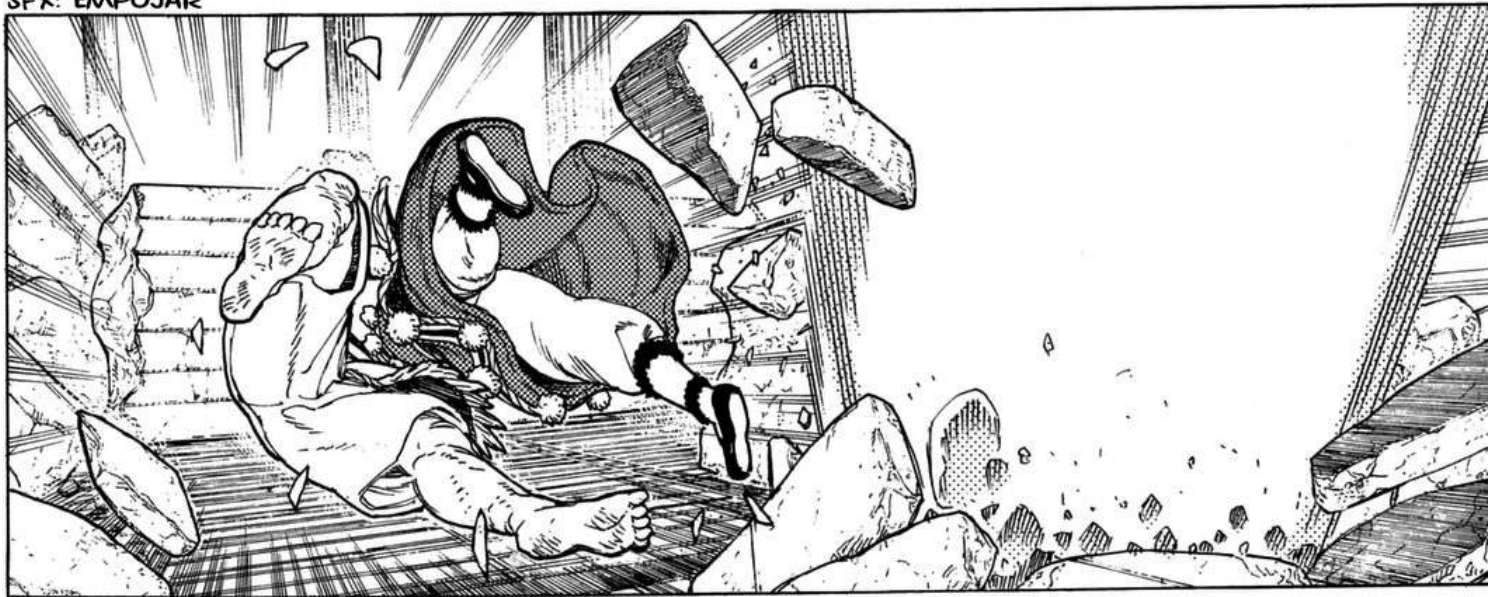


SFX: FU0000SH





SFX: EMPUJAR



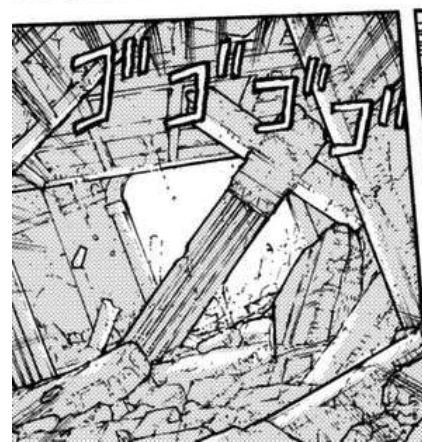
**¡HURRA!
¡LLEGUÉ A
TIEMPO!**

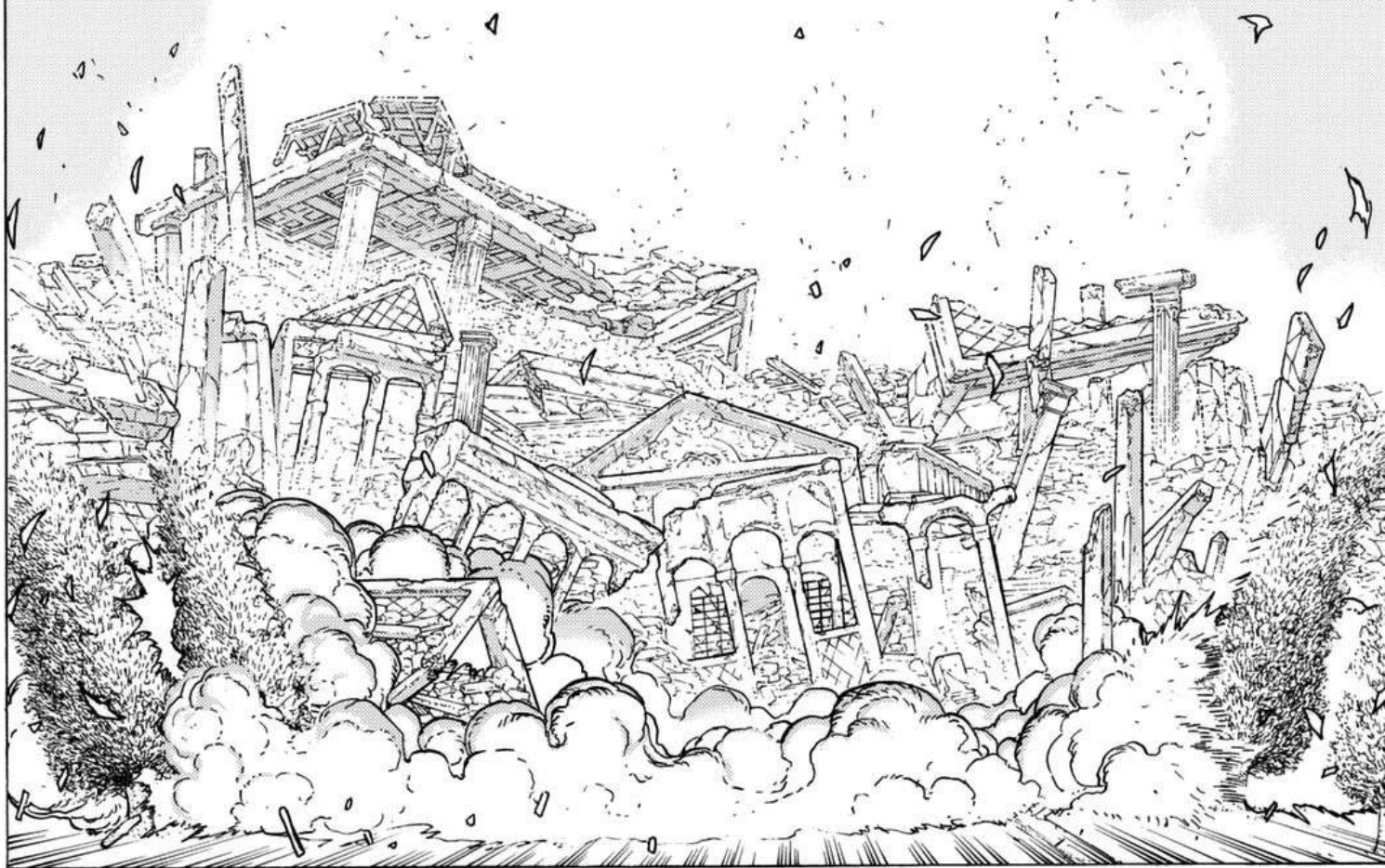
¡¿RYNN?!

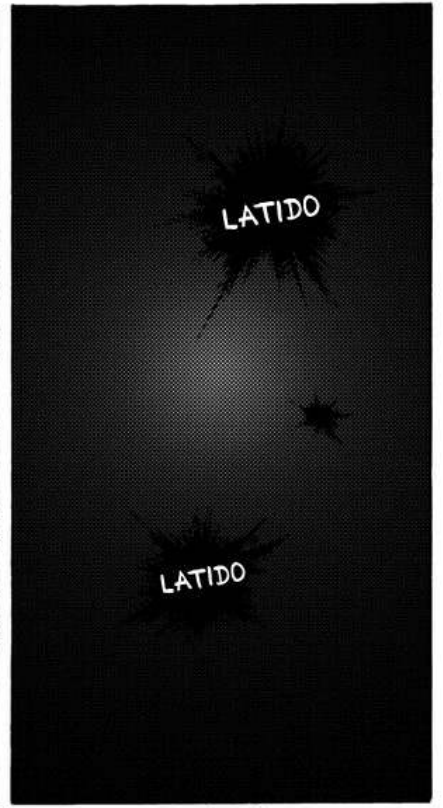
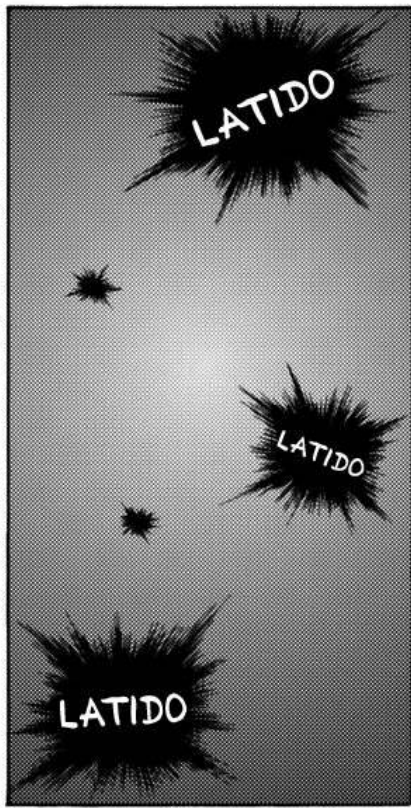


SFX: ESTRUENDO

SFX: EXPLOSIÓN







SFX: SALIR





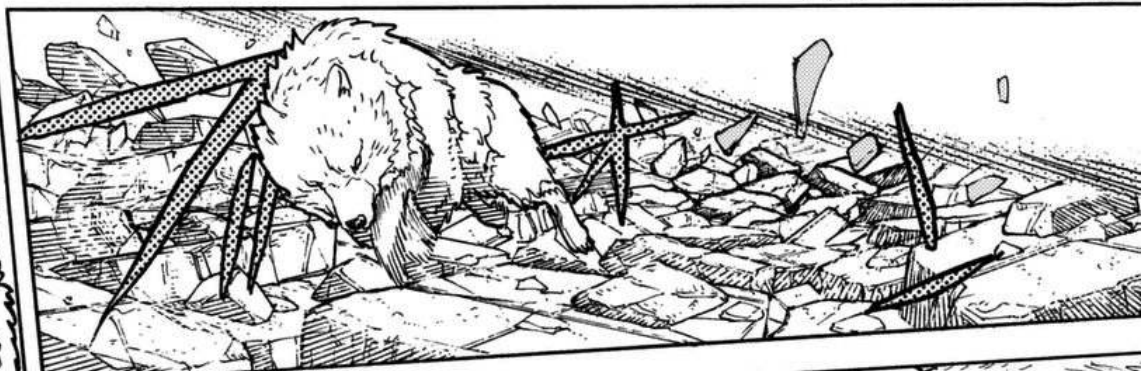
SFX: CAEN ESCOMBROS



SFX: PASAR ESQUIVANDO



SFX: AGARRARSE



SFX: ESTRUENDO



¡POR
AQUÍ!

サッ

SFX: GOLPE

SFX: WHOOSH

Haa

LATIDO

Haa

LATIDO

LATIDO

¡NO ES
MI DOLOR!

ESTO...

¡¿RYNN?!

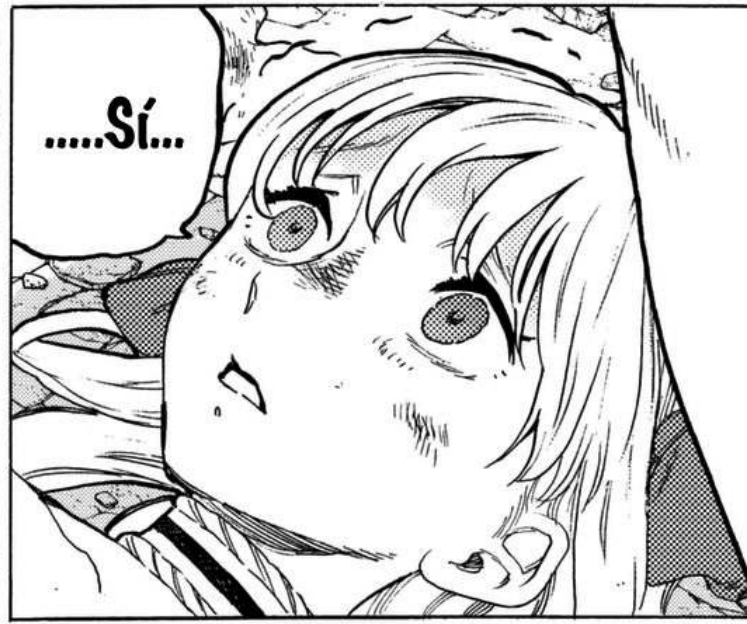
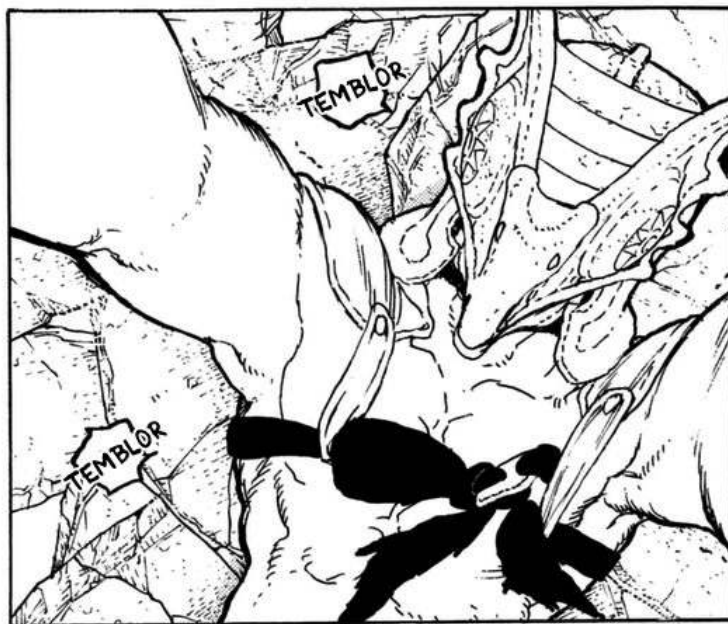
¡¿DÓNDE
ESTÁN?!

Parece
peligro-
so...

Hey,
¿qué es
eso?

SFX: MULTITUD MURMURANDO

¡RYNN!



SFX: GOLPE



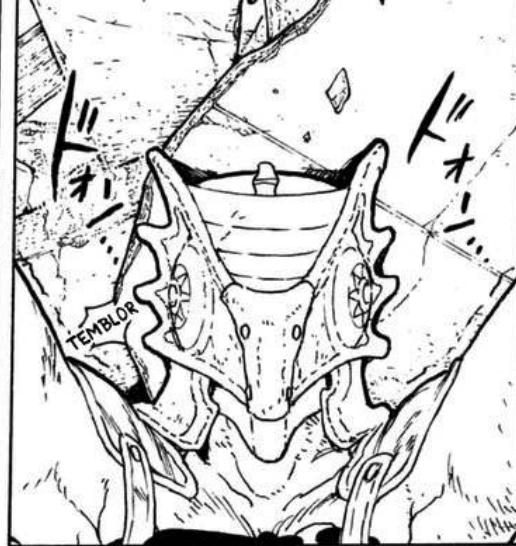


ES
BASTANTE
RUIDOSO
AFUERA...

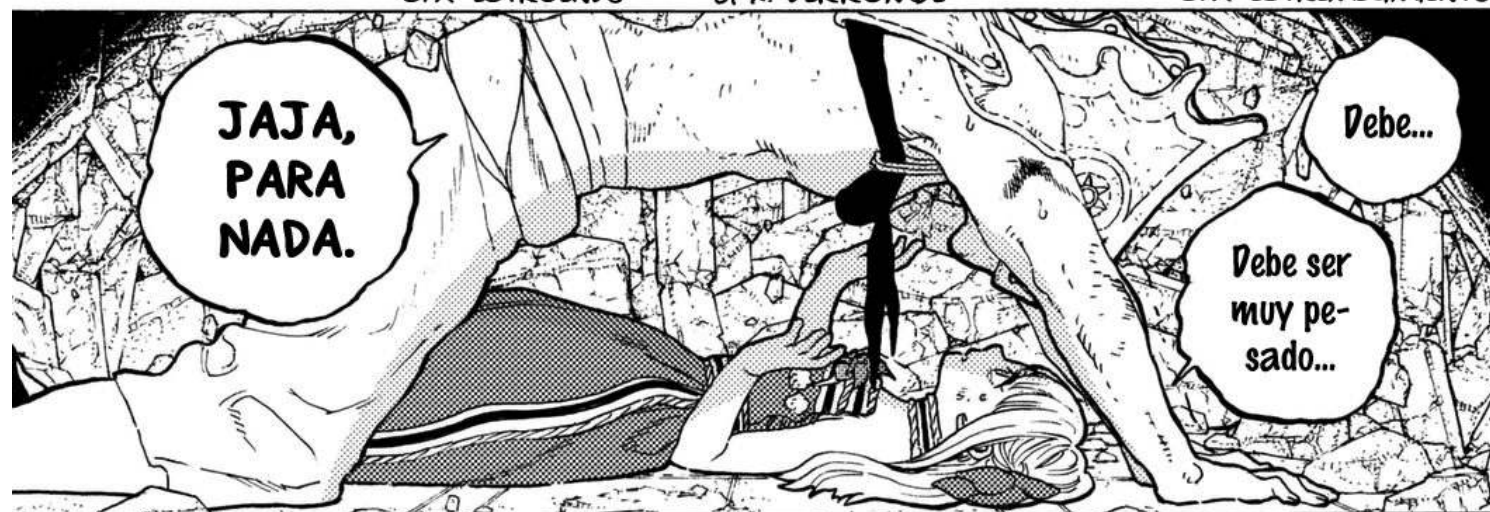
SFX: ESTRUENDO



SFX: DERRUMBE



SFX: ESTREMECIMIENTO



JAJA,
PARA
NADA.

Debe...

Debe ser
muy pe-
sado...



No te
exijas
dema-
siado.

Gugu....



Y nos
salva-
rán.

No te
preocupes.
Ellos ven-
drán...



¿EH?



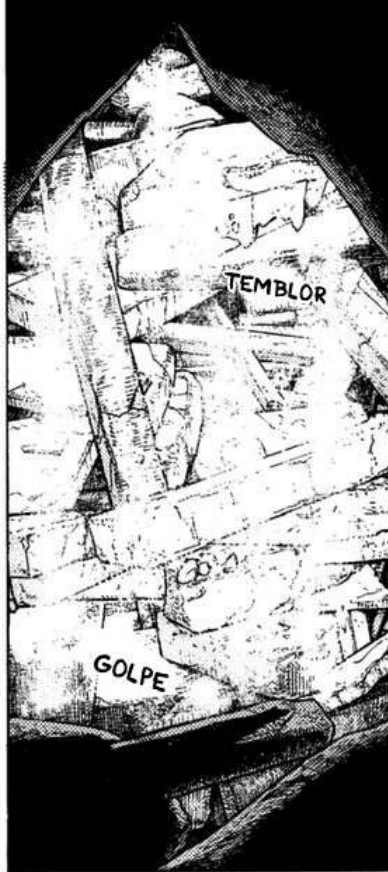
Maña-
na...

Ma...

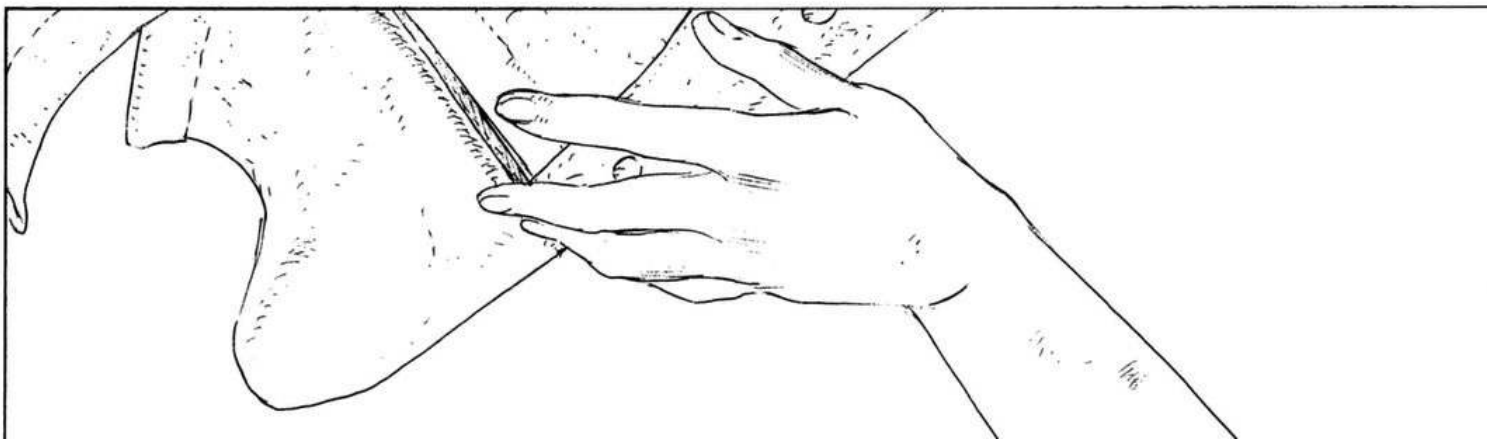
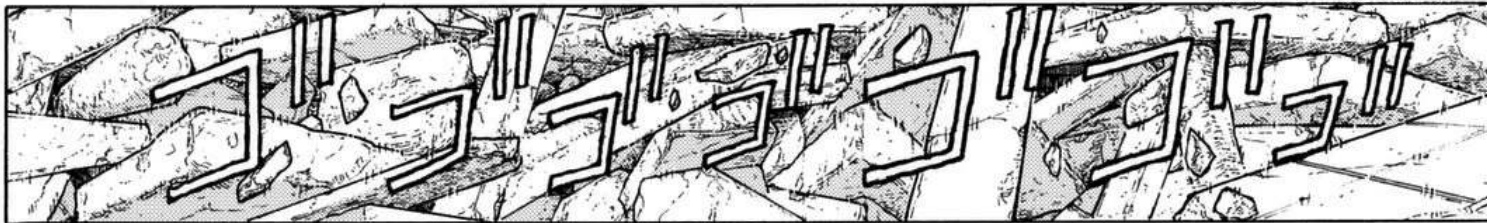
SFX: CORRER

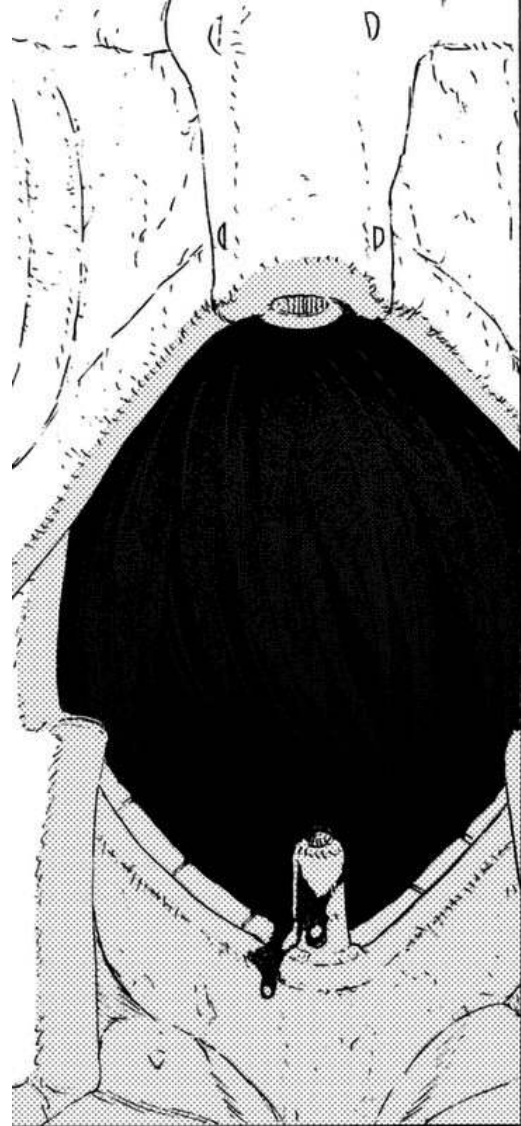


YO...



SFX: DERRUMBE

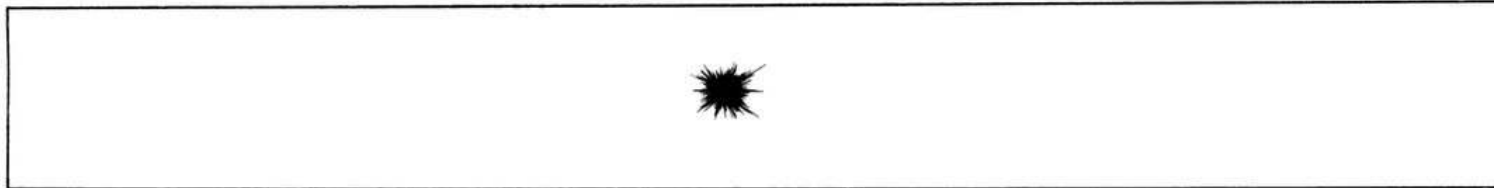
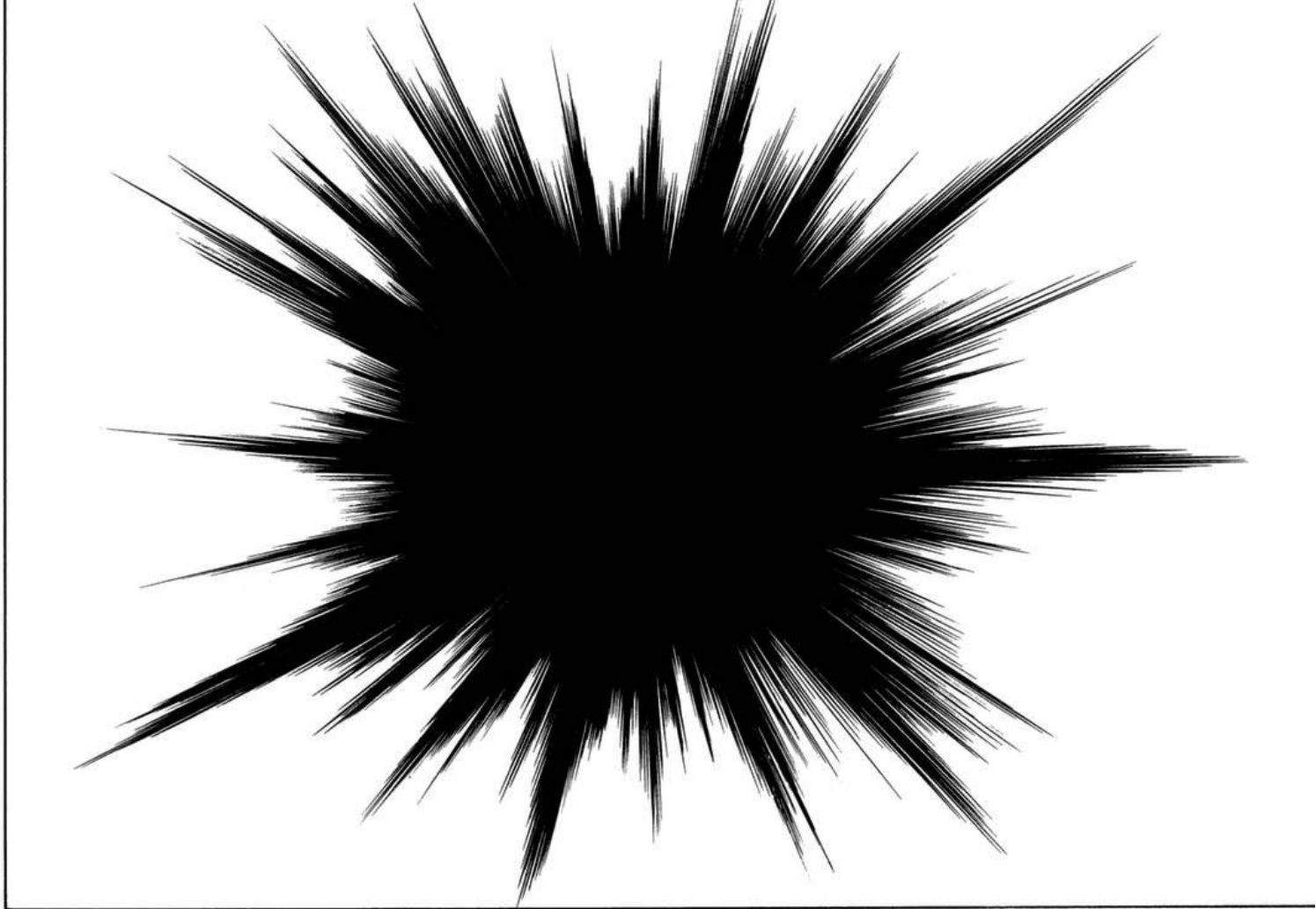




SFX: GOTEQ







CONTINUARÁ...

FUMETSU NO ANATA E / CAP. 29: LOS ÚLTIMOS DÍAS DE LA MÁSCARA - FIN

**Y DE REPENTE,
UN FULMINANTE DOLOR...**



DISPONIBLES LOS TOMOS 1-3
¡YA SE ESTÁN AGOTANDO!

FUMETSU NO ANATA E
不滅のあなたへ



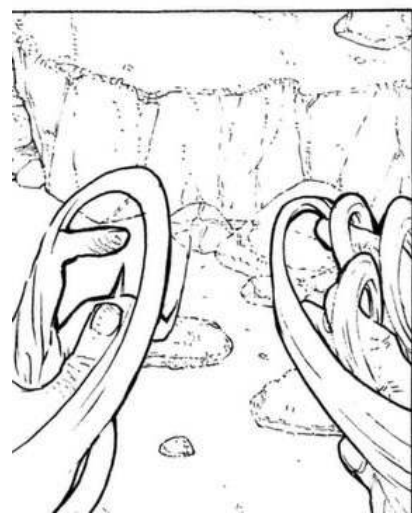
EL DOLOR DE GUGU
LLEGA AL LÍMITE...
LO CUAL SIGNIFICA...

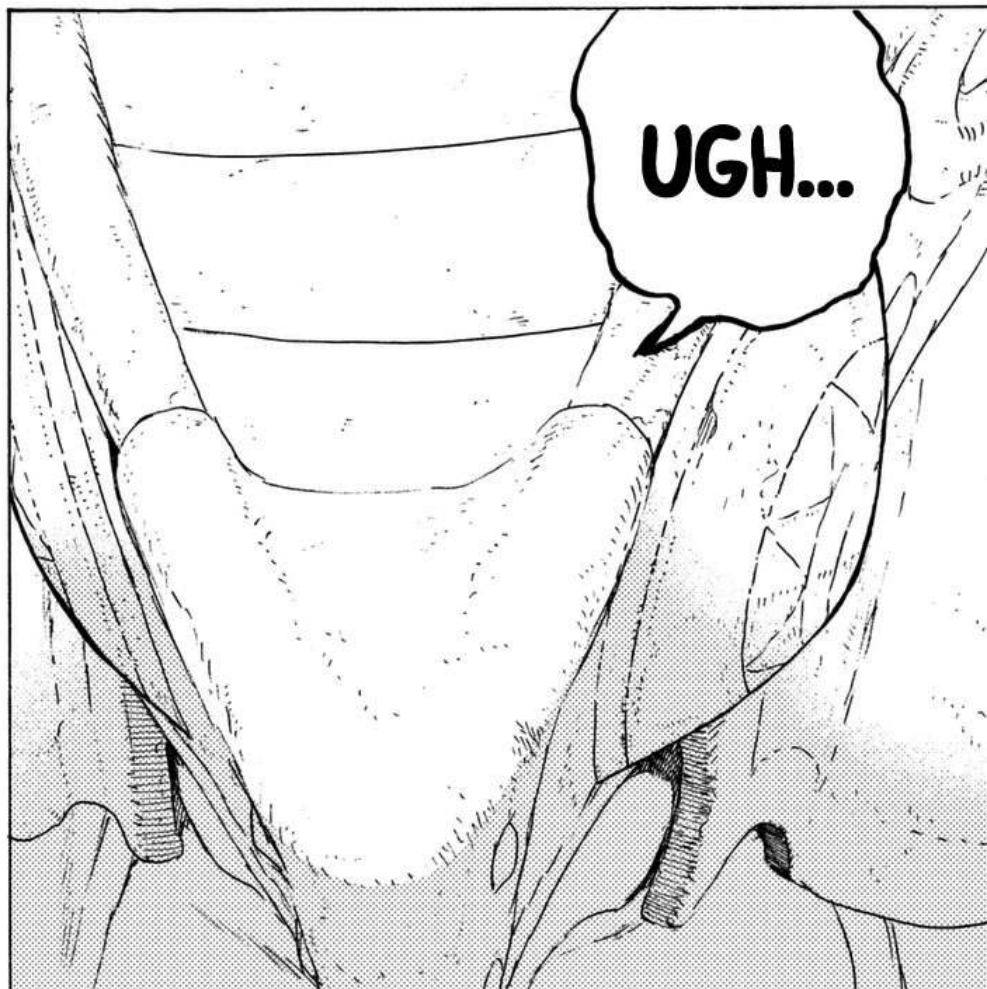
GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

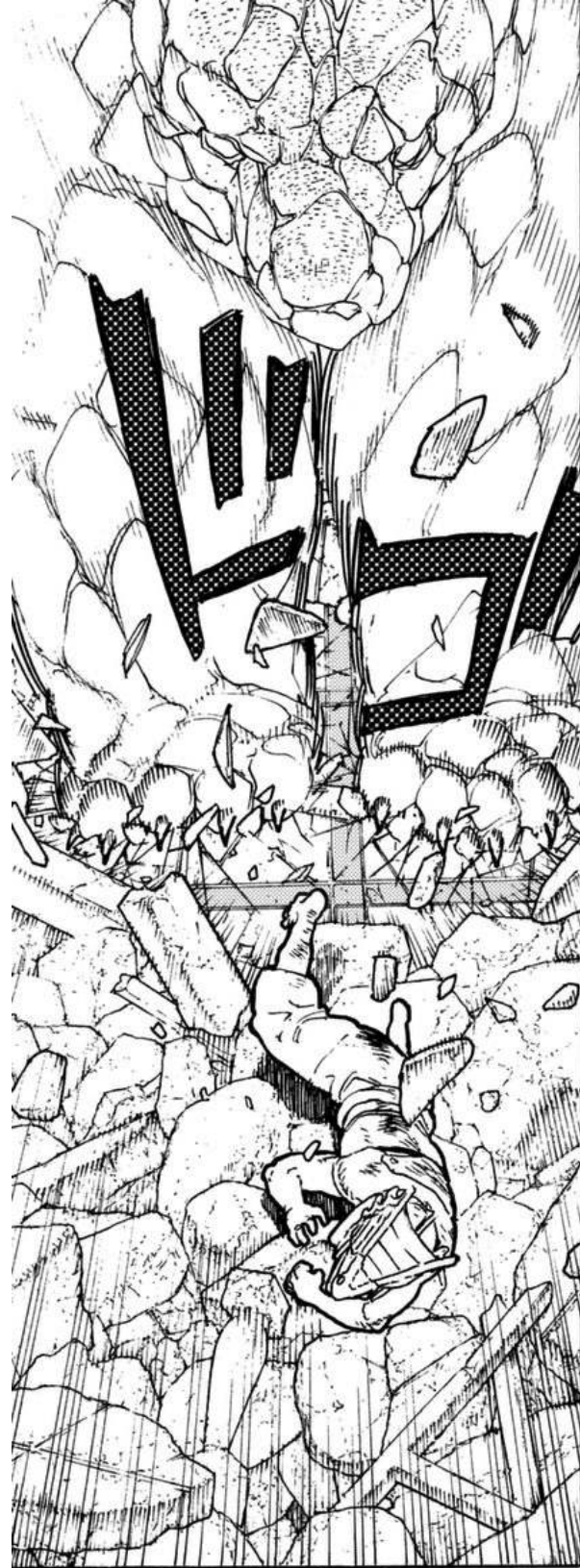
Capítulo #30: La casa sobre la colina.

SFX: GLUP

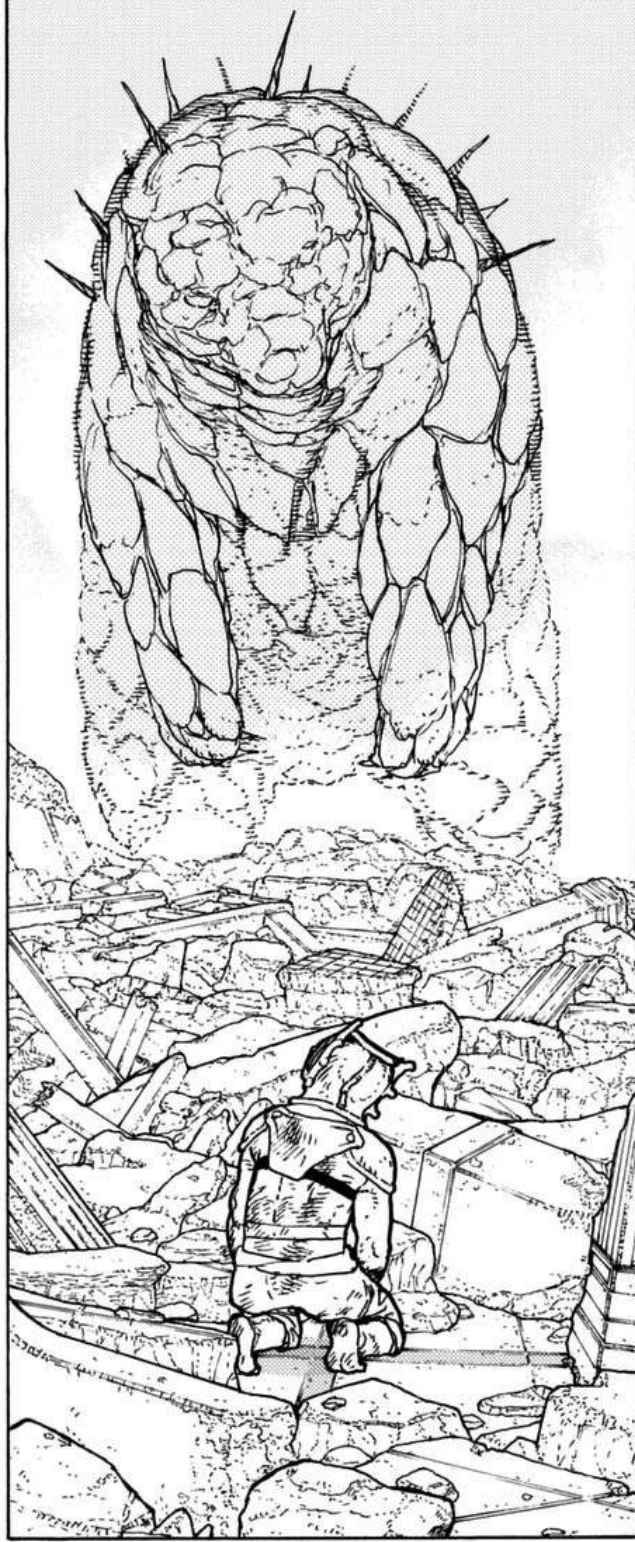
SFX: BUM-BUM (LATIDOS)







SFX: ESTRUENDO



SFX: DESLIZA

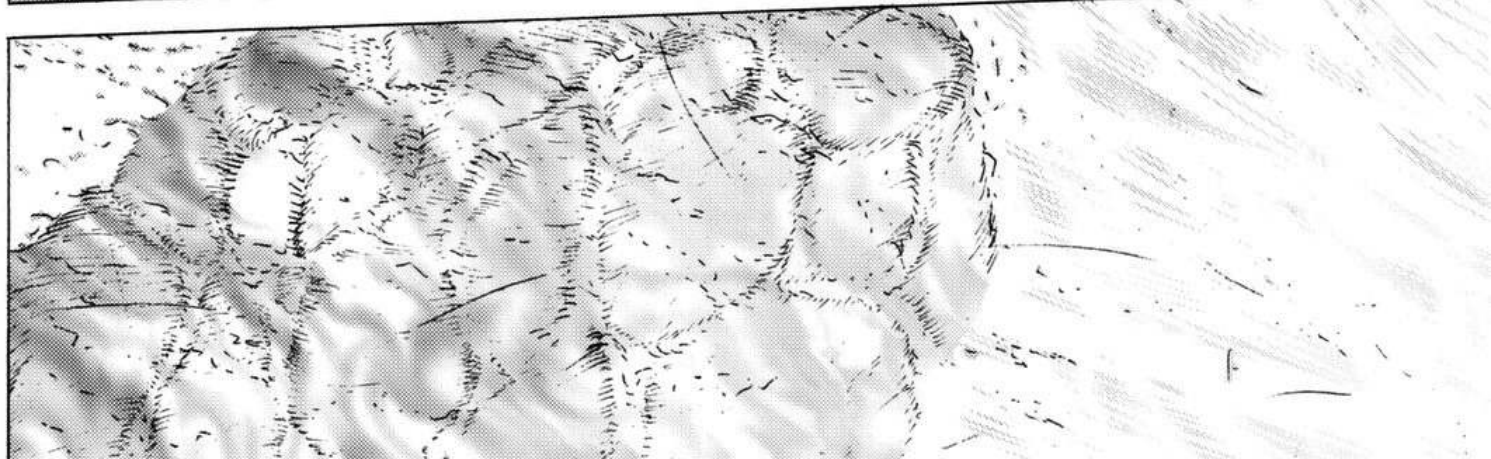
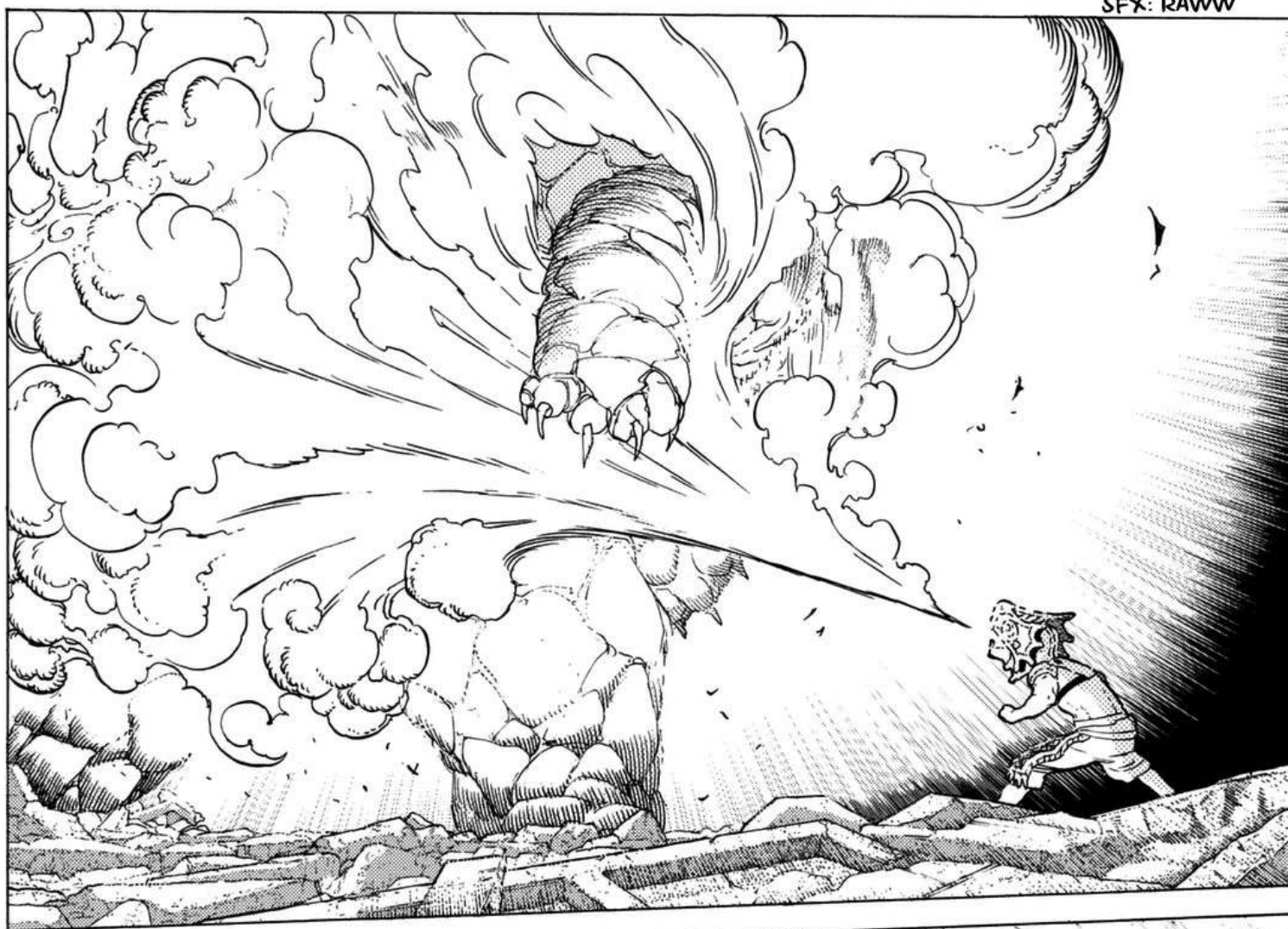


..MM-
PH...!





SFX: RAWW





SFX: EXPLOSIÓN



**¡NO
PUEDE
SER!**



¡GUGU
NO ESTÁ
MUERTO!

SFX: RAWW

SFX: WHOOSH



¡NO ESTÁ
MUERTO!

SFX: GOLPE



¡NO ESTÁ
MUERTO!



¡NO ESTÁ
MUERTO!

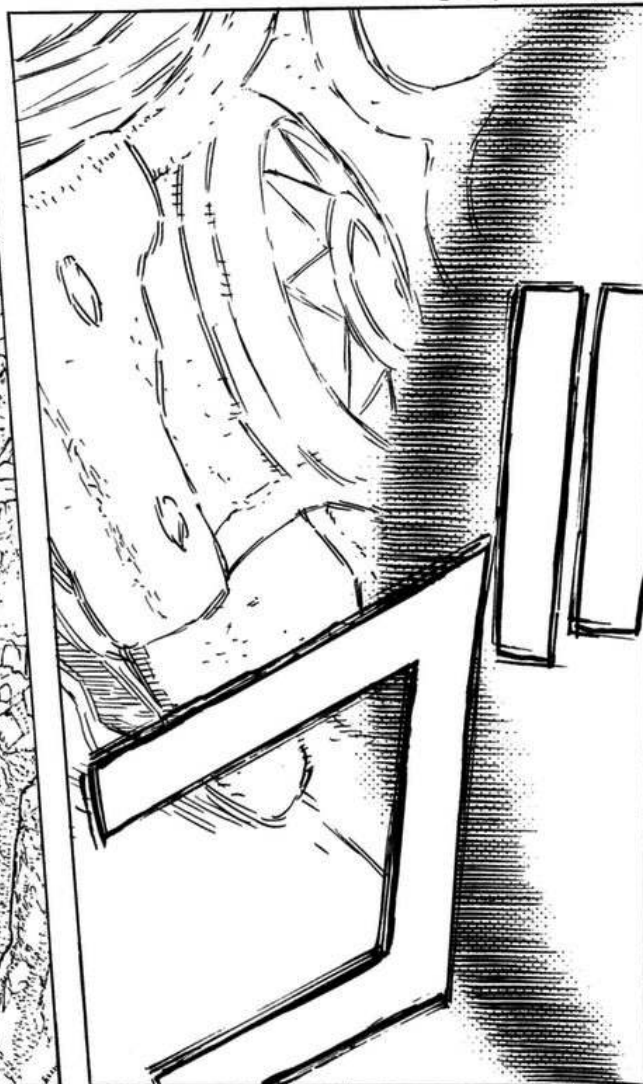


¡NO ESTÁ
MUERTO!

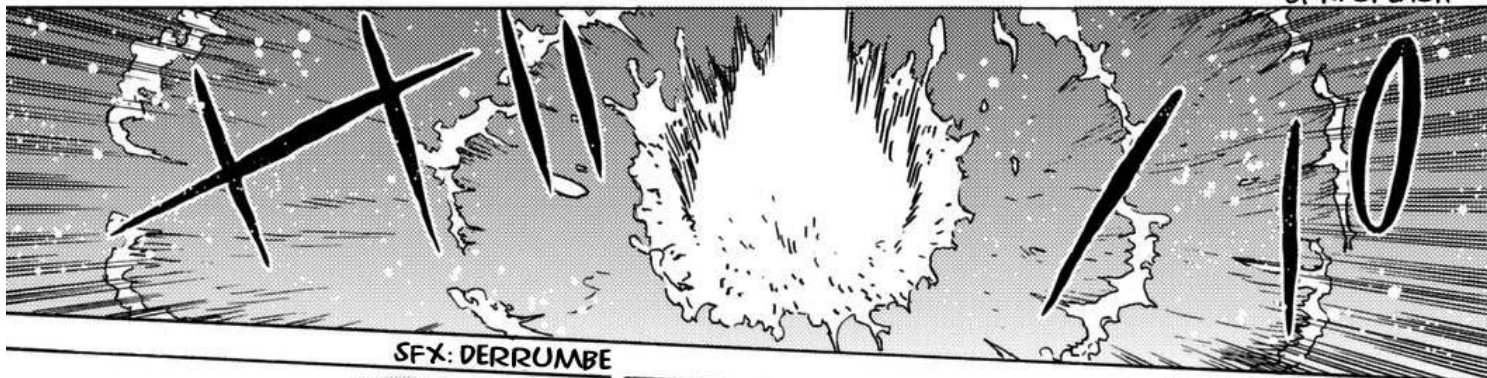


¡GUGU
NO ESTÁ
MUERTO!

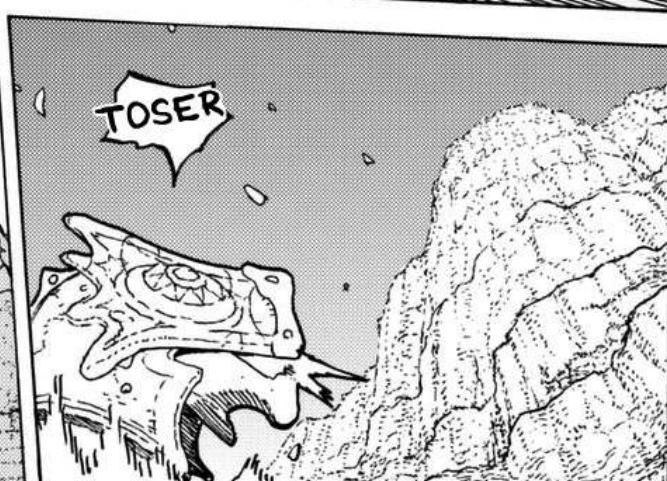
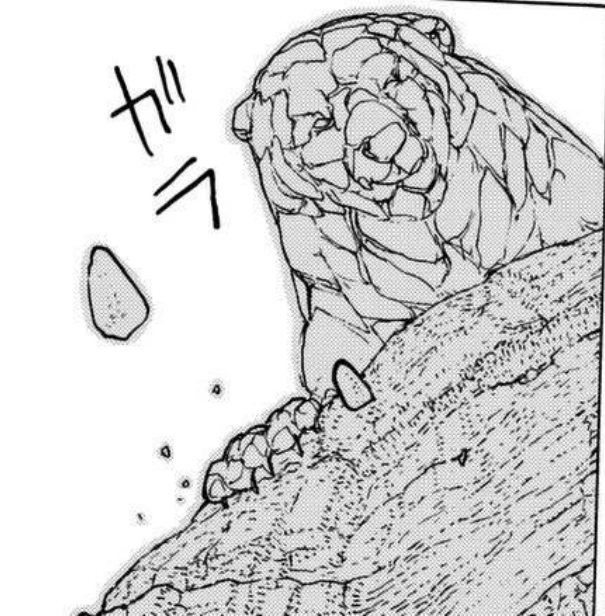
SFX: GOLPE FUERTE



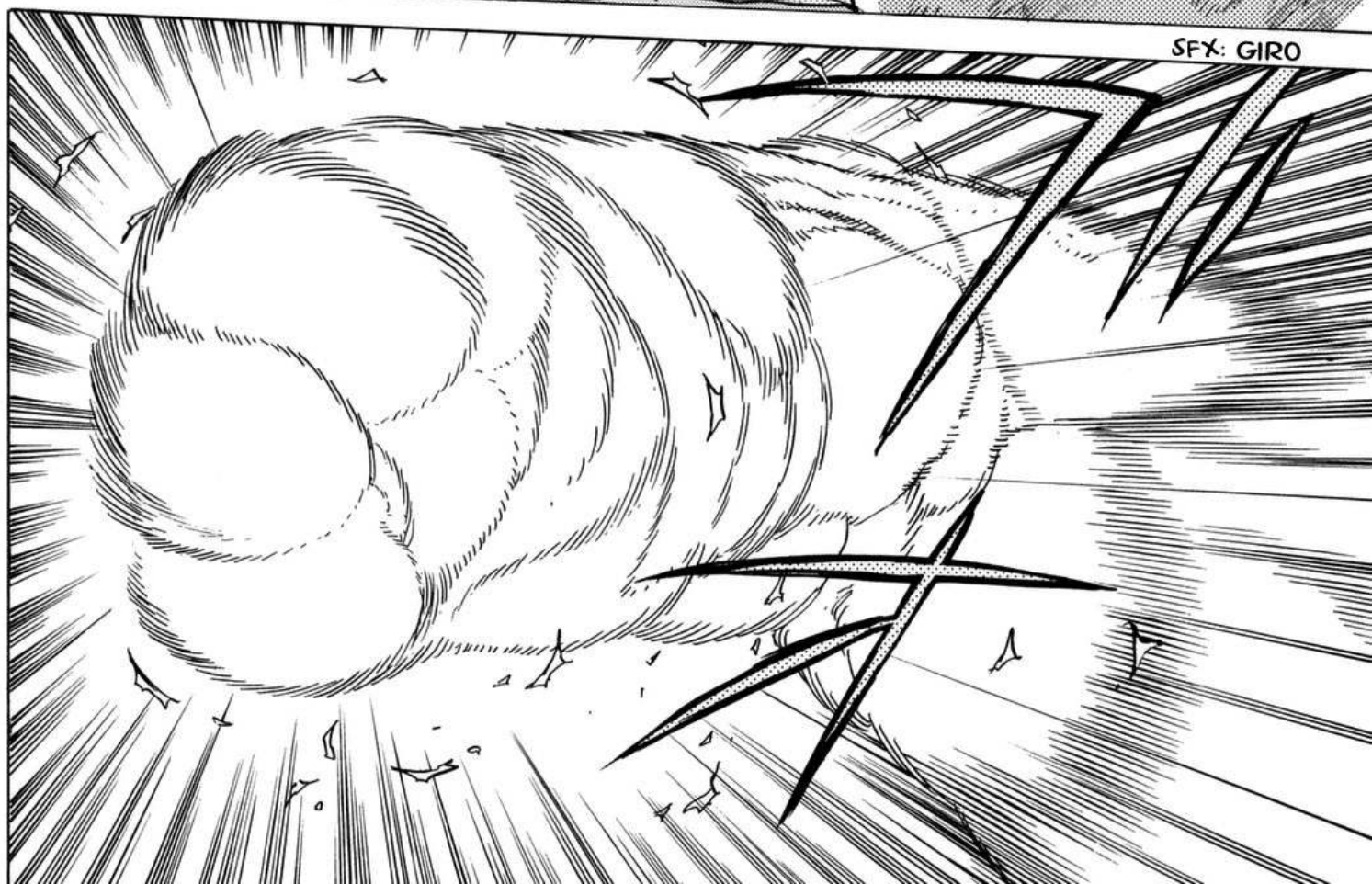
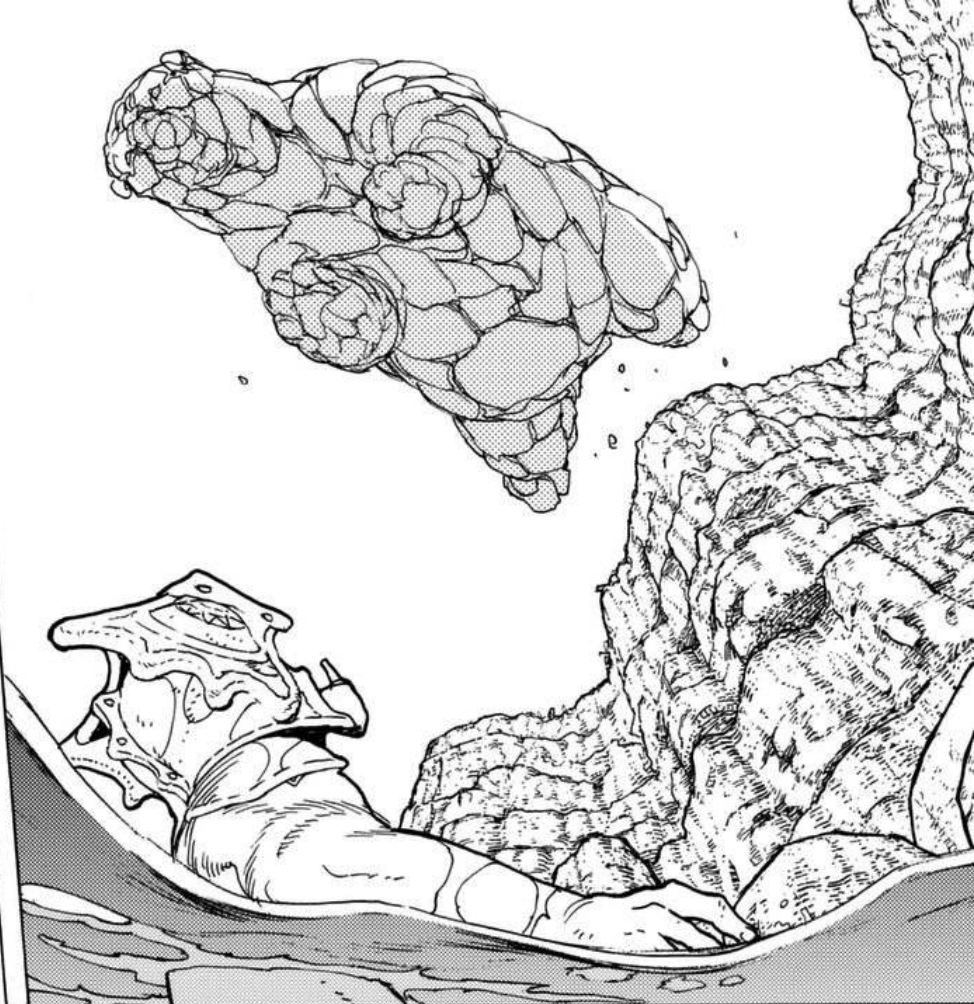
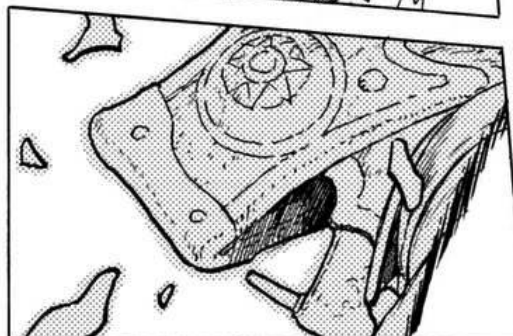
SFX: SPLASH

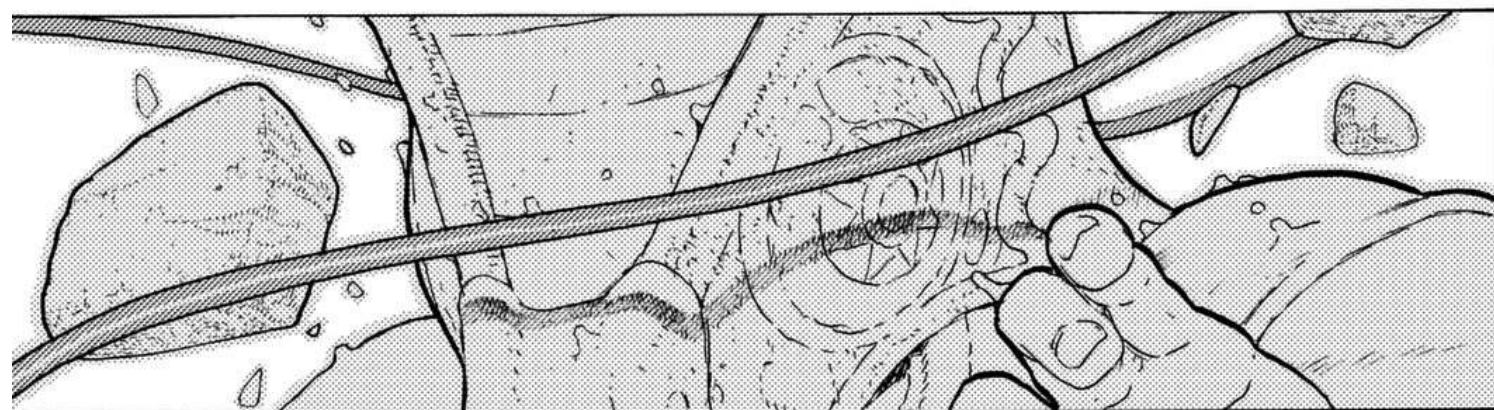


SFX: DERRUMBE

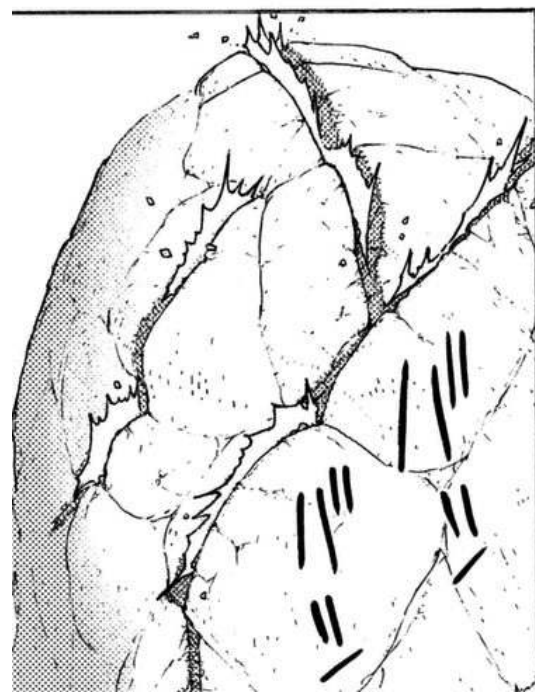


TOSER





SFX: CHOF CHOF (PIEDRAS CAYENDO)



SFX: DESMORONARSE



SFX: DESAPARECE EL VAPOR

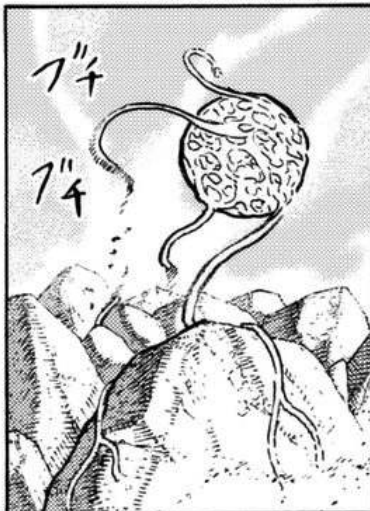
SFX: DESINTEGRARSE



SFX: LANZARSE

SFX: ROMPER

SFX: LEVANTARSE





ESTÁ ESCAPANDO.

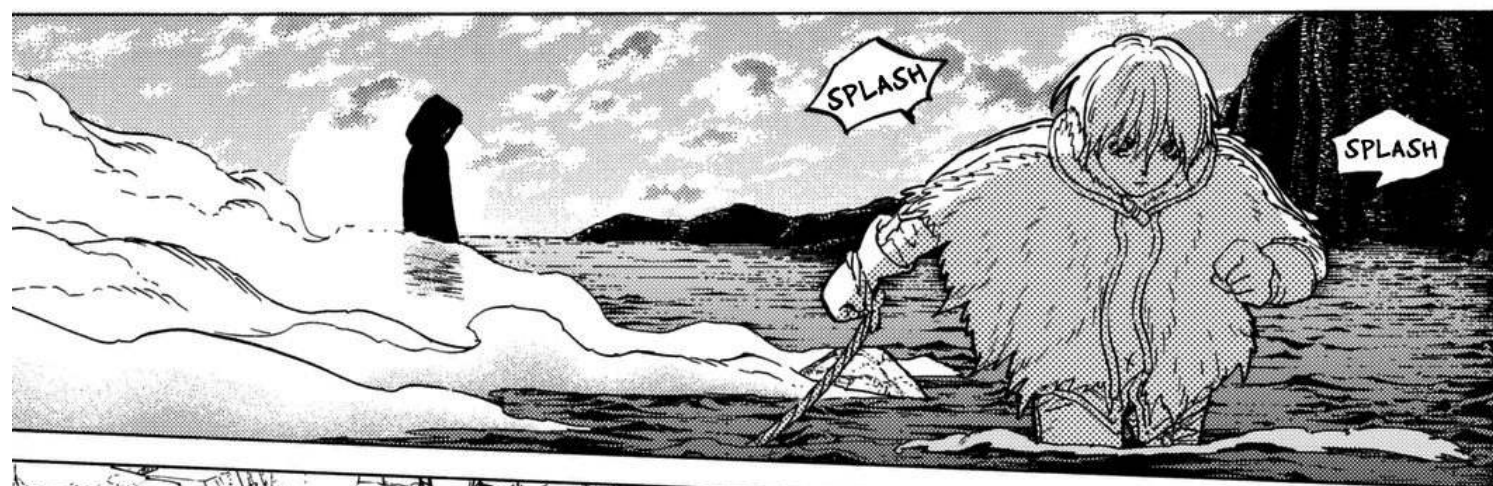
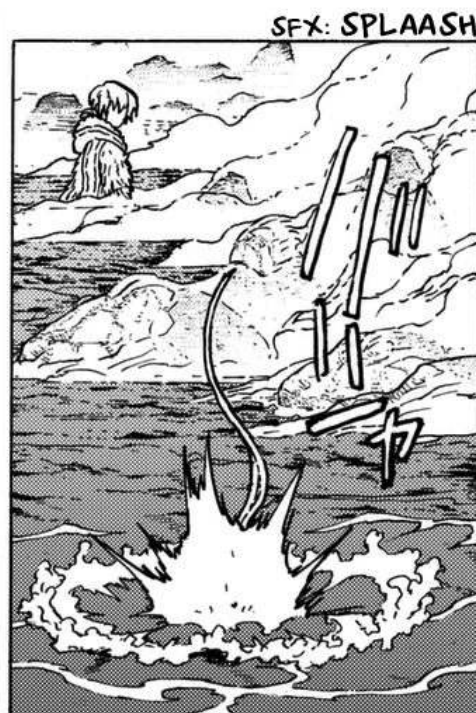
DEBERÍAS PERSEGUIRLE.
SE DIRIGE AL OESTE.



¡CONSIGUE MÁS GENTE!

¡SÍ!

¡LEVANTA ESTA ROCA!



¡Vamos a levantar esto!

Déjame ayudar.

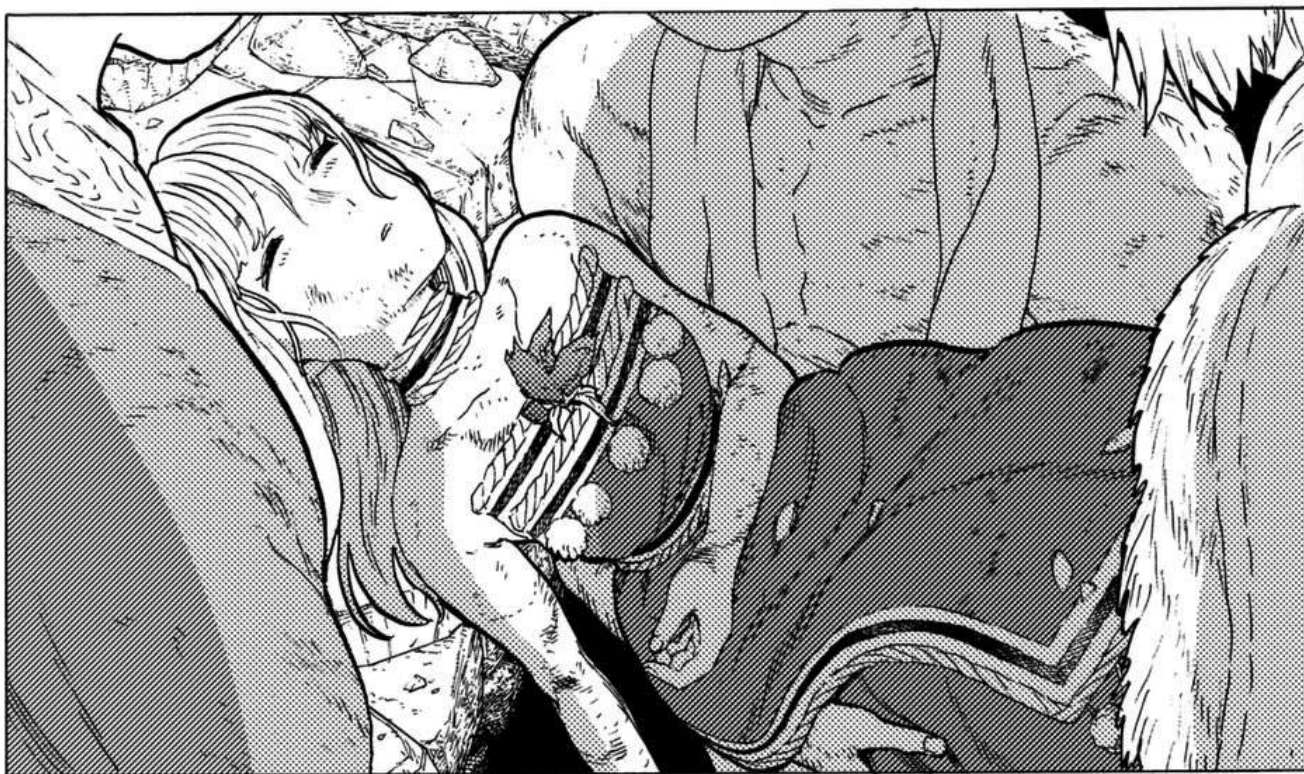
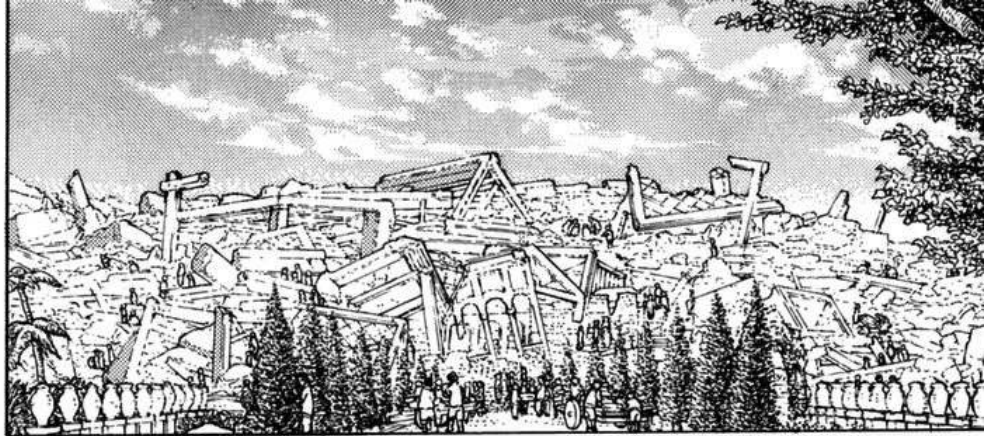


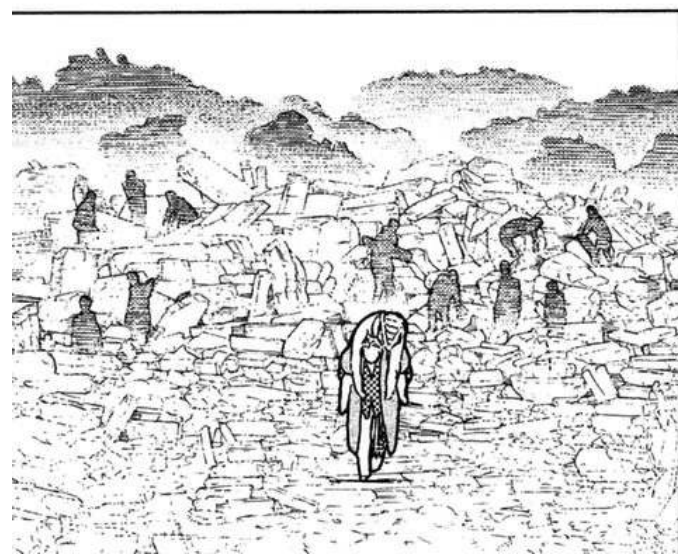
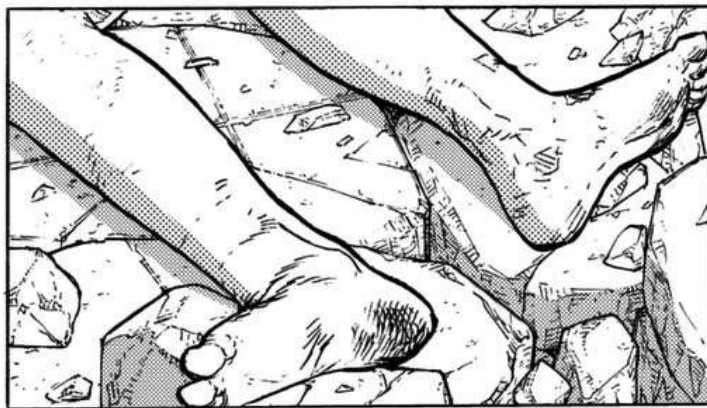
¡Aquí! ¡Están aquí abajo!

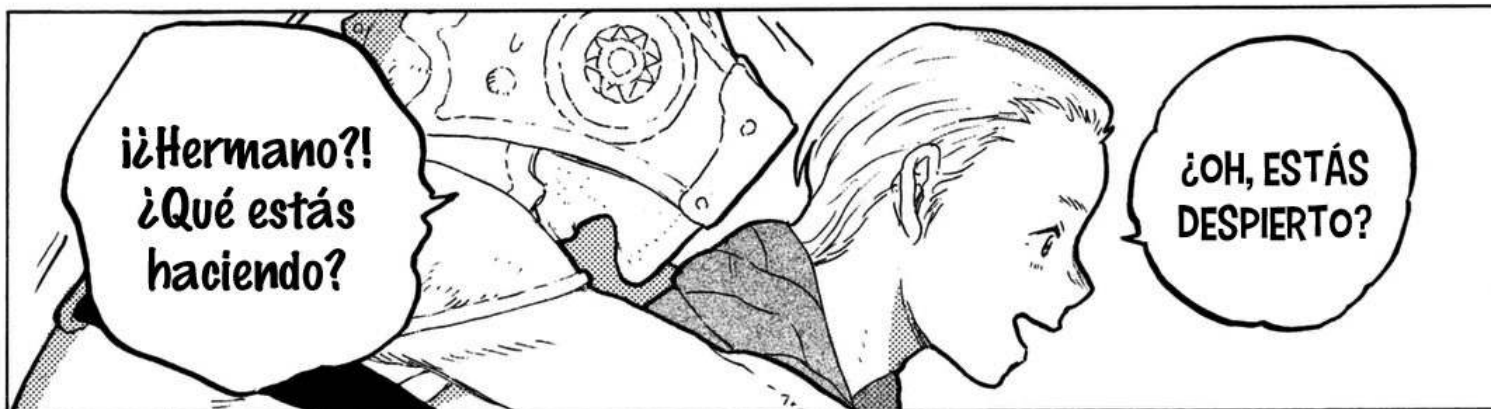
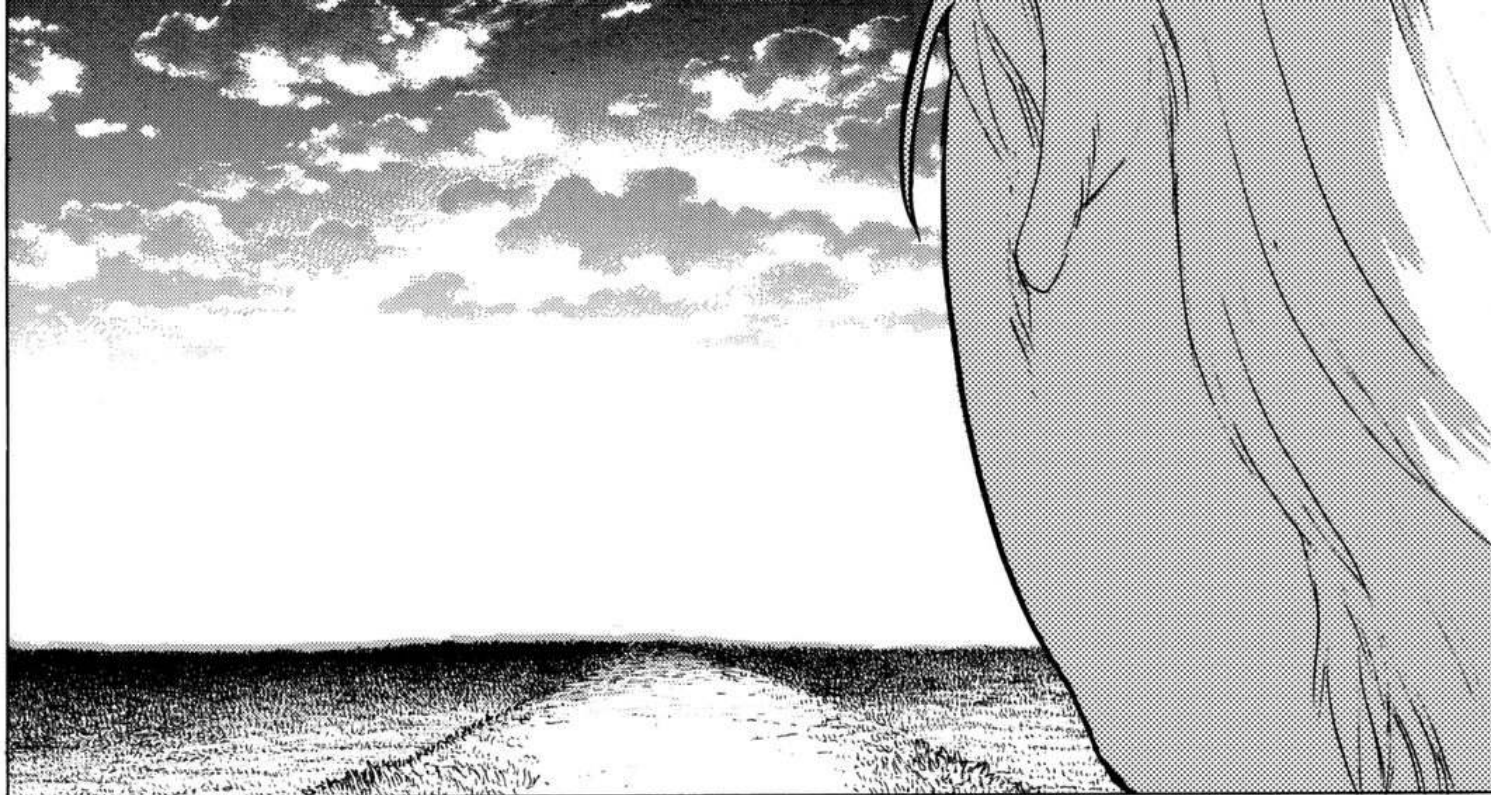


¿ESTÁS SEGURO?

UNA PARTE TUYA YACE EN ESTE ORBE FURTIVO.









**¡TIENES
RAZÓN!**



¿EH?



**¡PARECE
QUE HAN CICA-
TRIZADO!**

**¡TODAS TUS
HERIDAS SE HAN
IDO! ¡ESTÁS MUY
GUAPO!**

SFX: SE FROTA LA CARA



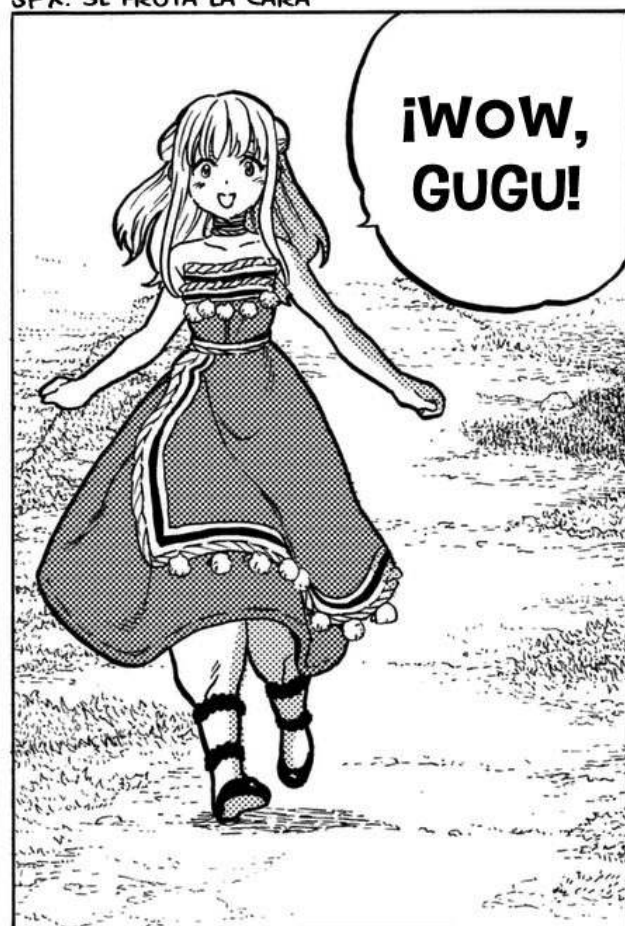
¡RYNN!



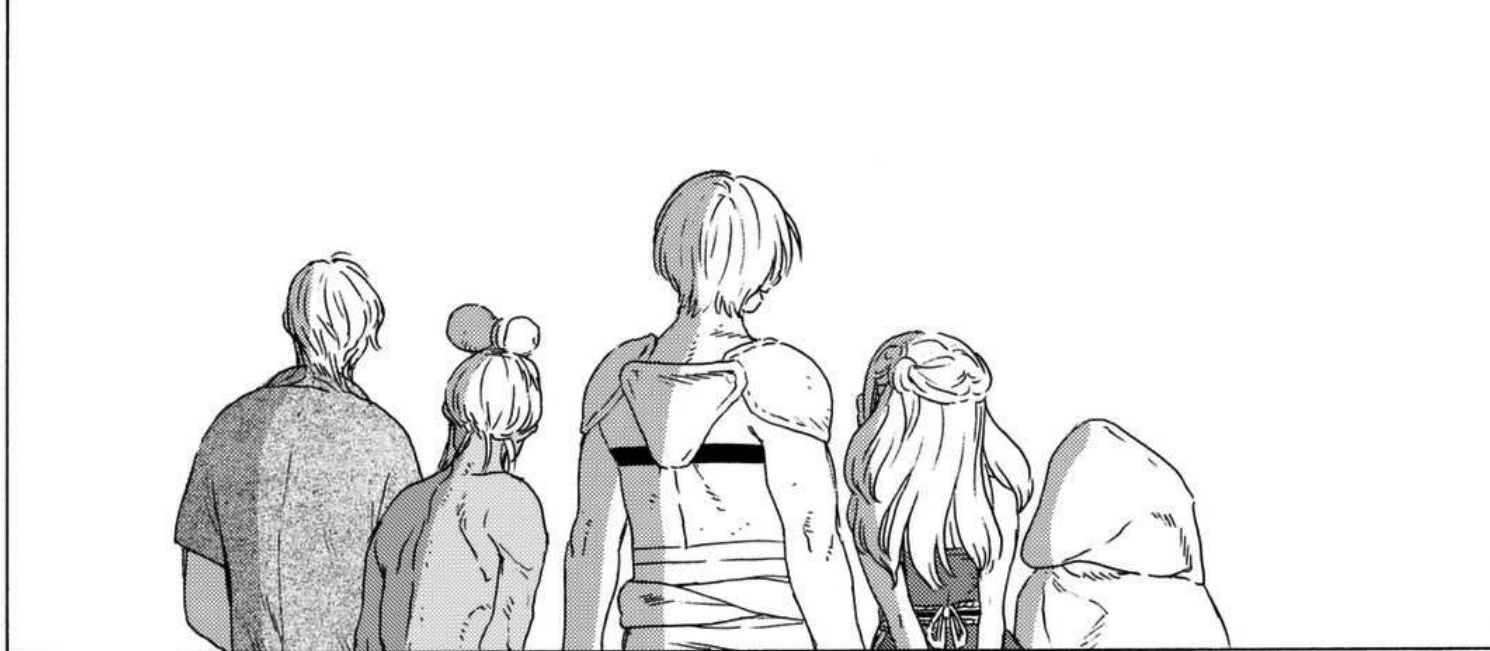
¡S-SÍ!

**¡VAMOS!
¡HICISTE UNA
PROMESA!**

**¡VAMOS A
RECOGER FLO-
RES JUNTOS!**

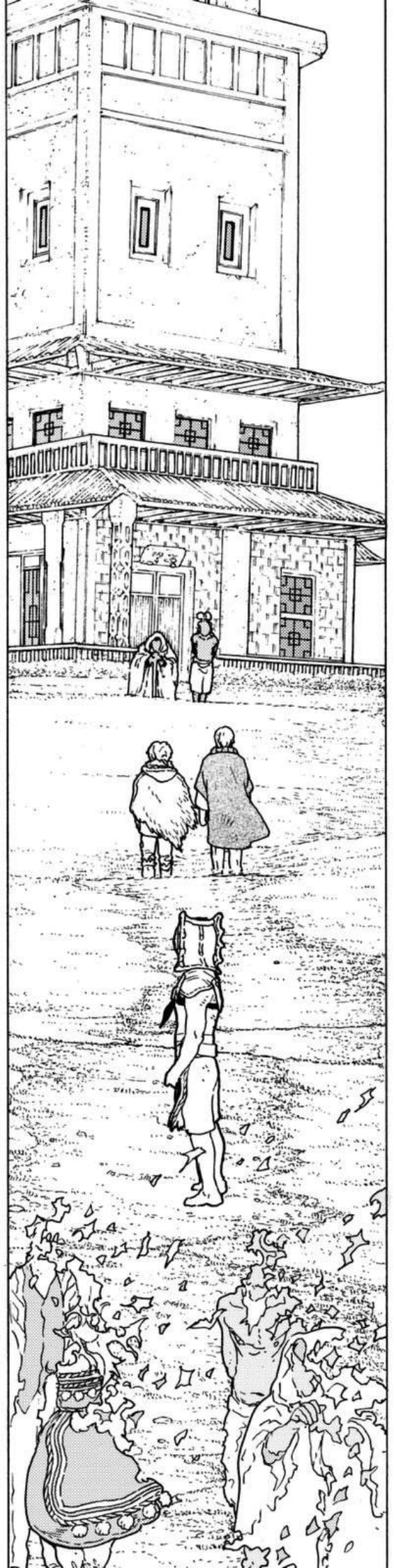
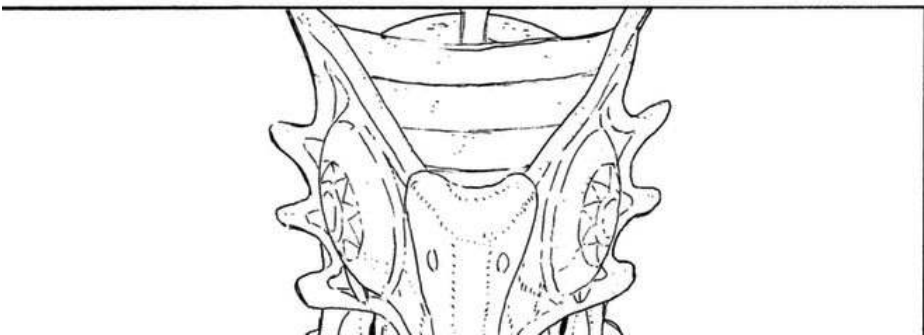
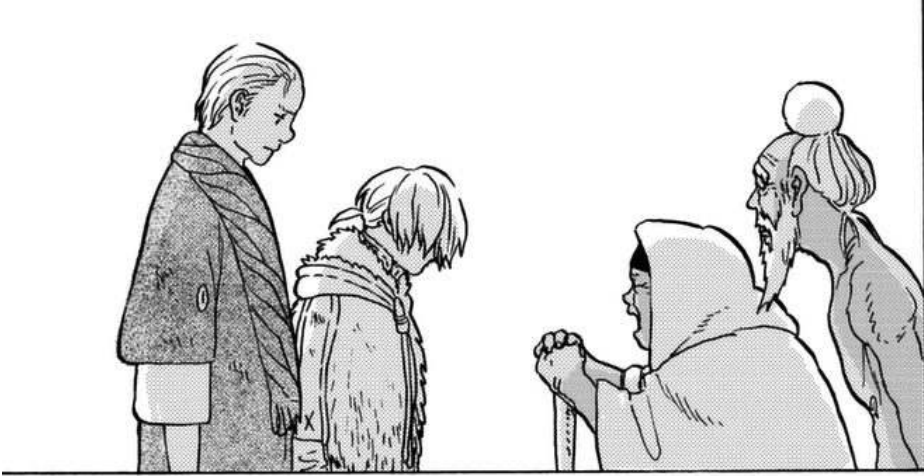


**¡WOW,
GUGU!**



¿Qué?







SFX: ESCABULLIRSE



Y ASÍ EL CHICO QUE DESEÓ
CONVERTIRSE EN ALGUIEN MÁS,
ENCONTRÓ UNA FAMILIA QUE
LLORARÍA POR ÉL.

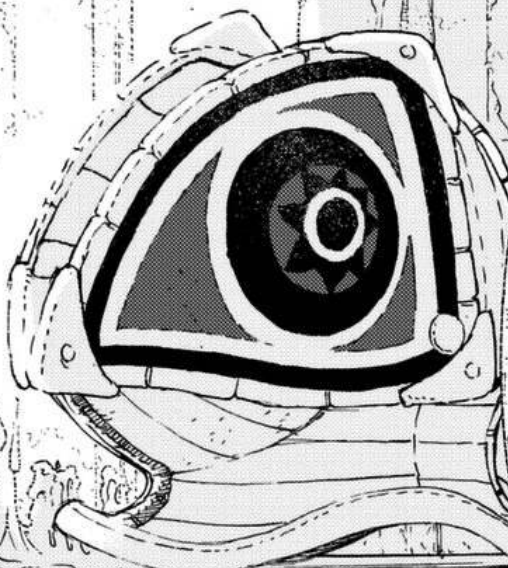


AHUYENTÓ AL KNOCKER, PERO
PERDIÓ A SU HERMANO GUGU...
¿CÓMO SE SIENTE FUSHI?

Capítulo: #31: El despertar

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

たんこうぼんだい
単行本第①③は、
ぜつこうちうはつばいちゅう
絶好調発売中です!!

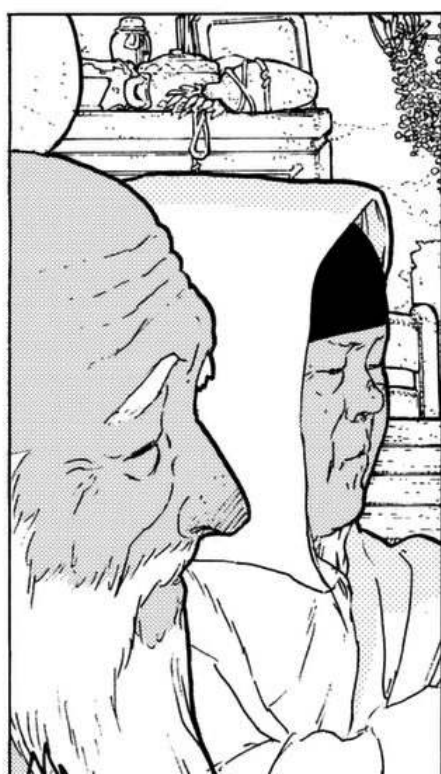




¿DE VERDAD
TE VAS A
MARCHAR,
FUSHI?



Sí.



EL
ENEMIGO
SIEMPRE ME
BUSCARÁ.
VENDRÁ
A MÍ.

No puedo
dejar que
nadie más
muera por
ello.



No tienes
por qué tener
tanta prisa...



SFX: PAF



Sí.

Sr. Shin,
ya es la
hora.



Así que
no neces-
sito estar
aquí más
tiempo.

Shin dijo que
se ocuparía
de las conse-
cuencias.

N/T: EL MANJU PODRÍA DENOMINARSE COMO UN PAN O ALGÚN DERIVADO DE ESTE.



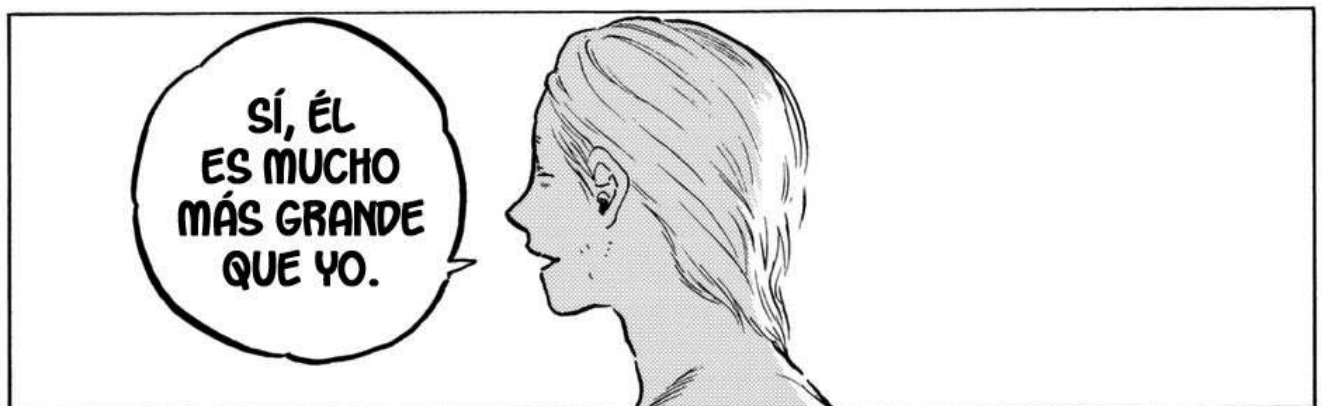
¿Todos
estos
manju?

¿Tu herma-
no pequeño
se los come-
rá todos?



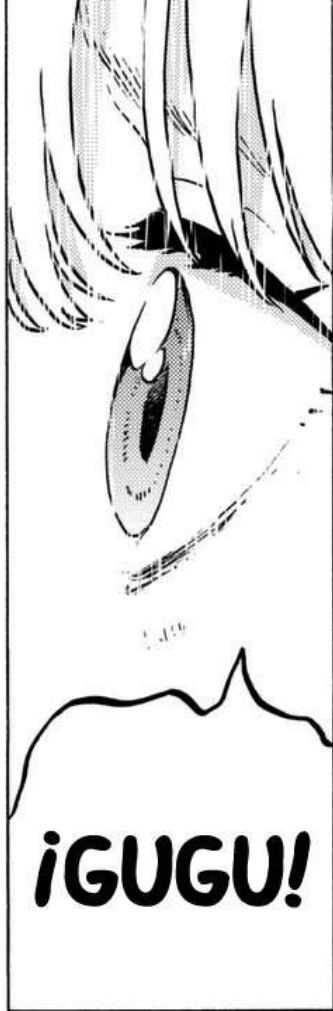
Dónde
está mi
hermano
pequeño.

¿A DÓNDE
LLEVAREMOS
ESTOS HOY?

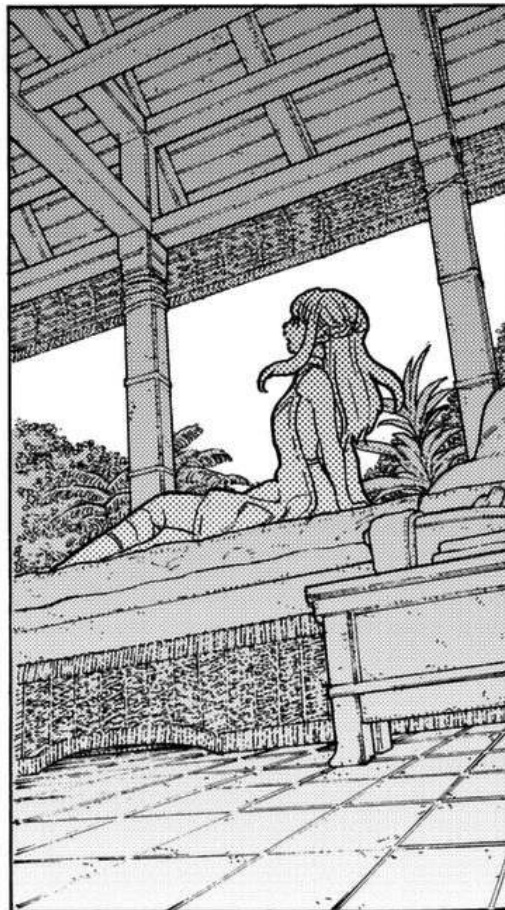


SÍ, ÉL
ES MUCHO
MÁS GRANDE
QUE YO.





¡GUGU!



**¡SEÑORITA
RYNN!**

¿QUÉ?!

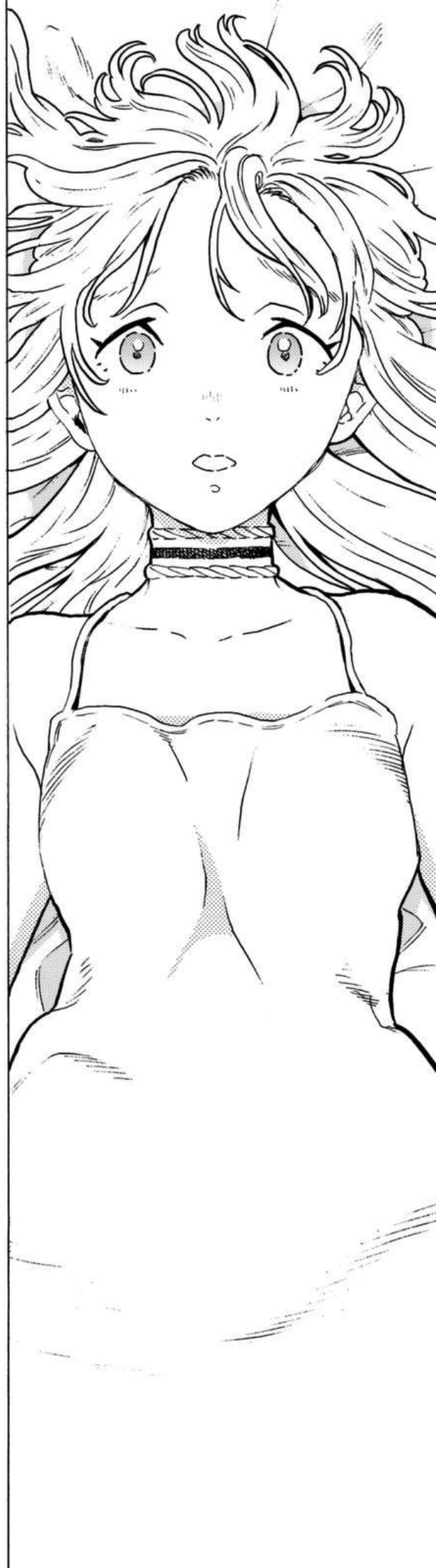


SFX: ACELERAR



YO

**TUVE UN
SUEÑO.**





DE LA FELICIDAD E IDEALES.

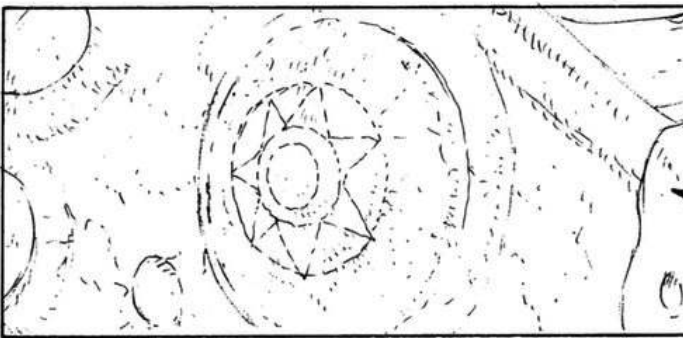
ESO FUE LA PERSONIFICACIÓN



Pero faltaba algo.

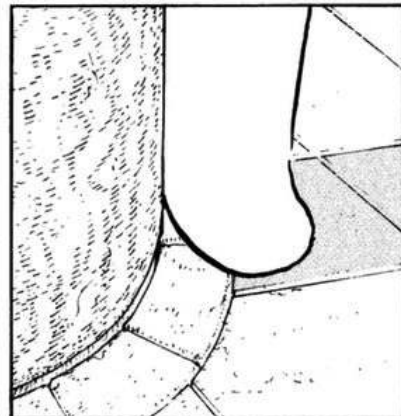
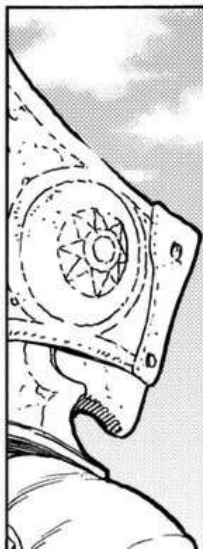
ERA MI PROPIA EXISTENCIA.

Y ahora veo qué era.



NO TENGO REMORDIMIENTOS.

Fushí...



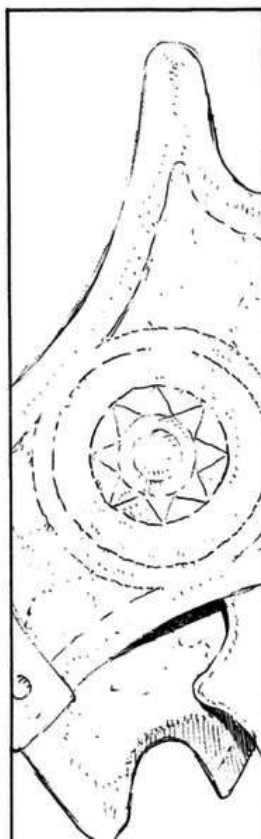
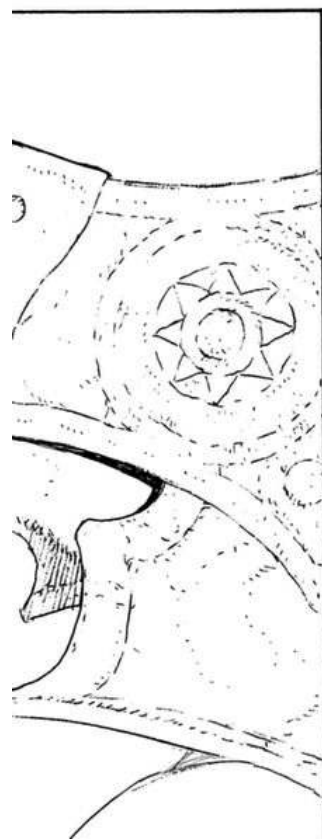


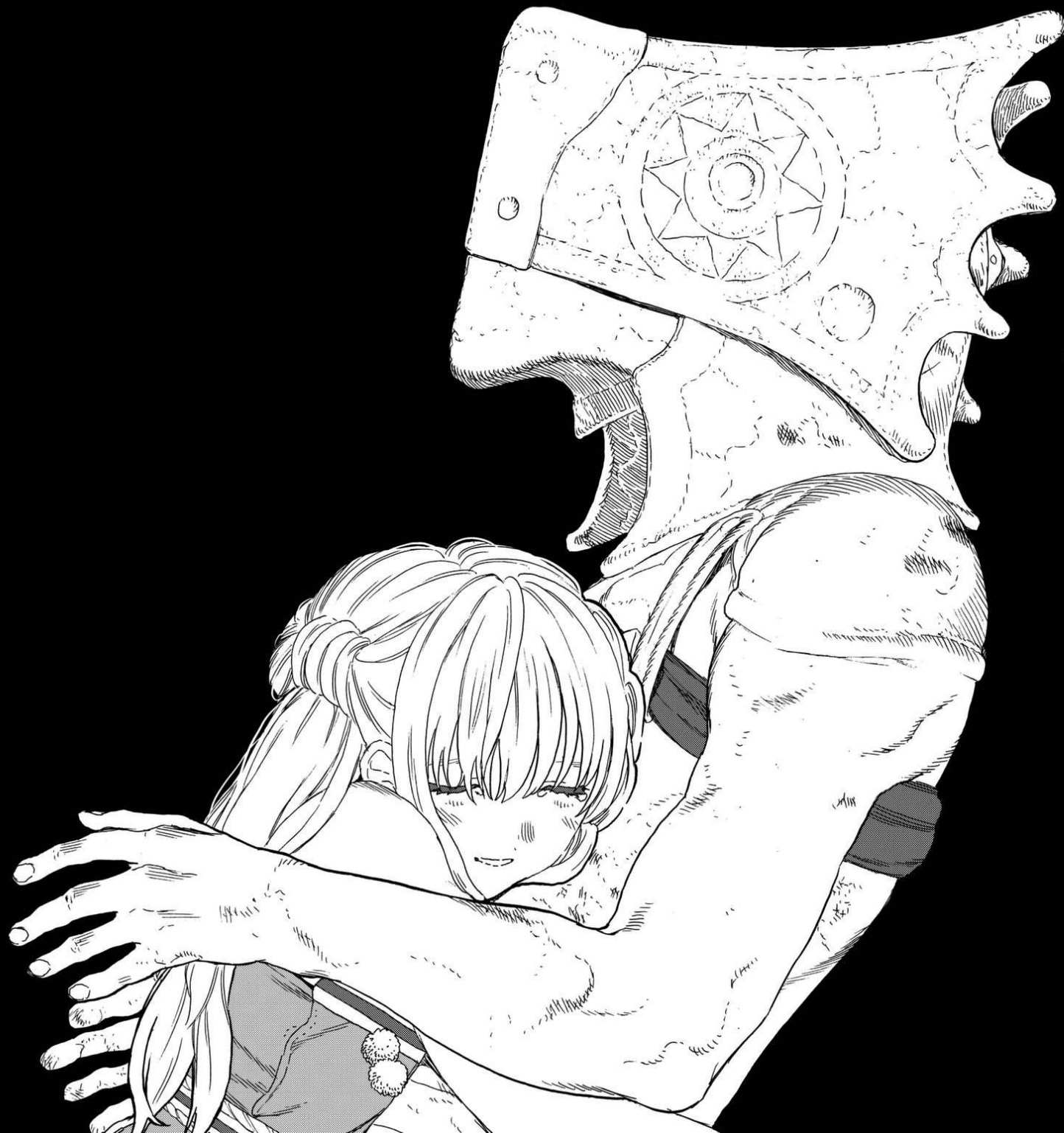


SFX: ABRAZAR



SFX: DISPERSARSE





**¿POR QUÉ
SOY QUIÉN
SOY?**



No es nada...

No...



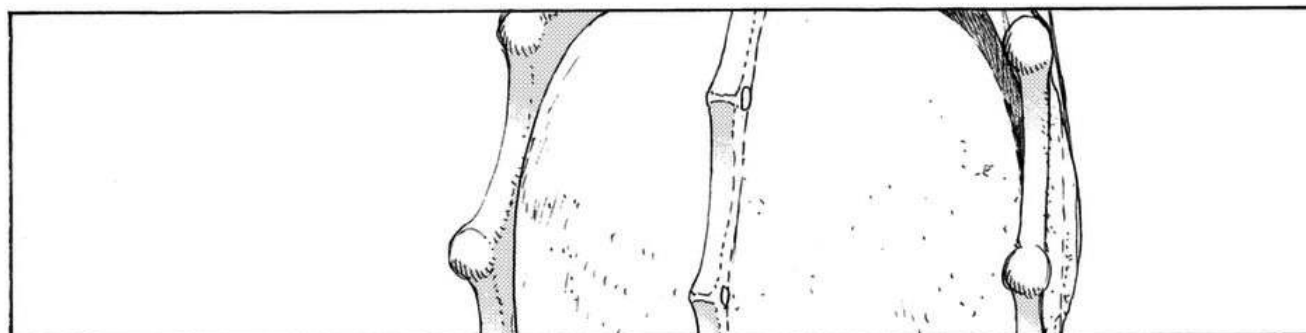
¿DÓNDE ESTÁ?

¿Y FUSHI?



¿?

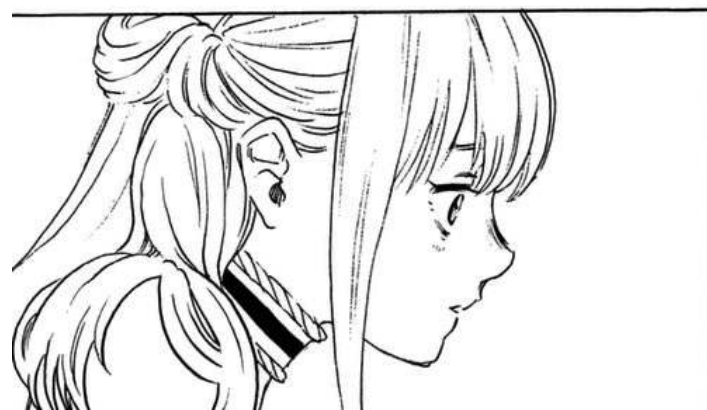
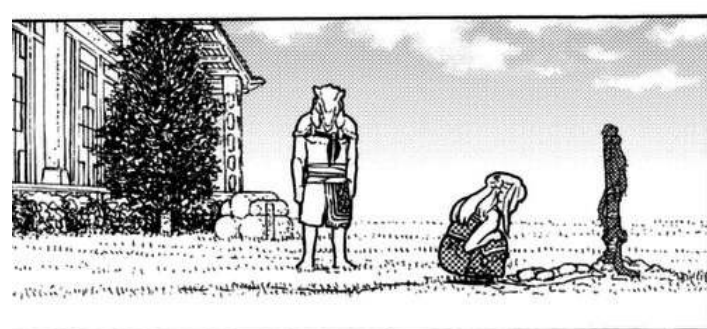
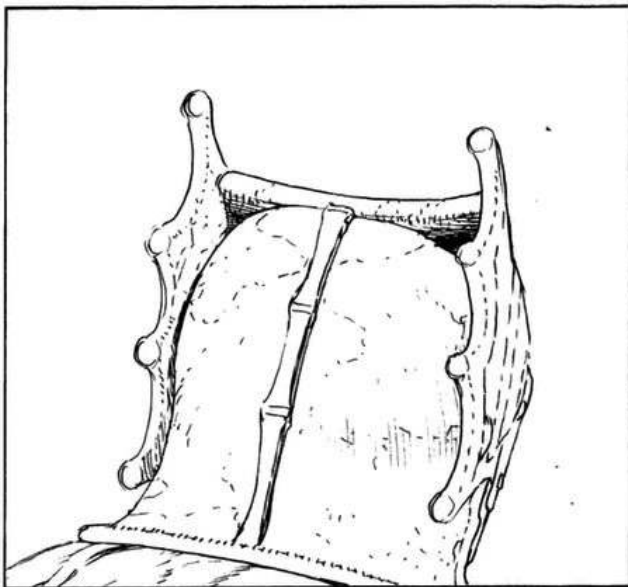
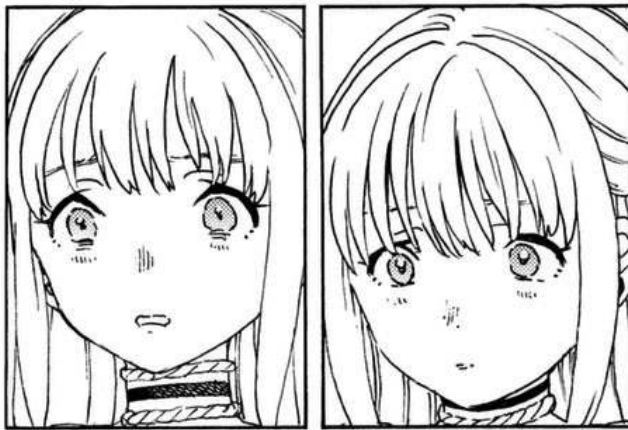
¿Ocurre algo?

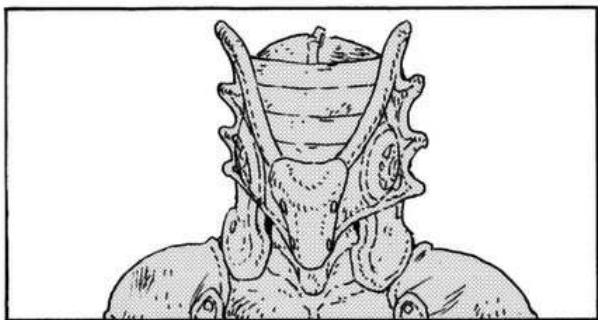


FUSHI...

MURIÓ.

不滅のあなたへ





EXTRAOR-
DINARIA-
MENTE VA-
LIENTE.

ÉL ERA...

¿Necesitas
irte pronto,
verdad?

Déjanos el
resto a no-
sotros.

Ven,
Gugu.



¿Dónde?
¿A dónde
te vas?



Es
cierto.

Sí,



Ah,

Sí.



Entonces...

Cuando vuelvas...



No te preocupes Rynn. En otro momento.



Umm... Bueno...

De compras.



IRÉ TAMBIÉN.

YO...



ALLÍ, DONDE PROMETIMOS...

¡VAMOS A COGER FLORES JUNTOS!



Sí...

¡SÍ!

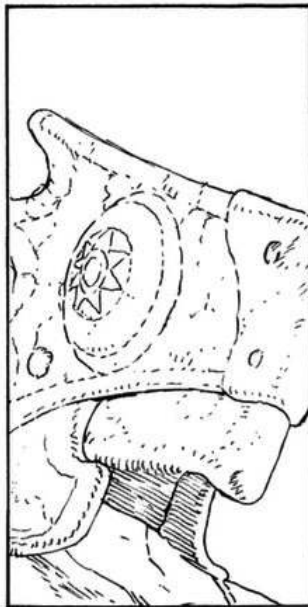
...



Estaré esperándote allí.

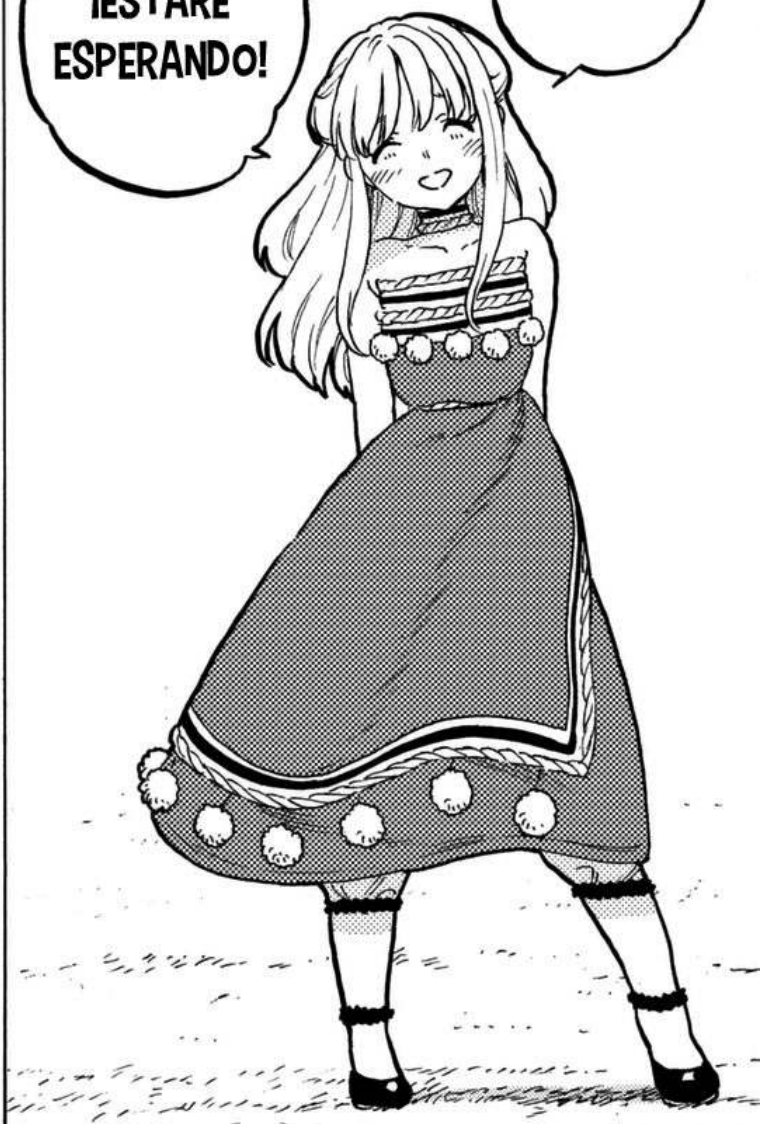
OH,
CIERTO.

TENGO
ALGO QUE
DEVOL-
VERTE.



¡ESTARÉ
ESPERANDO!

¡HURRA!



¡TU HERMANO
ME PIDIÓ DEVOL-
VÉRTELO! ¿LO
RECUERDAS?

ESTO.

Ah...

¡SÍ!

¡ESTÁ BIEN!
¡GRACIAS!



TE RE-
CORDARÁ
A GU... MÍ.

Rynn,
deberías
quedár-
telo tú.





TEN CUIDADO ALLÍ AFUERA.

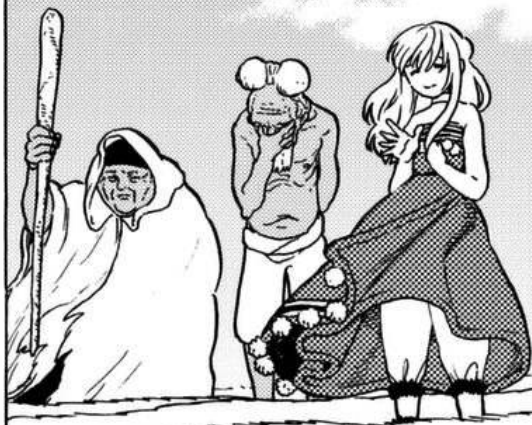
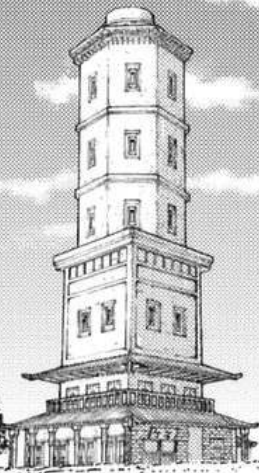
TOMA, GUGU. LLÉVATE ESTO.

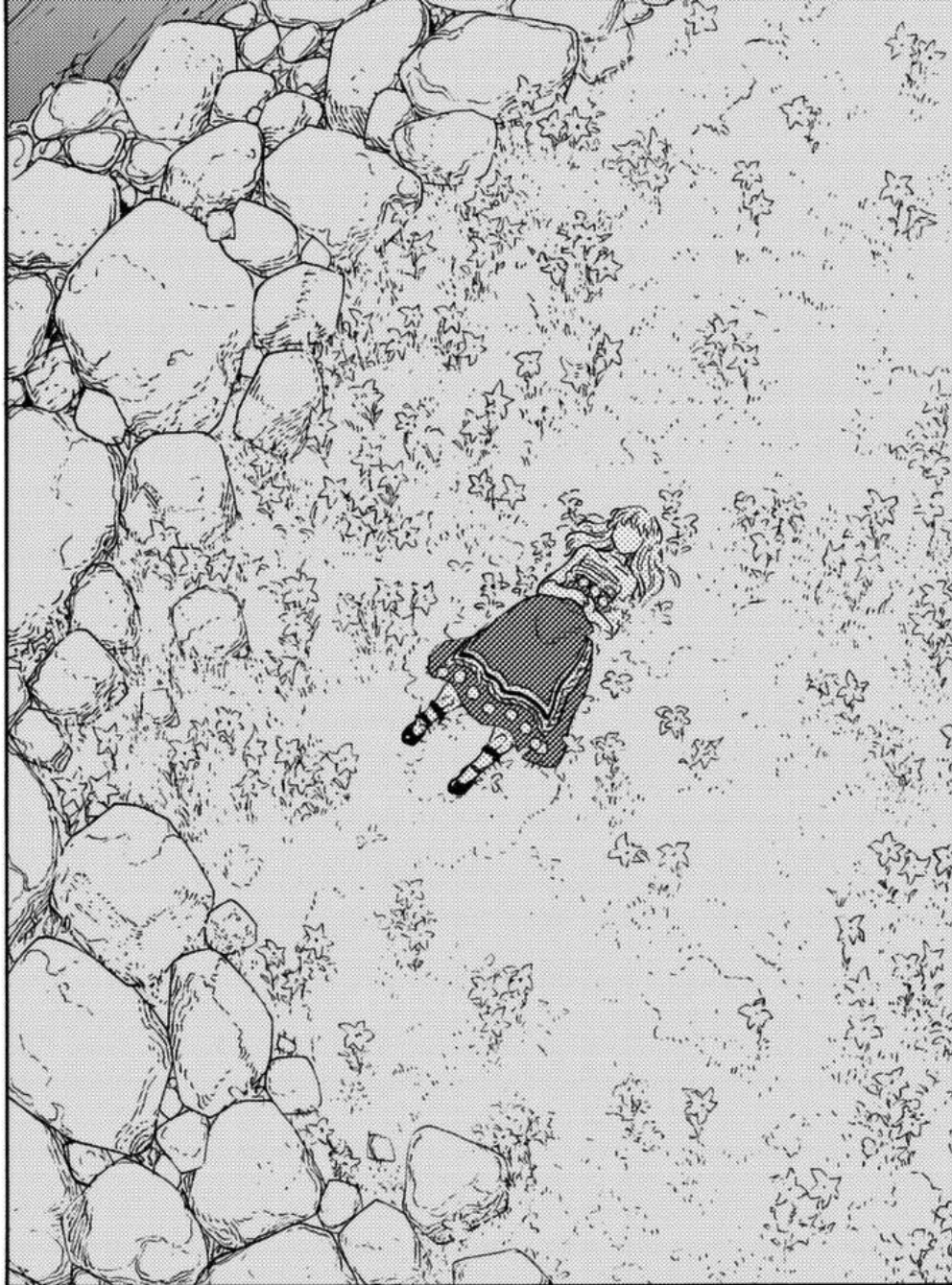
Gra-cias...

ALGO DE COMIDA Y DINERO.

SFX: PASOS FIRMES

TH

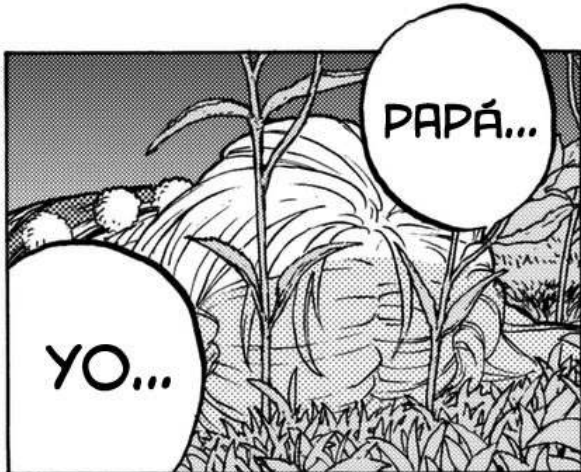






NO ME CASARÉ.

YO...



PAPÁ...

YO...



YA AMO A ALGUIEN.



BUENO...

YA NO ESTÁ MÁS AQUÍ.



¿A quién? Debo conocerle.



**SEGU-
RAMENTE
ESTÉ...**

**JUNTO A
“ÉL”.**



**UNA CAMPANILLA BRILLA ESTA
NOCHE BAJO LA LUZ DE LA LUNA...
FLORECIENDO CON EL FIEL AMOR ETERNO
ENTRE UN CHICO Y UNA CHICA.**

**EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO,
FUSHI VIAJA A NUEVAS TIERRAS.**

FUMETSU NO ANATA E / CAPÍTULO 31: EL DESPERTAR - FIN

不滅の
あなたへ

じーアィン

That day was my daughter Rean Cropp's 16th birthday.
There was no warning of the tragedy that was to come.
The earth began to quake and the ceiling began to crumble.
My wife and I were both wounded and were unable to escape.
Just then, someone picked both of us up and carried us outside—
that someone was your younger brother, Gugu.

But then, my daughter was swallowed up by the debris.
To this day, I still cannot comprehend what I saw in that moment,
but atop the pile of debris was a mysterious, looming figure.

No one could move.

Shortly thereafter, the figure disappeared, and my wife and I began to
work together with the town to start a rescue operation.

When my daughter was rescued, I heard that your brother Gugu was
covering my daughter, as if to protect her.

Everyone agrees—he saved my daughter's life.

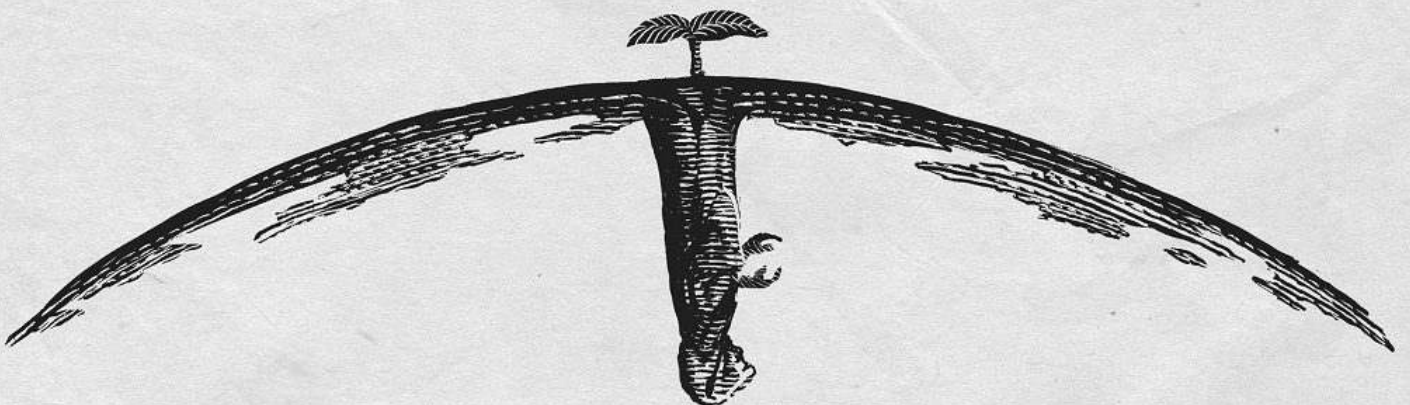
To you, his own brother, I am at a loss for words and excuses.
I write this letter in the hopes that I can somehow repay you.

I pray that I can spend the rest of my life doing so.
And to Gugu, I feel the utmost gratitude and deepest regret.

It is said that god loves those who have a noble soul.
Now, I believe Gugu's spirit is with god. I am certain of it.

FROM IGOSS CROPP

A LETTER TO SHIN, AT FIRST STAR FARMING SUPPLY SHOP



QUIEN
SOY?

¿POR
QUÉ
SOY

UN NUEVO ARCO. FUSHI DEJA TAKNAHA, DONDE PASÓ TANTO TIEMPO CON SU FAMILIA...



SFX: LLOVIA



NO PUDE
HACER NADA.

YO...



LO SIENTO.

GUGU...

不滅のあなたへ
FUMETSU NO ANATA E

Se está
haciendo
tarde.

不滅の あなたへ



EL VIAJERO
VAGA SOLO BAJO
LA FRÍA LLUVIA, SUS
PIERNAS MOVIDAS
POR UN DOLORIDO
CORAZÓN...



¡LA HISTORIA SE VUELVE UN TEMA
INTERESANTE EN SNS! ¡EL TERCER
TOMO YA SE ENCUENTRA A LA VEN-
TA Y RECIBE BUENA ACEPTACIÓN!

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

Capítulo #32: Viaje de incertidumbre.



Durante cuatro días y medio desde que dejó a su familia, caminó en silencio.

*Fushi
Caminó
solo.*



Mostró muchas emociones en su camino.



Con la muerte de Gugu, parece haber ganado algo menos visible.

Él no era así cuando llegó a Taknaha por primera vez.

Sin duda estaba intentando manejar todos los sentimientos que brotaban de él.







Para mí, un padre es...

No...
Tú no eres
mi padre...



EXISTES PA-
RA RECOPIAR
INFORMACIÓN
Y PROTEGER
ESTA ZONA.

COMO
HABLAMOS
ANTERIOR-
MENTE,

TE CREÉ
PARA ESTE
PROPÓSITO.

PODRÍAS DE-
CIR QUE SOY
TU PADRE.



¿QUÉ
OCURRE?



¿GUGU
TENÍA QUE
MORIR?

SOY EL
ÚNICO QUE
TIENE QUE
VIVIR...?

¿POR-
QUÉ...



LAS COSAS
COLAPSARÁN.

Y POR ESO
ERES NECE-
SARIO.



¡NO INTENTES
ENGAÑARME!
¡CUÉNTAME-
LO TODO!



No lo
entien-
do.



ES POR
TU NATU-
RALEZA.



DE QUE
AHORA SEAS
CAPAZ DE
DUDAR.

PERO
ESTOY
FELIZ

ES DEMASIA-
DO PRONTO
PARA TI.



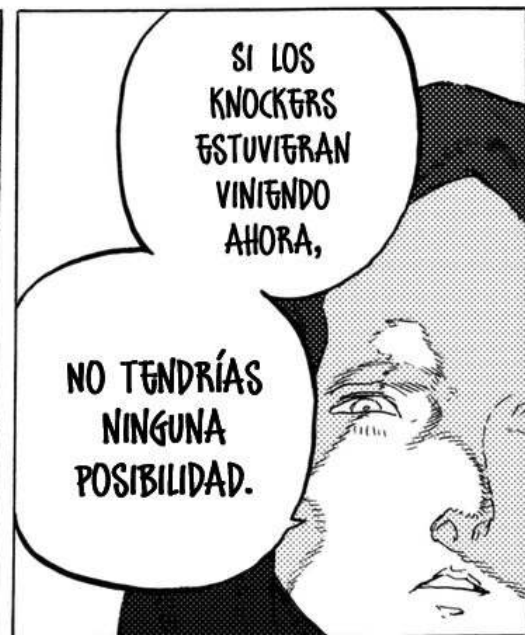
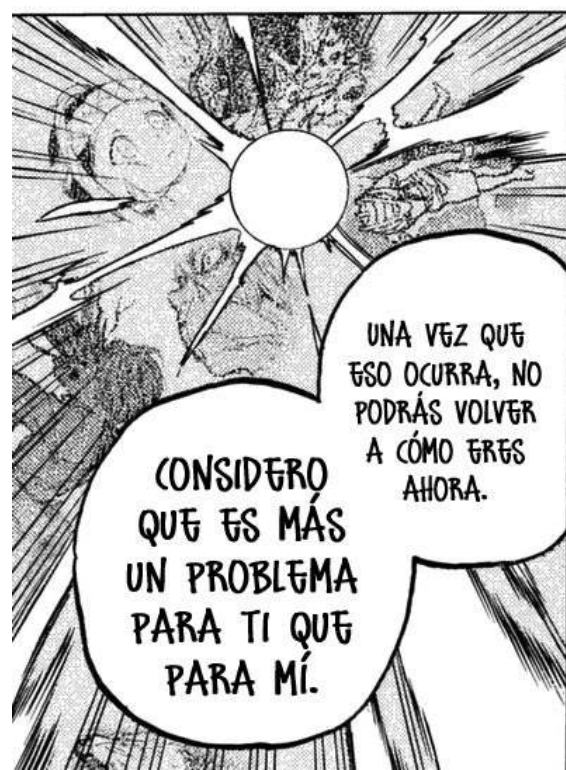
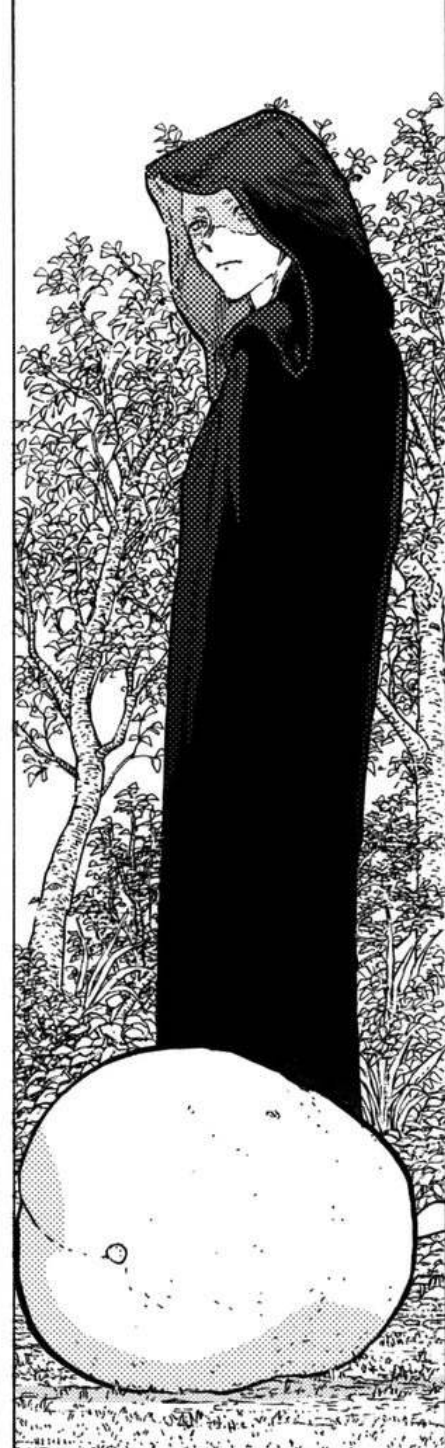
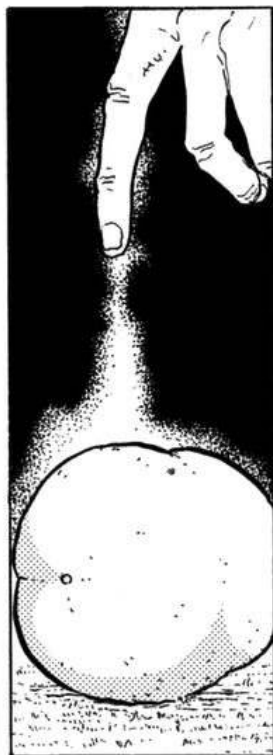
SFX: GOLPE

SFX: FUSSH





SFX: CAER





¿ERES
SUFICIENTE
FUERTE PA-
RA CONTRO-
LARME, O
NO?!

¿SI PUEDES
DECIR TODO
ESO, POR QUÉ
NO LUCHAS
TÚ?!



PERO AUNQUE
PUEDA CONTROLAR
TU CUERPO, NO
PUEDO CONTROLAR
TU MENTE.



SIN DUDA ESO
ES CIERTO.



Y EL ÚNICO QUE
PUEDE PARARLES
ERES TÚ, NO YO.

SU OBJETIVO
ES DESTRUIR NOS
Y NO PARARÁN
HASTA QUE SEAN
ANIKILADOS.



ES ASÍ
ES COMO MI
OBJETIVO AL
FINAL SERÁ
CUMPLIDO.

ES ESENCIAL QUE
EN ESTE MOMENTO,
SEAS CAPAZ DE LU-
CHAR SOLO CONTRA
EL ENEMIGO.



CON
EL TIEMPO
MORIRÉ.



¡TUS
OBJETIVOS
EGOÍSTAS!

SFX: CONTRAER



NO ME
IMPOR-
TAN...

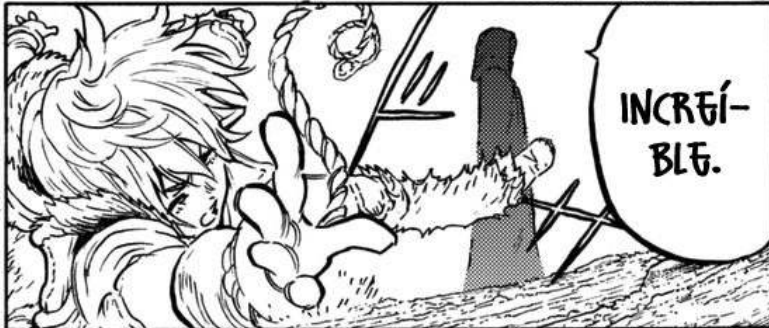
#1



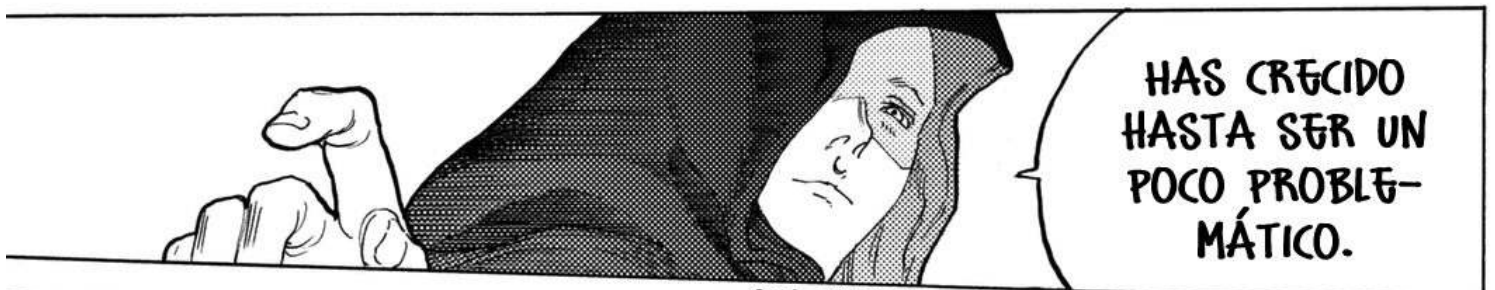
SFX: CURVARSE



SFX: GOLPE SECO



¡TUS
OBJETIVOS
EGOÍSTAS!



HAS CRECIDO
HASTA SER UN
POCO PROBLE-
MÁTICO.

SFX: FUSSH

SFX: FWOOSH



¡Maldi-
ción...!





SFX: VIENTO SOPLANDO



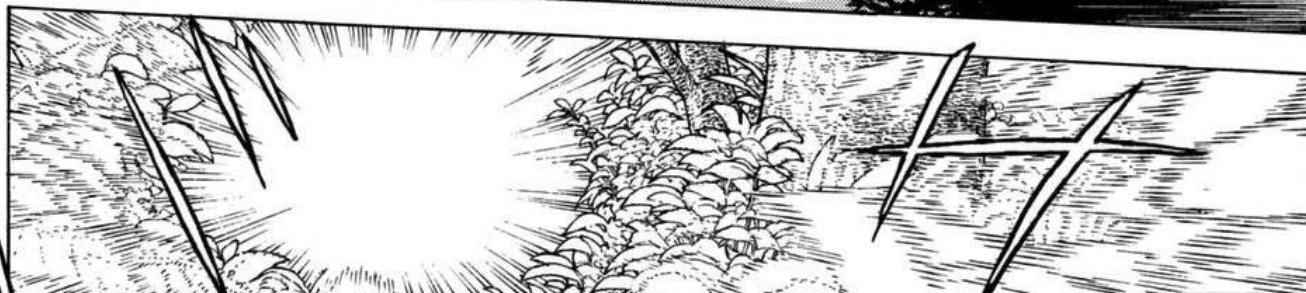
不滅のあなたへ



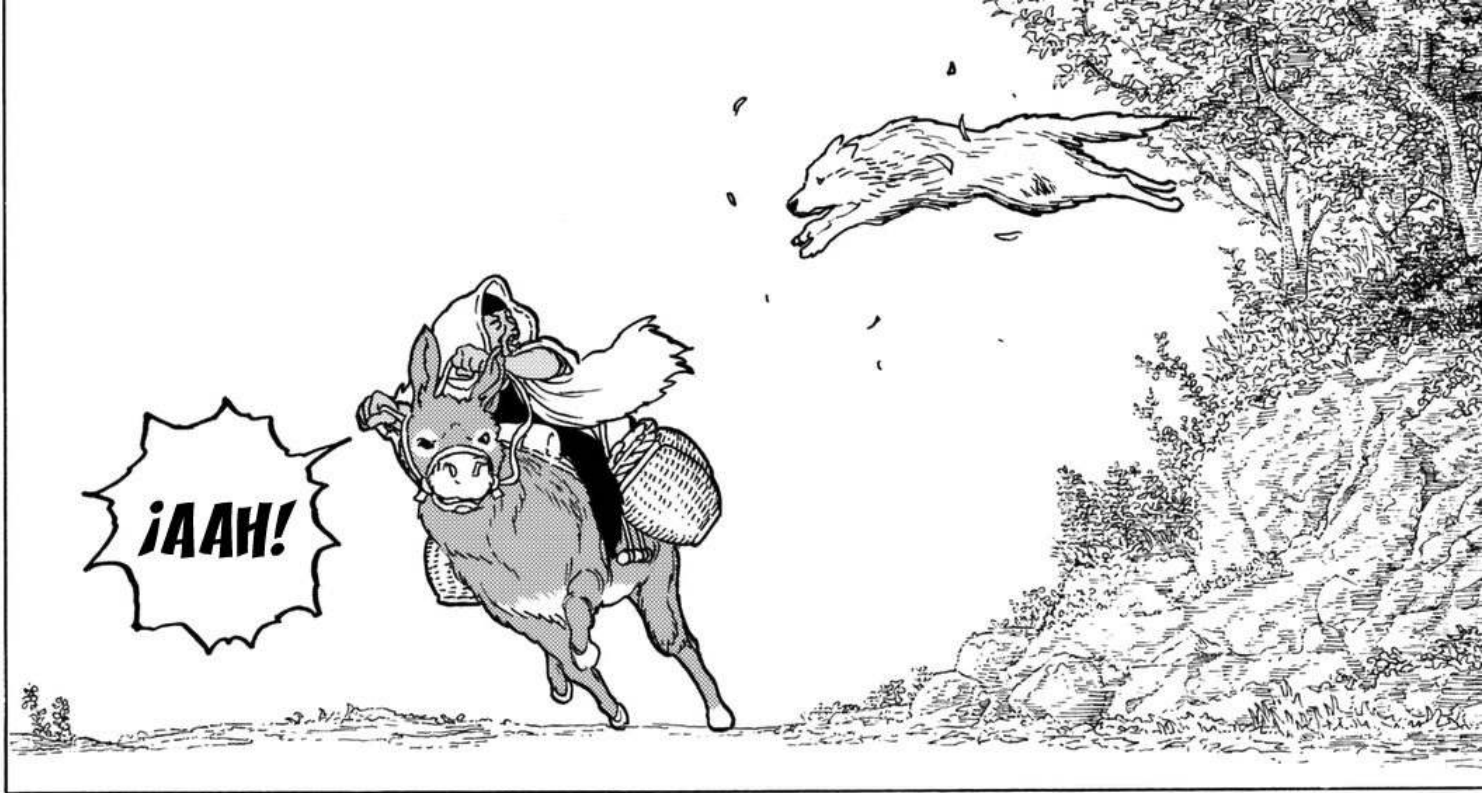
SFX: ACELERAR



SFX: SONIDO DE PISADAS



SFX: CRUJIDO DE ARBUSTOS





RYNN Y
SHIN AYUDA-
RÁN A MANTE-
NER LA TIENDA
A FLOTE.

NO TE
PREOCUPES.
SE LO DIJE.



¿Qué...

¿Pero qué
pasa con
Gramps?!



CREO QUE
ES POR ESO
POR LO QUE
ELLA FUE CAPAZ
DE DESPEDIR-
SE DE MI...



RYNN...

ENTENDIÓ
LO QUE
OCURRIÓ.



VUELVE.



Pyoran.



Esa cosa
vendrá
por mí de
nuevo...

Es
peligroso.



Sonrisa

¿QUÉ?

¿VAS A
RECHAZAR LA
PROPUESTA DE
ESTA INOCENTE
ANCIANA?



ASÍ QUE
PENSÉ QUE DE-
BERÍA AYUDARTE,
INCLUSO SI SO-
LO ES UN MO-
MENTO.

HE ESTADO
PENSANDO.

¿QUÉ SIGNI-
FICADO PUEDO
ENCONTRAR EN
LO POCO QUE
ME QUEDA DE
VIDA?



SFX: MORDISCO

SFX: ARRASTRAR



Haa
Haa

¿POR QUÉ
NO ME ES-
CUCHAS...?



¡AU!



¡NO!
¡NO!

Te llevaré
de vuelta
a casa.



¡TE NE-
CESITAN DE
VUELTA ALLÍ,
PYORAN!

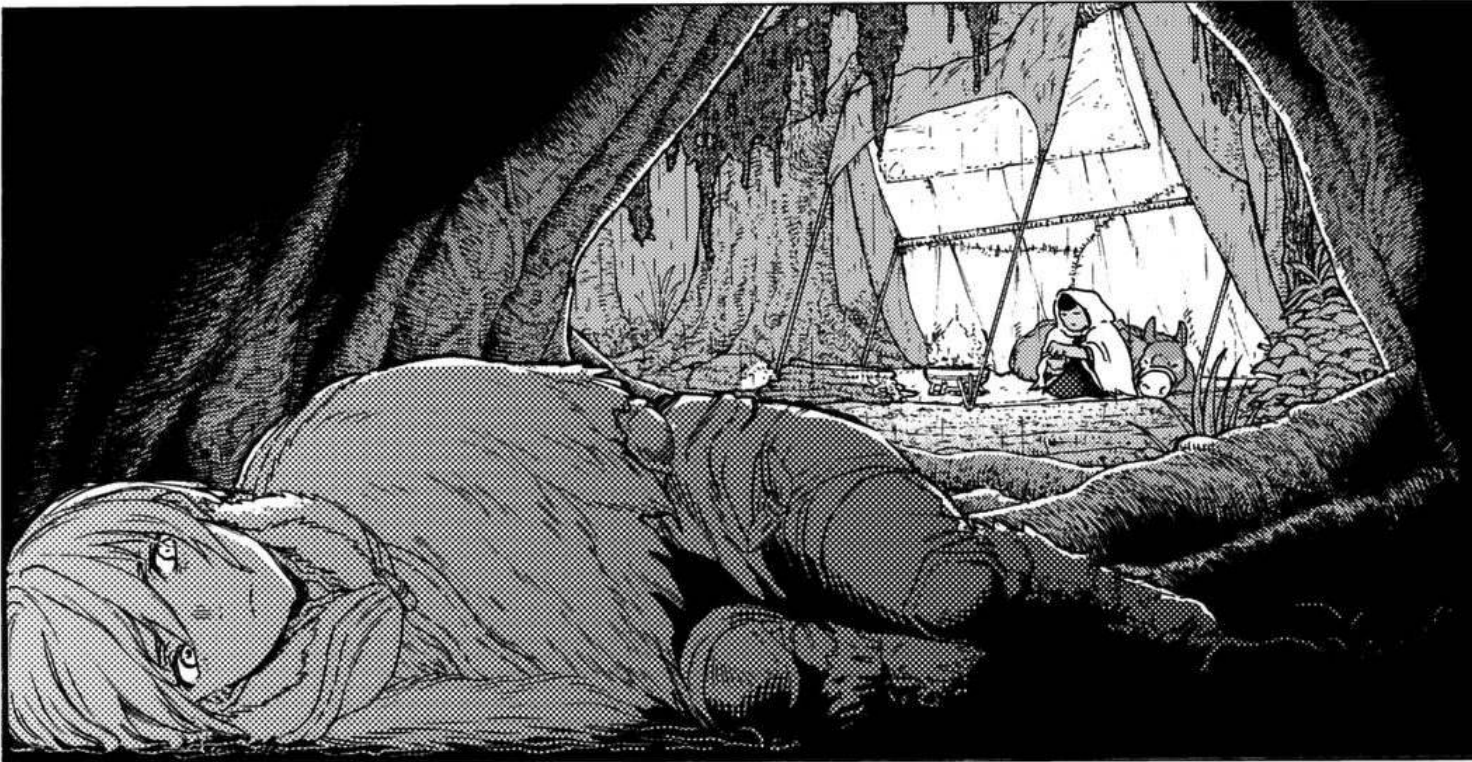
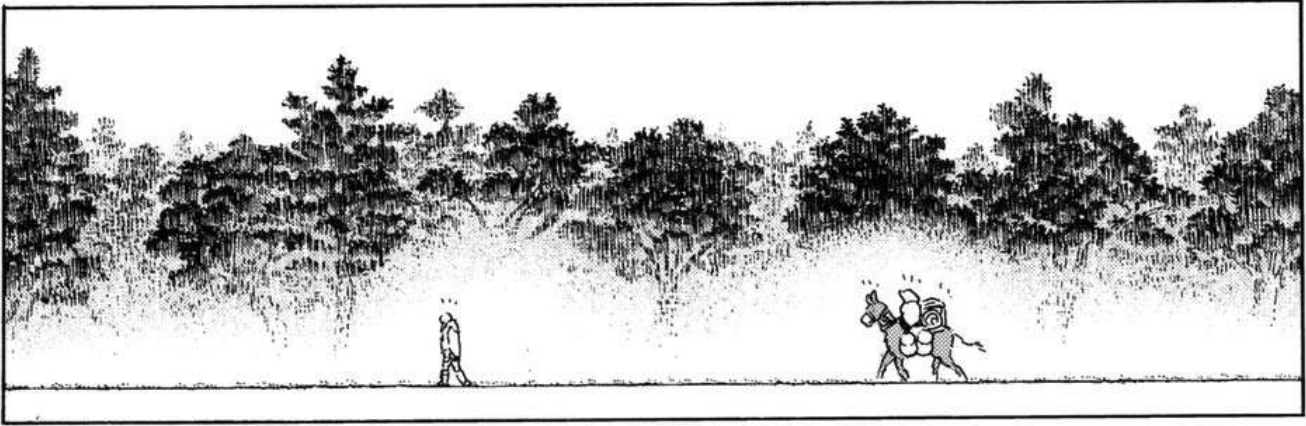
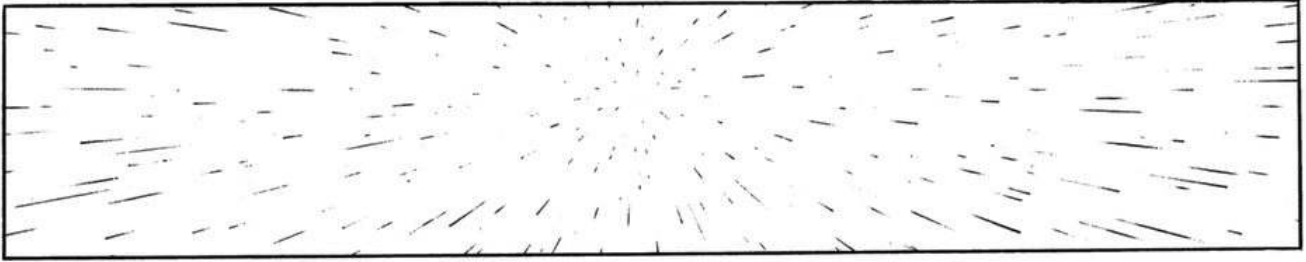


SFX: PLASH PLASH

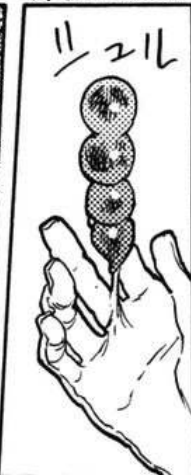


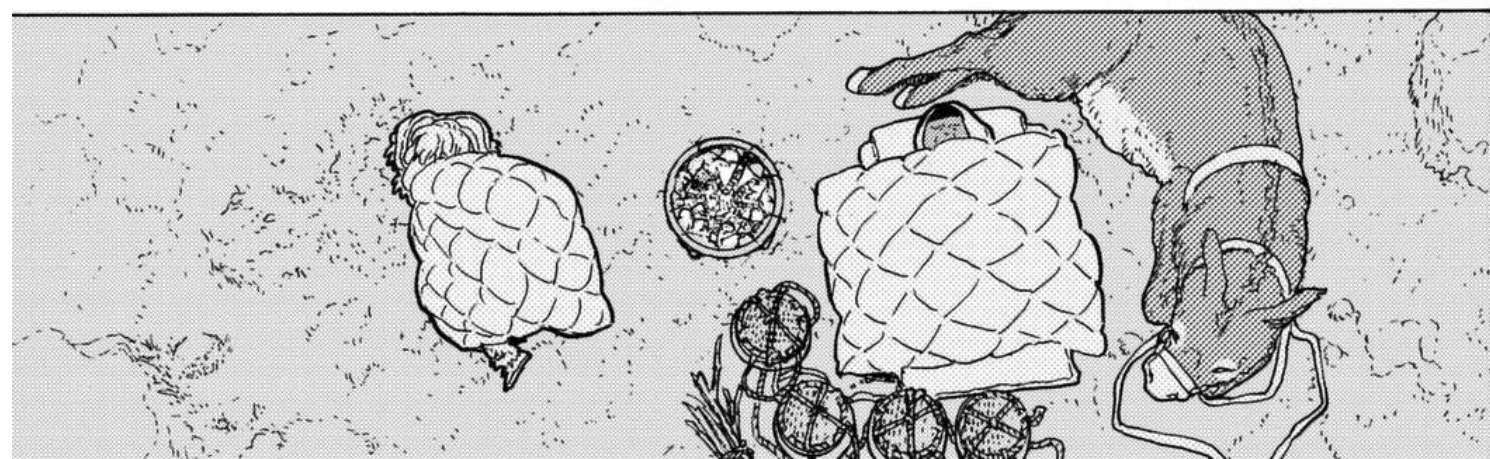
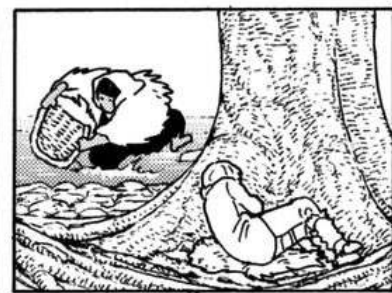
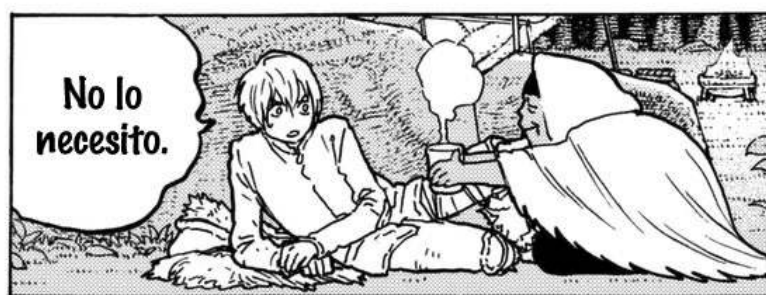
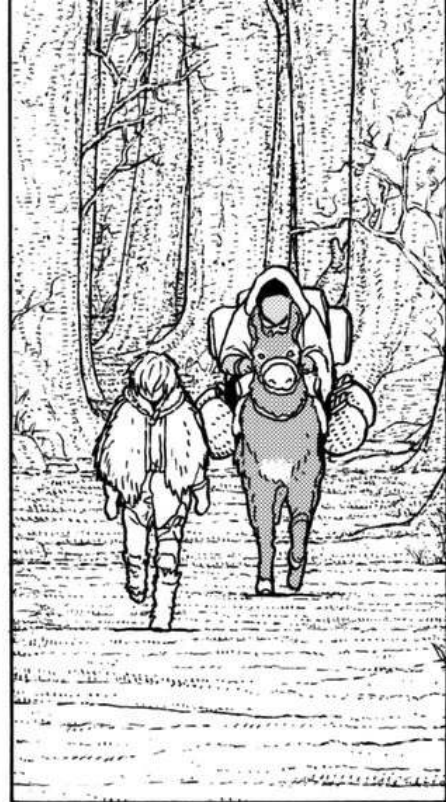
SFX: MURMURAR





SFX: FUOSH







¡ARRE!

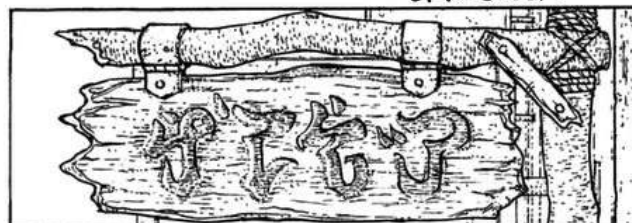
ESTOY HAMBRIENTA, ASÍ QUE, ¿POR QUÉ NO PARAMOS AQUÍ UN MOMENTO?

Qu-

はるか

SFX: GALOPE

¡MIRA!
¡UNA CIUDAD!



HABIÉNDOSE DESPEDIDO DE SU HERMANO, FUSHI PARTE EN UN NUEVO VIAJE CON PYORAN.

¡BIENVENIDO!

E-espera, ¡Pyoran!

¡Deberíamos salir de aquí rápido!

¡WAH!
¡AH, NO HE COMIDO NOODLES EN MUCHO TIEMPO! ¡DELICIOSOS!

SFX: SORBER

SEÑOR, ¿TIENE CERVEZA?

SÍ, NOS IREMOS EN UN MOMENTO.

¡PYORAN!

Haa

¡SI ESTUVIERAN VINIENDO, NO SERÍA CAPAZ DE PROTEGER ESTA ALDEA!

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

Capítulo #33: Metas altas.



EN ALGÚN
PUNTO A SEIS
KILÓMETROS AL
NOROESTE DE
AQUÍ.

PERO DESDE
EL 4º, HAN ESTADO
OCULTOS BAJO TIERRA,
ASÍ QUE NO HE PODI-
DO DETECTAR SUS
MOVIMIENTOS.



Oye.

¿Dónde
están los
Knockers
ahora?

N/T AGUS: SE HAN FIJADO QUE EL ENCAPUCHADO SIEMPRE SALE DEL SUELO (?) RECUERDEN SU PRIMERA APARICIÓN



HEY, ¿CON
QUIÉN ESTÁS
HABLANDO?

Dilo de
una forma
que pueda
entender...



SE SIENTEN COMO
BICHOS REPTANDO
BAJO TU PIEL.

COMO PEQUEÑOS
HUEVOS, NO PUEDES
NOTARLOS, PERO UNA
VEZ QUE ECLOSIONAN
ESTÁS SOMETIDO A
UNA GRAN ANSIEDAD.



¿Detec-
tar...?

¿Siem-
pre estás
consciente de
dónde están
ellos...?



N/T AGUS: ¡ESO DUDA! ¿Y SI LOS KNOCKERS SON CREACIONES DEL ENCAPUCHADO PARA BIEN O PARA MAL DE FUSHI?



DI
ALGO



Umm...
bueno...



FUSHI.

Sí.

Para ahuyentar a los Knockers?

¿Y él te pidió volverte más poderoso,

¡UN HOMBRE CON CAPUCHA NEGRA...!

¿EH?

¿Y? ¿QUÉ QUIERES HACER?

Pero si los Knockers fueran a atacar de nuevo...

No quiero seguir ciegamente sus órdenes....

NOTA DEL TRADUCTOR: LITERALMENTE DICE "HOMBRE NEGRO", PERO PARA EVITAR AMBIGÜEDADES, LO HE CAMBIADO.

SERÍA EL ÚNICO AQUÍ PARA PROTEGER A PYORAN.

¡ESE BASTARDO! ¡ME GUIÓ HASTA PYORAN PARA QUE LLEGARA A ESTA CONCLUSIÓN!

ENTONCES, NO TENGO ELECCIÓN APARTE DE FORTALECERME...

COMO SOY AHORA.

COMO DIJO, NO PUEDO GANAR...

N/T AGUS: JAJA, FUSHI SE VUELVE MEJOR PROTA EN TAN CORTO TIEMPO A COMPARACIÓN DE OTROS DEL MISMO MUNDO SHONEN.



ESTOY
BIEN VIVIEN-
DO UNA VIDA
DE UN JUNCO
INESTABLE.

SABES,

NO CREO
QUE NECESI-
TES PROTE-
GERME.

NOTA DEL TRADUCTOR: REFERENCIA A UNA VIEJA HISTORIA DE CÓMO LOS JUNCOS SE CURVAN EN UNA TORMENTA, INCULCANDO LA IMPORTANCIA DE CEDER A LAS PROPIAS CIRCUNSTANCIAS.

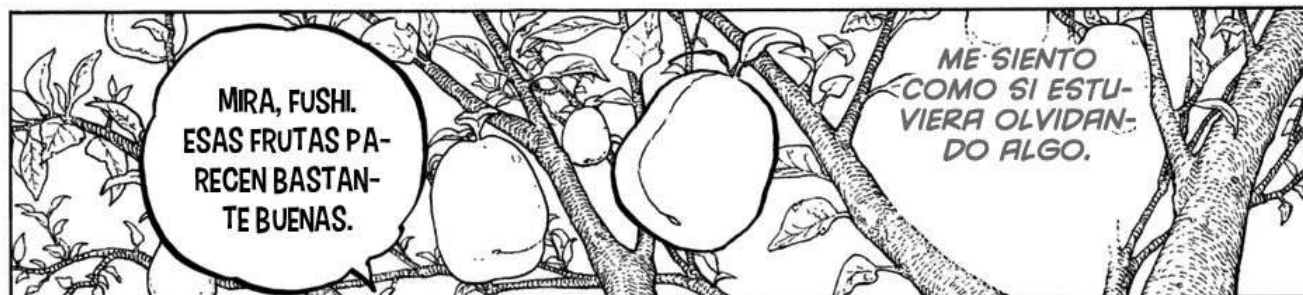


Ya veo...

¿REALMEN-
TE ESTÁ
BIEN CON
ESO...?



¿En-
tonces?



MIRA, FUSHI.
ESAS FRUTAS PA-
RECEN BASTAN-
TE BUENAS.

ME SIENTO
COMO SI ESTU-
VIERA OLVIDAN-
DO ALGO.



NO TENGO
ELECCIÓN
ENTONCES.



EWV... NO
VOY A CO-
MER ESO.

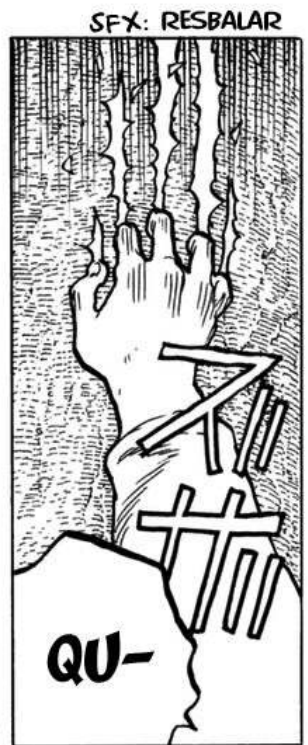
NO ES
NECESA-
RIO.

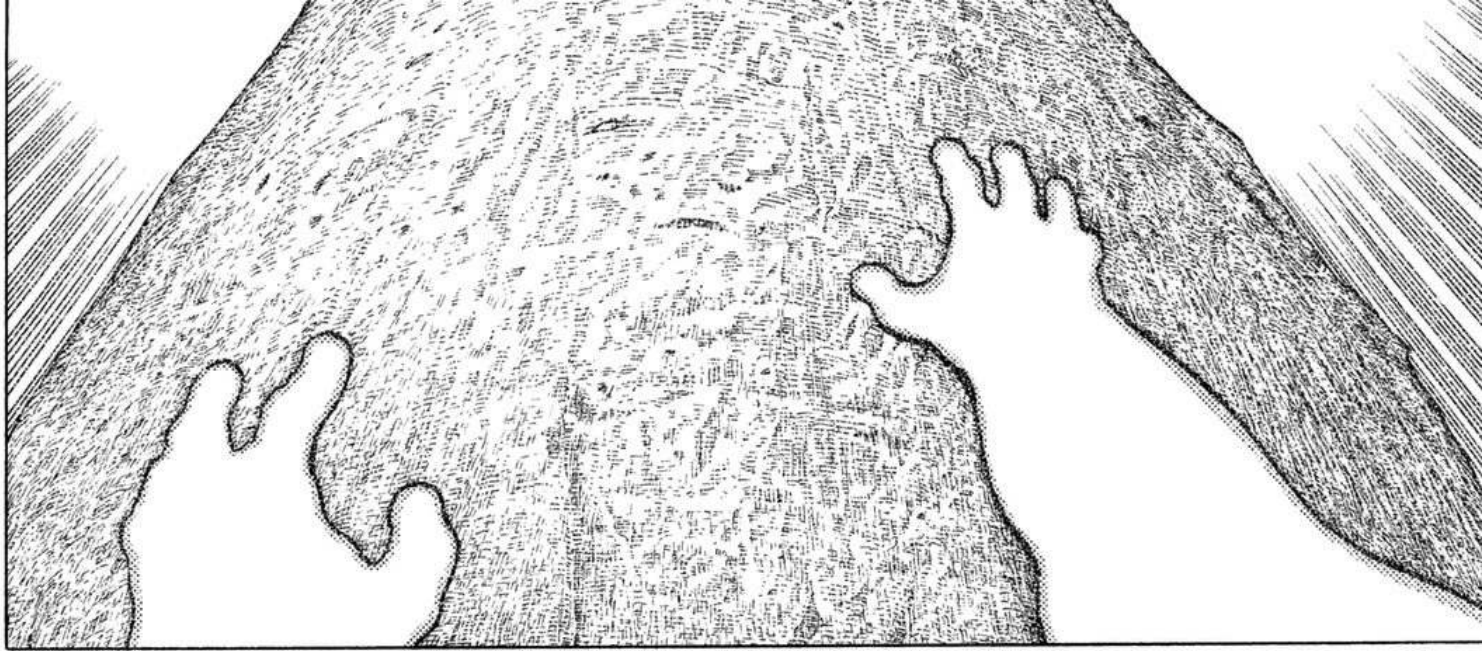
FWSH



¿POR QUÉ
NO TREPAS
Y COGES
ALGUNAS?

Tienes
razón.





SFX: POC Y4



N/T AGUS: CUANDO UNA FORMA DE FUSHI MUERE ANTE UN KNOCKER ESTA ES ROBADA, LA ÚLTIMA FORMA FUE MARCH.





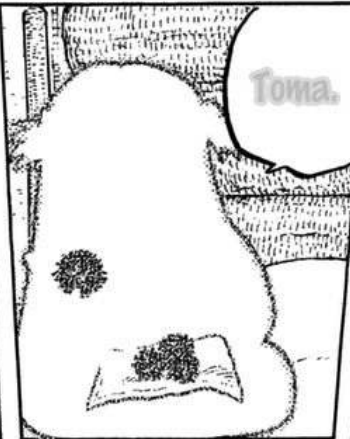
CRECER ES UN
PROCESO DE
APRENDIZAJE,
¿O NO?

DE TODAS
FORMAS, MARCH
QUIERE CONOCER
TODO LO QUE NO
CONOCE.

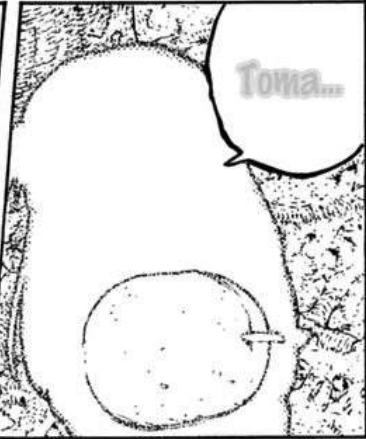


Una per-
sona que me
dio muchas
cosas...

Es cierto...
Había...



Toma.



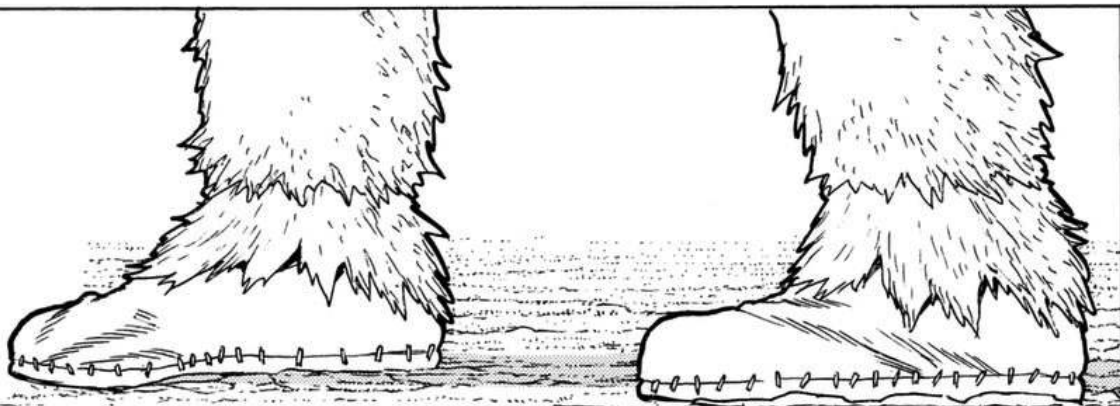
Toma...

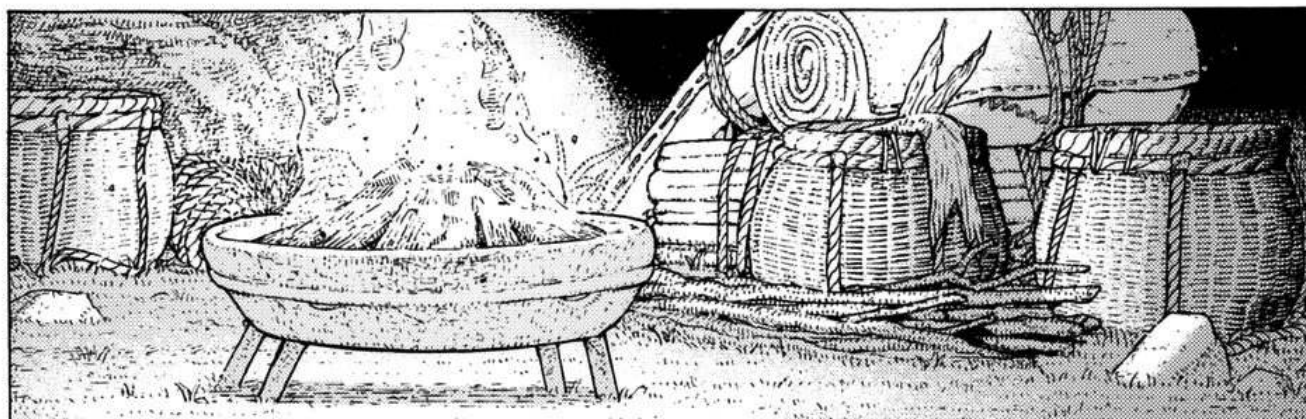
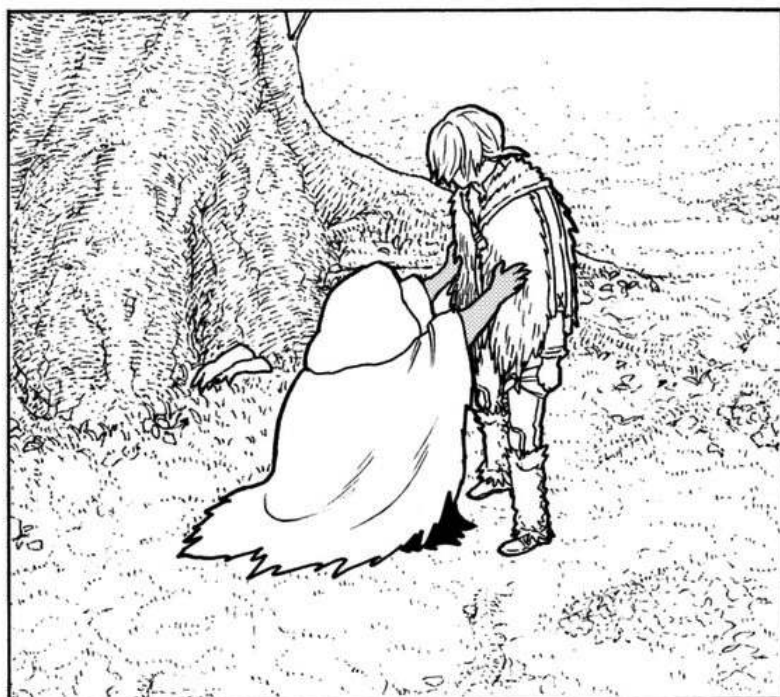
N/T AGUS: ESA RESPUESTA PUEDE TENER MUCHAS INTERPRETACIONES PERO LA MÁS SIMPLE Y CONVINCENTE ES QUE SE REFIERE A LA COMIDA.



ESA ERA
MARCH...
¿VERDAD?

Esa era...







Y si tú fueras
"asesinado" mien-
tras estás en forma
de Gugu, sus recuer-
dos desaparecerían.

Sí.



En esencia
moriría dos
veces.



Ya veo.
Así que el
enemigo puede
incluso robar
tus recuer-
dos...



¿REALMEN-
TE SERÍA OLVI-
DADO COMO
MORIMOS?

Y YO...

PARONA
DE LOS NI-
NANNA...

RYNN,
GRAMPS,



**NO
DEJARÉ
QUE ESO
OCURRA.**

**ME
HARÉ MÁS
FUERTE.**



SFX: PISADAS



PERDER EL
TIEMPO SIN
UN PLAN,

NO ES CO-
MO QUIERO
HACER LAS
COSAS.

INCLUSO SI ES
EXACTAMENTE
LO QUE QUIERE
EL HOMBRE DE
CAPUCHA
NEGRA.

AHORA
QUE YA ME
HE DECIDIDO,
NECESITO
PENSAR.



POR LO
QUE DIJO,
MI PODER
DE CREAR
VIENE DE
ESTIMU-
LOS.

TE HAS
HECHO
CAPAZ DE
REPLICAR
ESTÍMULOS
AL SUFRIR
DOLOR DE
ELLOS.

PENSANDO
SOBRE ELLO,
COMO FUNCIONA
ESTO ES BAS-
TANTE SIMPLE.

SFX: FROTAR FROTAR

ES
SIMPLE.

ASÍ QUE
SÓLO NECESITO
APLICARME ES-
TÍMULOS.

SFX: SACAR

PERDERÍA
MI CON-
CIENCIA.

PERO
CONVER-
TIRME EN
UNA ROCA
NO SERÁ
ÚTIL.

EL PROBLEMA SON
LAS COSAS VIVAS.

SFX: ESFORZARSE

Se siente
raro...

¡OH! ¡UN
KANIFLOR!
¡SON DELI-
CIOSOS!

NO PUEDO
DUPLICAR
COSAS
VIVAS.

NOTA DEL TRADUCTOR: JUEGO DE PALABRAS ENTRE KANI (CANGREJO) + COLIFLOR.



¡Y LO HER-
VIREMOS VI-
VO CON MU-
CHA SAL!



La parte de la
flor es bastante
sabrosa. Hare-
mos una ensa-
lada luego.



SACAR

Sus ojos
están llenos
de bichos, no
los podemos
comer.



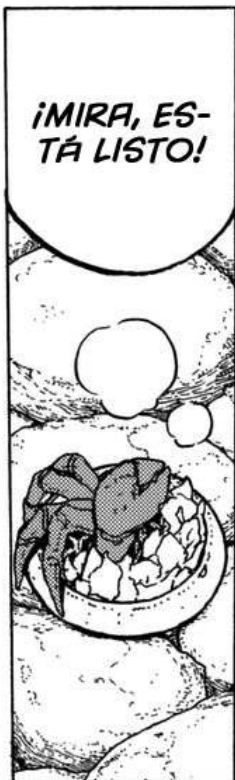
¿QUÉ
OCURRE
FUSHI?

SFX: HERVIR



Deli-
cioso.

Deli-
cioso.



¡MIRA, ES-
TÁ LISTO!



Dolor y
ansiedad in-
directos...

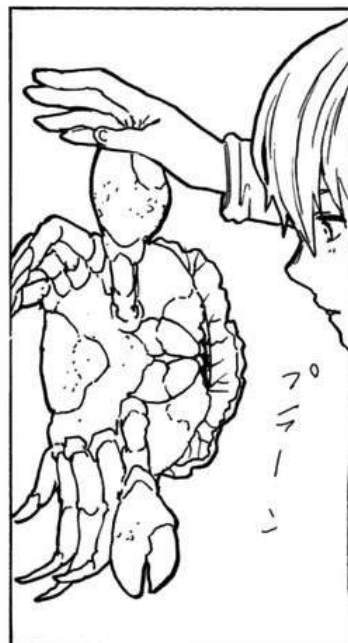
Cuando
estoy cerca,
sus sensacio-
nes me son
transmi-
tidas...

Sí... así que cada
vez que preparába-
mos pescado o can-
grejos, siempre deja-
ba que Gugu hiciera
el trabajo sucio...

¡WOW!
¡QUÉ
HABILI-
DAD!



Todo lo que puedo hacer es esta cáscara muerta...



SFX: CUELGA SIN VIDA



No estoy preparado para transformarme en cangrejo...

SFX: FWOOSH



Un frío e inmóvil Gugu...

Probablemente podría hacer a Gugu también.

N/T AGUS: EL DESARROLLO DE FUSHI ES INCREIBLE ESPEREMOS QUE PUEDA APRENDER MAS ADELANTE ALGUNA FORMA DE PODER HACER ALGO MAS CON LOS ESTIMULOS QUE RECOLECTE.



Gugu hizo algo con su fuego, entonces cuando cayó al agua, explotó.

Realmente no lo sé.

¿Es acerca del Knocker al que te enfrentaste? ¿Cómo lo rompiste en ese momento?

N/T AGUS: ESTA ES LA EXPLICACIÓN DE COMO FUSHI CONVERTIDO EN GUGU PUDO GANARLE AL KONCKER EN SU ULTIMA BATALLA.



Pero arrastrarlos al agua siempre...

¡ESO ES! Las rocas calientes se rompen si las enfriás rápidamente.



Pyoran... ¿Cómo rompe alguien una roca?

¡PUES LO QUE NECESITAS ES ADAPTABILIDAD!

Buero es el único método fiable que tengo. Si no funciona perfectamente, moriré.

Combinado con mi fuerza, podría ser capaz de derrotarlo solo.

El método de Gugu funcionó bien.

SFX: CRUJIDO

¡CONOZCO UN BUEN SITIO!

Para eso...

¡ESE LUGAR ES UN PARAÍSO ANIMAL! LA GENTE NO SE ACERCA. ¡SERÁS CAPAZ DE CONSEGUIR MUCHAS TÉCNICAS ALLÍ!

EN EL SIGUIENTE PUERTO, HAY UN BARCO QUE PARTE HACIA SAARNEIN.

サ-ニ-ン

SI TE PREOCUPAS POR TODO, NUNCA SERÁS CAPAZ DE VOLVERTE MÁS FUERTE.

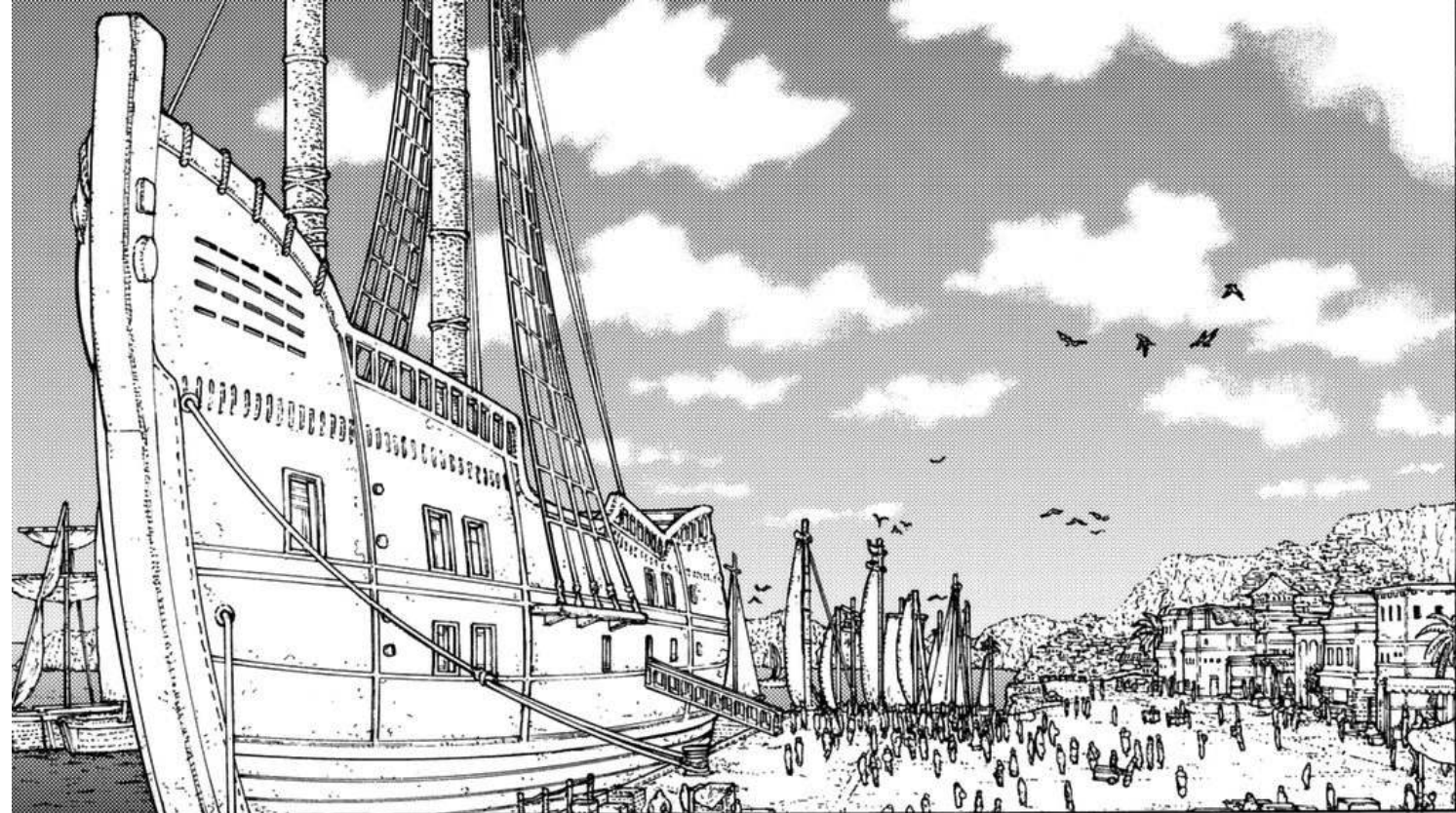
¡CONTRÓLATE UN POCO!

¿Un barco...? Si los Knockers atacaran...

N/T AGUS: SABIAS PALABRAS, QUIEN DIRIA QUE PYORAN SE VOLVERIA LA MENTORA DE FUSHI.

VAMOS.

ENTIENDO.





SFX: APRETAR

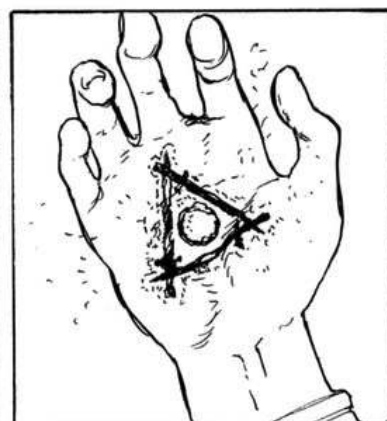


SFX: CLANK





SFX: QUEMADURA SFX: ESTIRAR





**¡DESDE HOY,
TODOS USTEDES
SON FAMILIA!**

**¡BIENVENIDOS,
PRISIONEROS!**



**¡Y ALLÍ,
EL FINAL DE
SUS VIDAS
EMPEZARÁ!**



**VAMOS RUMBO AL
ÚNICO LUGAR EN ESTE
MUNDO QUE QUERRÍA
ACEPTAR GENTE CO-
MO USTEDES.**



**BIENVENIDOS
A JEANNANDA**

**¡EL
PARAÍSO
DEL BAJO
MUNDO!**

**UNA MISTERIOSA MARCA,
Y UN BARCO RUMBO A LA DIRECCIÓN
EQUIVOCADA. ¿QUIÉN LES ENGAÑÓ
ESTA VEZ? EL SIGUIENTE CAPÍTULO,
UNA NUEVA PERSONA...**

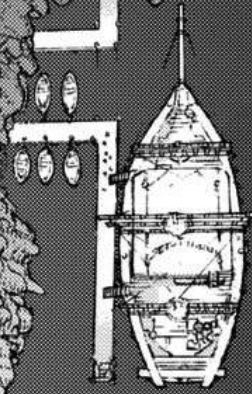
不滅のあなたへ

FUMETSU NO ANATA E

GUIÓN Y ARTE POR:
YOSHITOKI OIMA

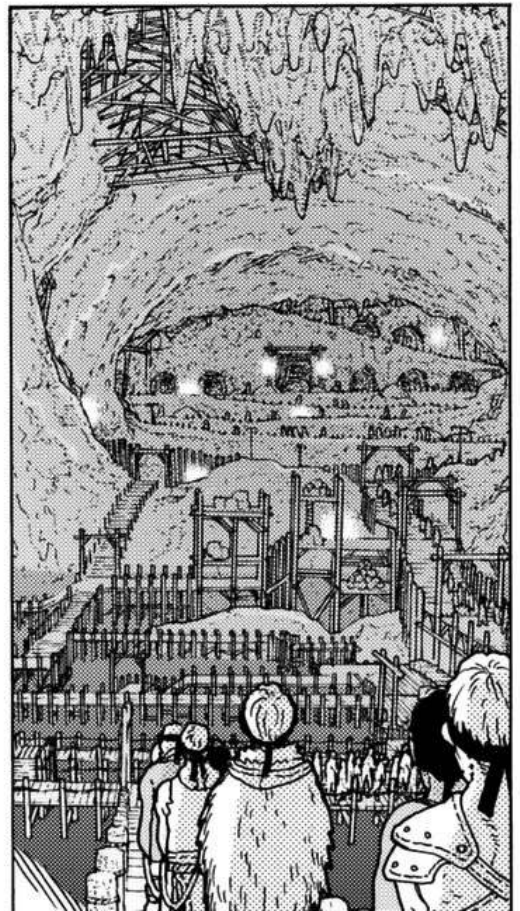
Capítulo #34: La isla oculta de la muerte.

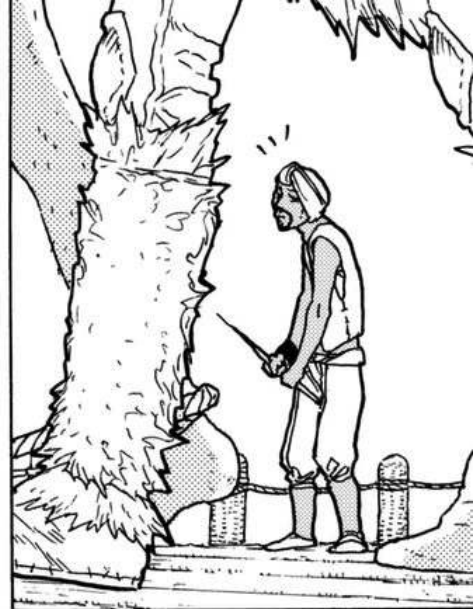
¡SEPARADO DE
PYORAN A LA FUERZA,
FUSHI ES LLEVADO A
LA ISLA JEANNANDA!
¿QUÉ ESTÍMULOS RE-
CIBIRÁ ALLÍ...?



¿Qué está
pasando...?

¿DÓNDE
ESTÁ PYO-
RAN...?!





PROBABLE-
MENTE YA SE
HAYAN OCUPA-
DO DE ELLA.

¿Quién
sabe?

¿Dónde está
Pyoran? ¿La
mujer que esta-
ba conmigo?

¿POR QUÉ DIS-
FRUTAN DE ESTE
LUGAR? ¿O POR
QUÉ NO PUEDEN
MÁS QUE FIN-
GIRLO?

NO TE PREO-
CUPES. TODOS
LOS QUE VIENEN
AQUÍ ACABAN
SONRIENDO.

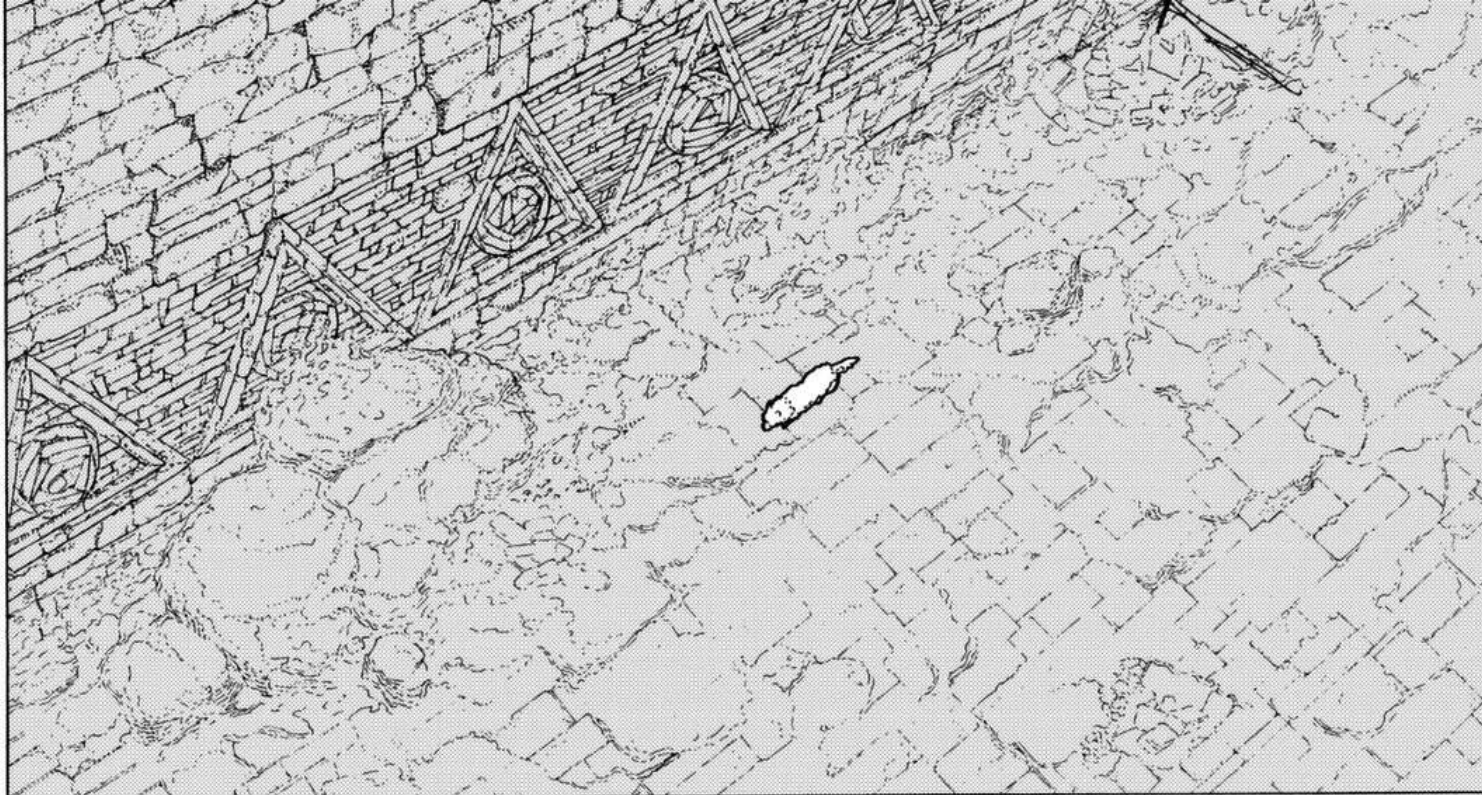
AUNQUE,
¿EN QUÉ
FORMA?

¡AH!

¿OYE, A
DÓNDE CREES
QUE VAS?

Que
molestia...

¿Eh?

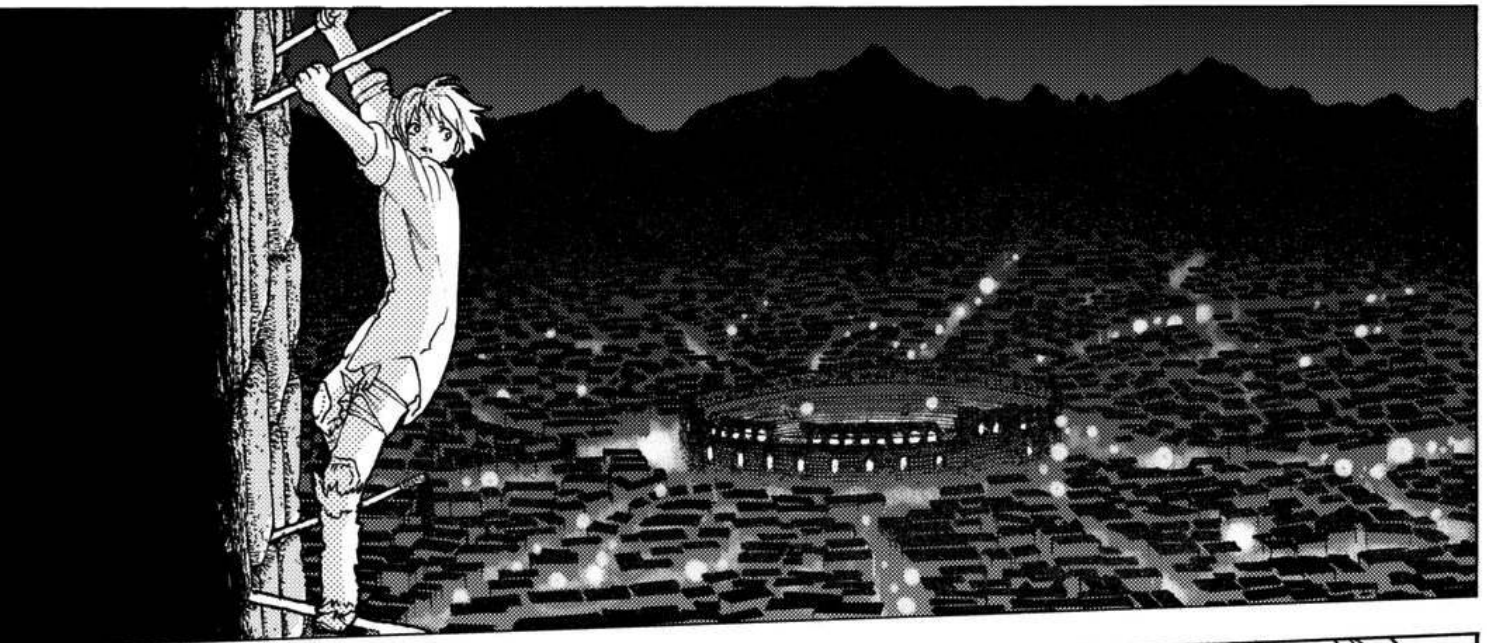


SFX: CLAVAR

SFX: RASCAR



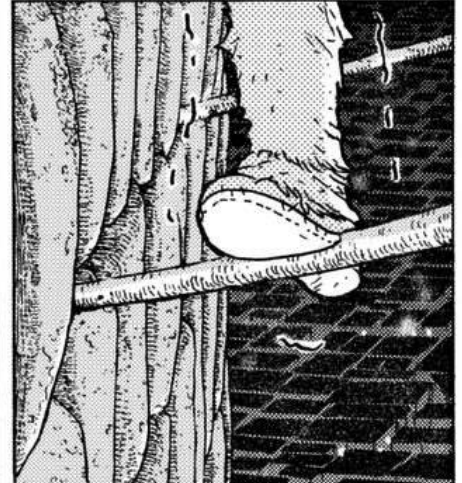
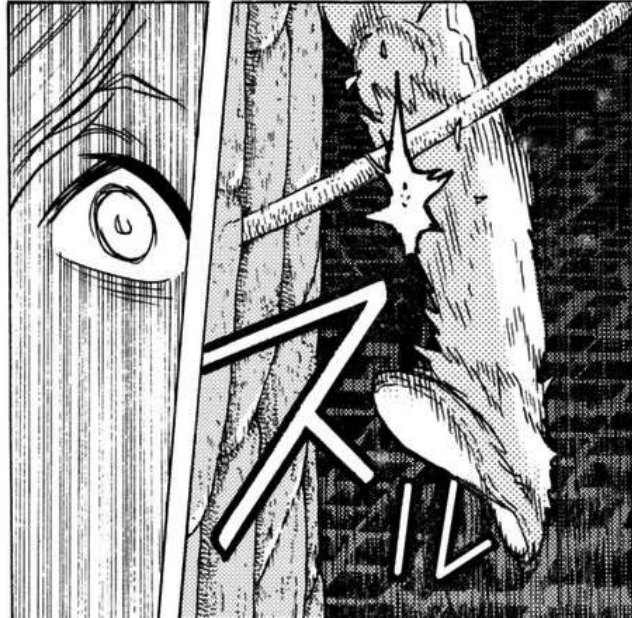
不滅のあなたへ

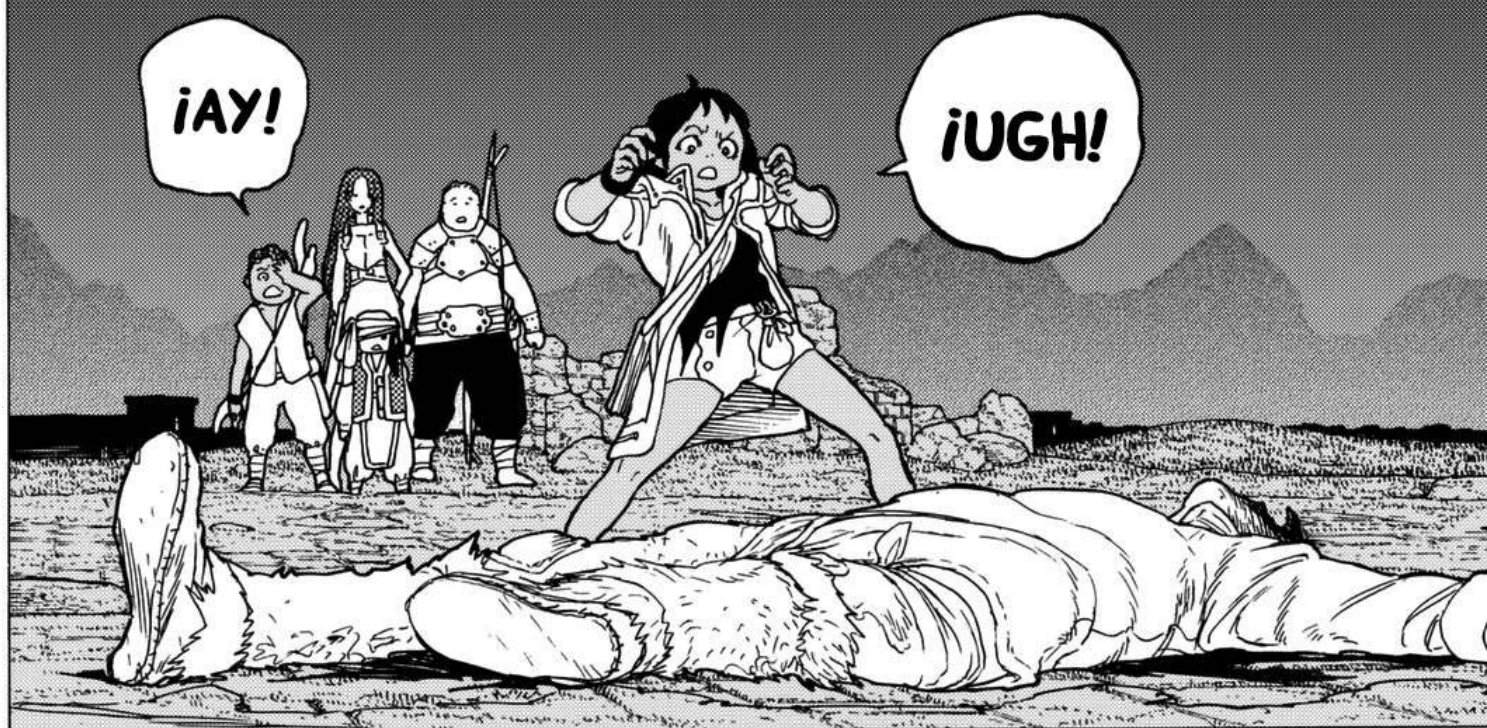


SFX: GOLPE

SFX: DESLIZAR

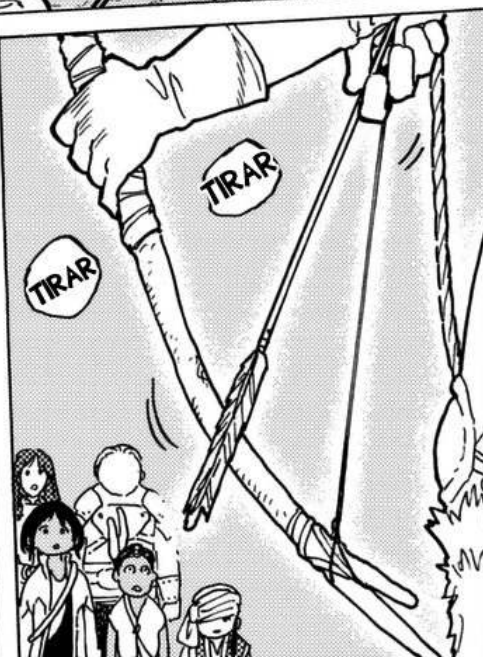
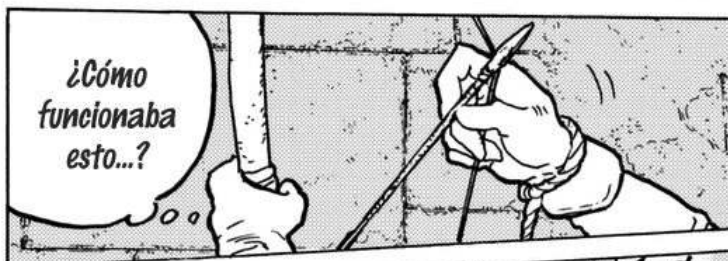
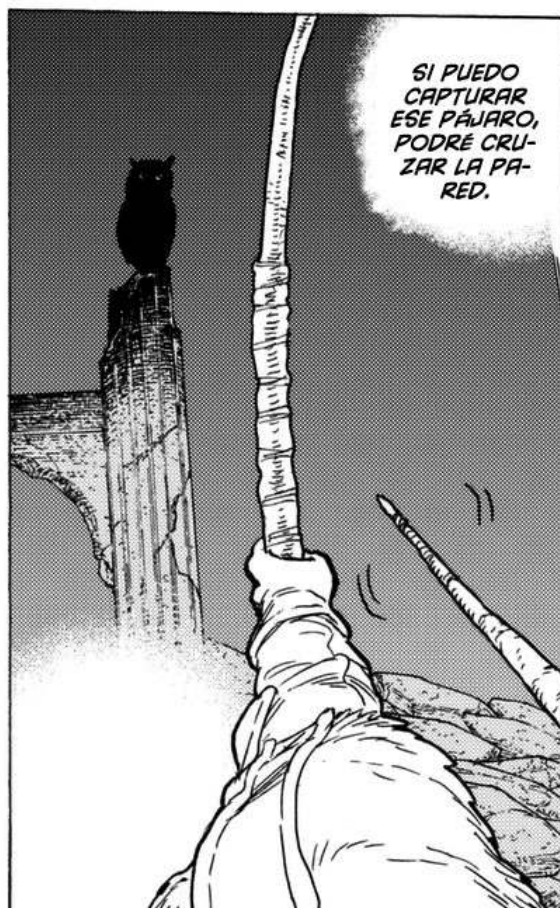
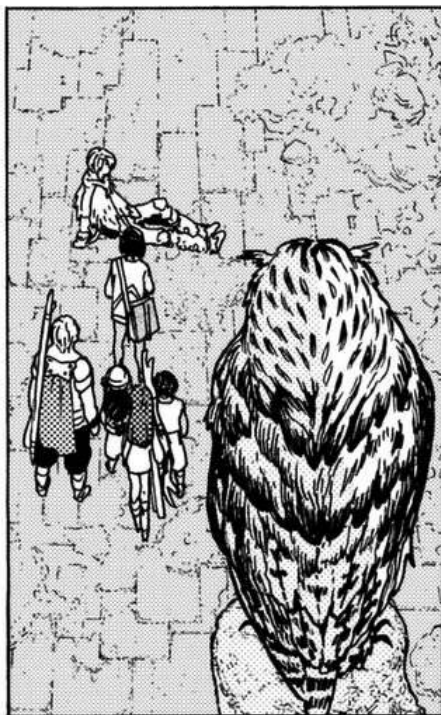
SFX: SOPLIDO DEL VIENTO

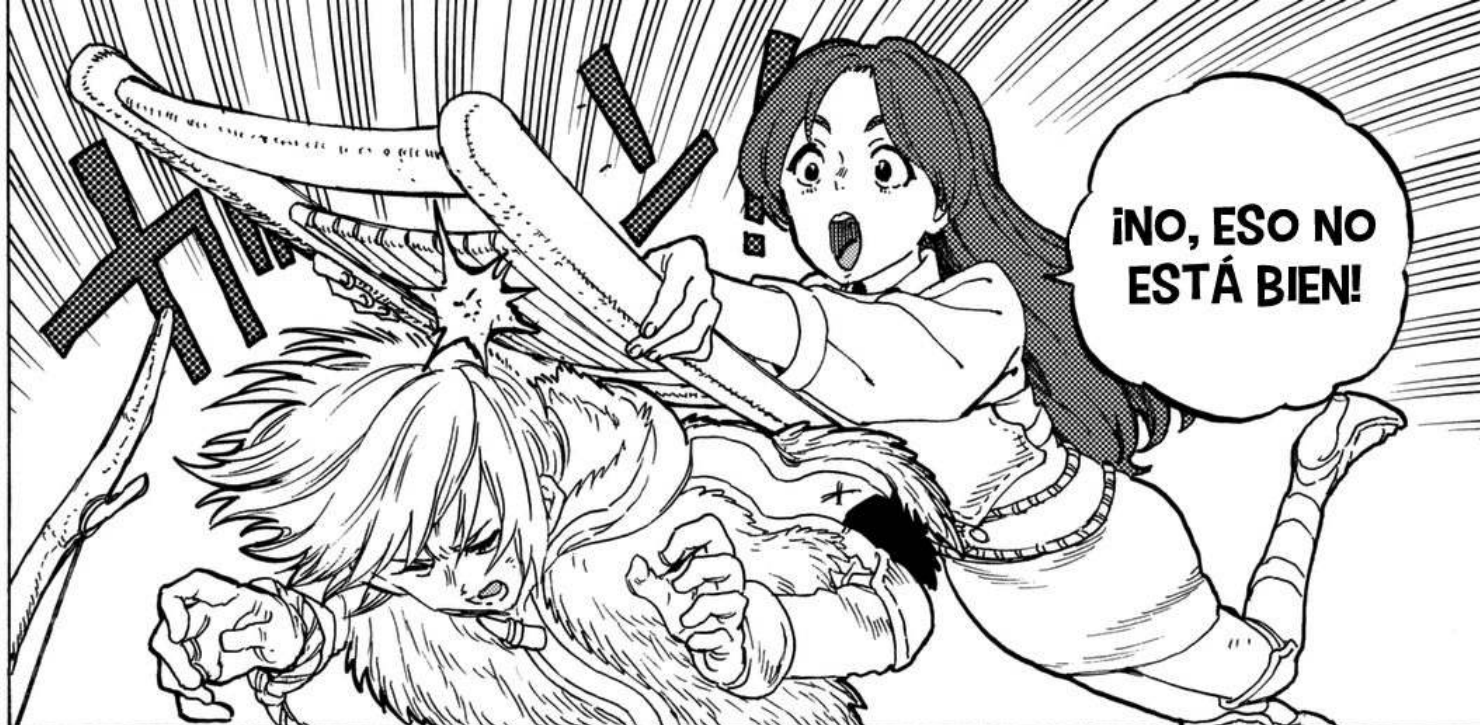




SFX: RECONSTRUIRSE







¡NO, ESO NO ESTÁ BIEN!

SFX: CLAVAR

SFX: GOLPE



¡HEY, ESPERA!

ALGUIEN COMO TÚ... SI VAS SOLO, TE CONVERTIRÁN EN UN CONEJILLO DE INDIAS.



Esperaré, así que dime.

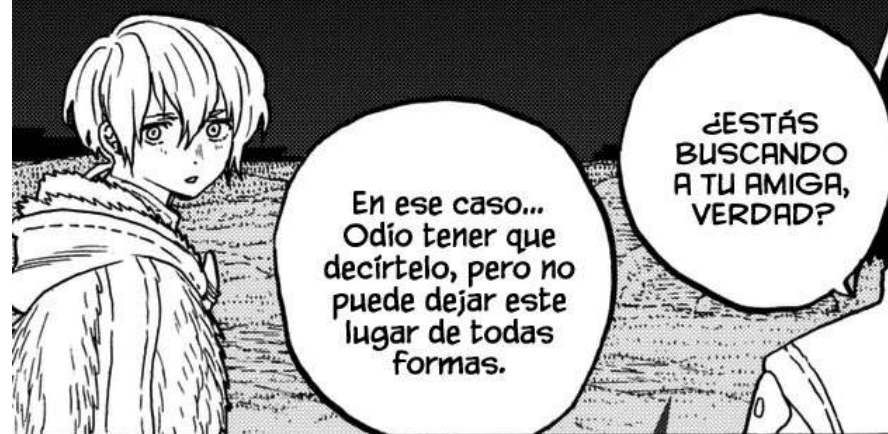
¿Cómo cruzo esa pared?



¡ESTE ES MI COMPAÑERO!

NO PUEDES HACER COSAS COMO ESA.

¡DEVUÉLVEME MI ARCO!



En ese caso...
Odio tener que
decírtelo, pero no
puede dejar este
lugar de todas
formas.

¿ESTÁS
BUSCANDO
A TU AMIGA,
VERDAD?



Igual.

Yo tam-
poco.

Ní
idea.



UNA VEZ QUE
ESTÁS MARCADO
COMO PRISIONE-
RO, NO PUEDES
DEJAR ESTE
LUGAR.

ES UNA
ISLA-PRI-
SIÓN.

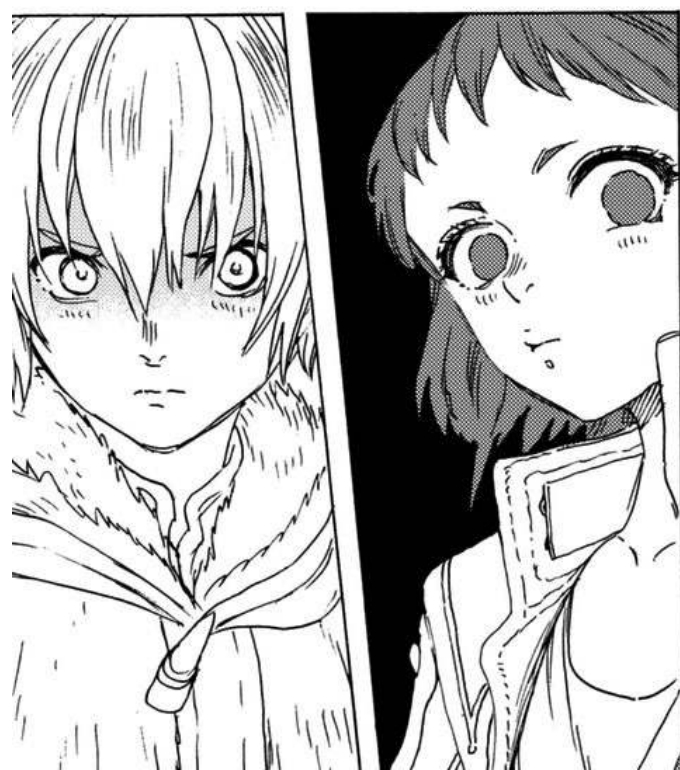
ESTA ISLA
ALBERGA
LOS PEORES
CRIMINALES
DE TODO EL
MUNDO.



MIENTRAS TEN-
GA ESO, ELLA ES
UN RESIDENTE
DE LA ISLA.

ESO ES LO QUE
MARCA A LOS
PRISIONEROS.

PROBABLE-
MENTE HAYA
RECIBIDO UNA
MARCA EN SU
MANO.



¿LA
LLEVASTE
ALLÍ?!



¡COMO SI
FUERA A
TRAGAR-
ME ESO...!



¡LO SIENTO,
MI CULPA! ¡DEBÍA
ESTAR PENSANDO
EN ALGUIEN MÁS!
¡PROMESA DE
MEÑIQUE!

¡TE ENSEÑARÉ EL ÚNICO CAMINO PARA CUMPLIR TU DESEO!

DE ACUERDO. ENTONCES COMO DISCULPA,



Como una forma de entretenimiento,

Si logras la victoria en la arena, se te concederá completa autoridad sobre la isla.

ESTA ISLA ORGANIZA UNA ARENA.

¡PUEDES INCLUSO SALVAR A TU PRINCESA CAPTURADA,

¡PUEDES CONVERTIRTE EN UN REY Y HACER LO QUE QUIERAS CON LA ISLA!

O DEJAR LA ISLA JUNTOS!

¡ESTE ES!

TIENES QUE CONSEGUIR LA VICTORIA EN LA ARENA.







¿CÓMO
ESTÁN
TODOS
HOY?



Hey,

¿Qué es lo
que haces en
una arena?



Y AHORA LA
COMPETICIÓN DE
SELECCIÓN DE LOS
QUINIENTOS "MÁS O
MENOS" LÍDERES
DE LA ISLA DEBE
COMENZAR!

HAN PASADO
TRES DÍAS DES-
DE QUE EL ÚL-
TIMO LÍDER
DE LA ISLA
MURIÓ.



¡CALLATE Y
EMPEZA!

¡EL ÚLTIMO
HOMBRE EN PIE
AVANZARÁ A LA
PELEA DE UNO
CONTRA UNO!

PRIMERO, OR-
GANIZAREMOS
LAS PELEAS PRE-
LIMINARES EN
OCHO GRUPOS.

LAS RE-
GLAS SON
LAS MISMAS
QUE LA ÚL-
TIMA VEZ,
¿ENTEN-
DIDO?



¡EL ÚLTIMO
VIVO ES EL
GANADOR!

¡TRAIGAN
LAS ARMAS
QUE QUIE-
RAN!

¿SOLO NE-
CESITO NO
MORIR?

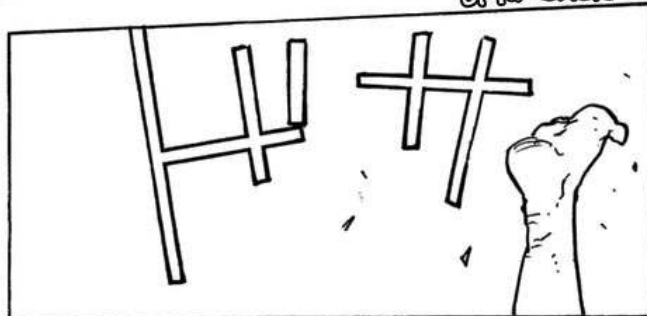
ENTON-
CES

¡PUEDO
GANAR...!

MIEMBROS
DEL GRUPO I,
¡ENTREN EN
LA ARENA!



SFX: CAER



SFX: RUIDO SFX: GOLPE

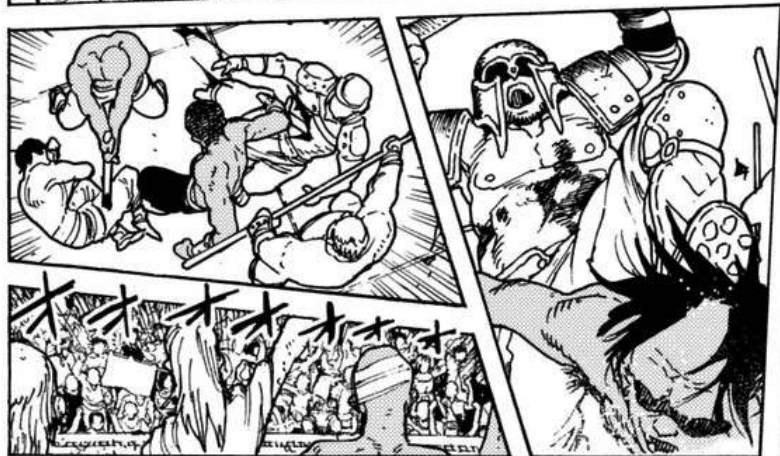
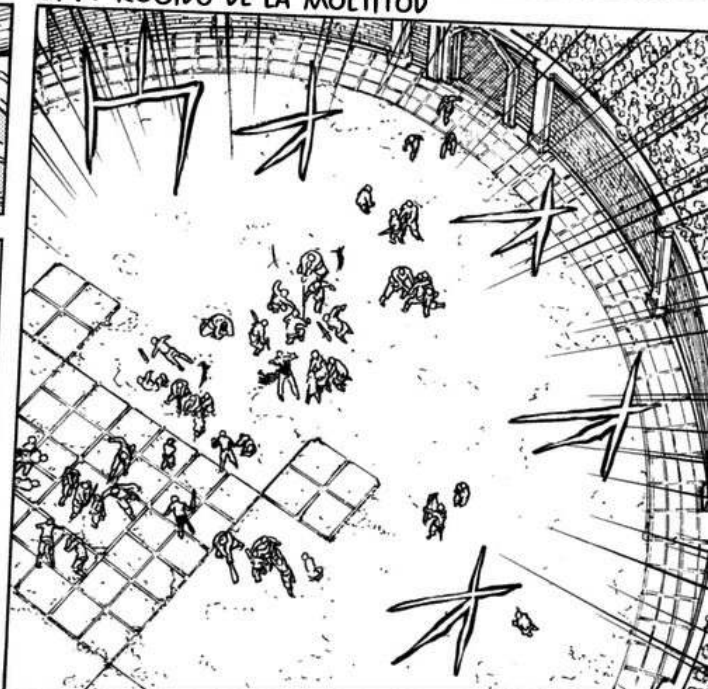




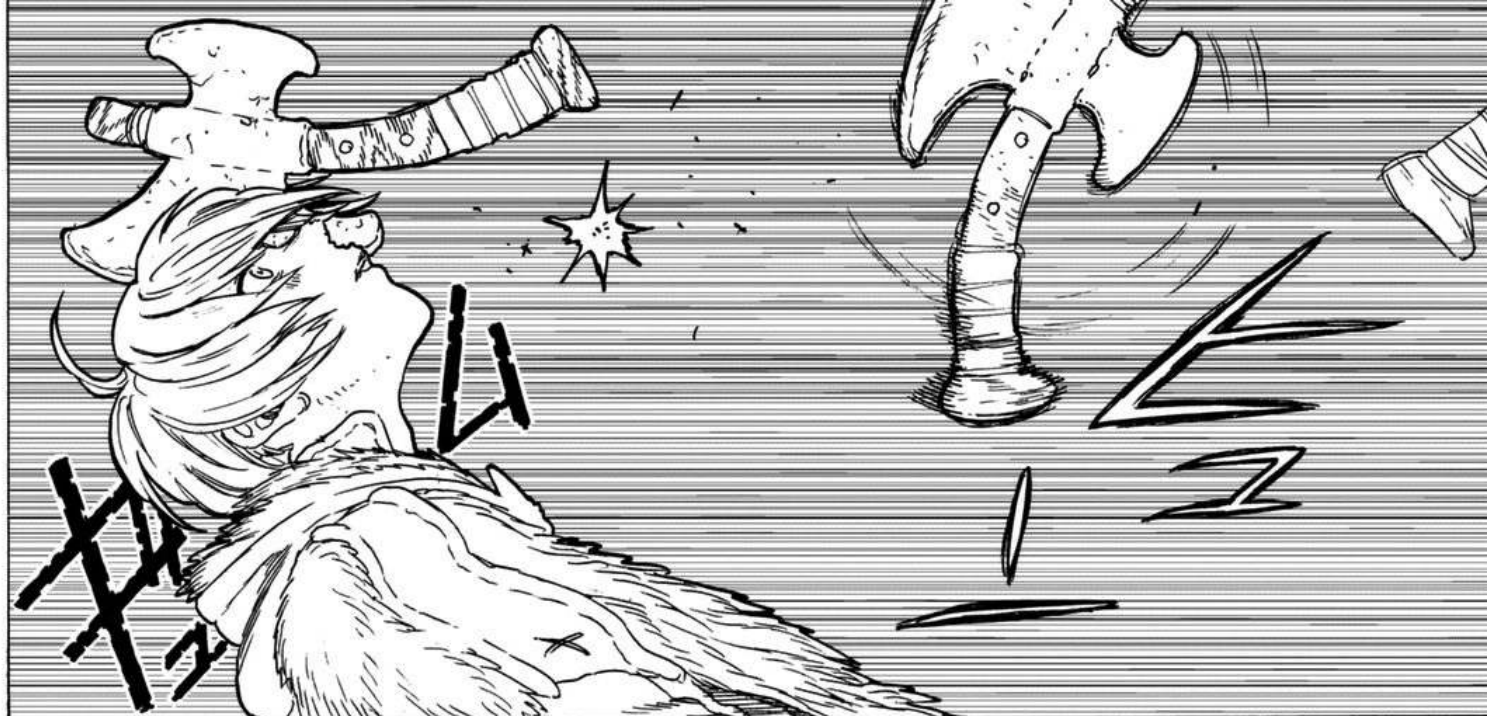
SFX: CORTE



SFX: RUGIDO DE LA MULTITUD







SFX: RUGIDO DE LA MULTITUD SFX: CLAVAR SFX: FUOSH



¡EN TODA
TU CARA!

GOTA

GOTA



Ugh...



¿Eh?



AH



MMFF...

NNN...

PERO
ENTONCES
NO PODRÉ
GANAR...

¿DEBERÍA
SOLO DES-
MAYARME
AQUÍ...?

¿QUÉ
OCURRIRÁ
ENTONCES?



Haa

Haa

¡NO...!
NO PUEDO
MALGASTAR
TIEMPO PEN-
SANDO EN
ESO.



NO IM-
PORTA
LO QUE
ME OCU-
RRA.



NO IM-
PORTA QUE
PIENSEN
DE MÍ.



¿QUÉ... DEBE-
RIA HACER...?
TODO EL MUN-
DO ESTÁ MI-
RANDO...

SABRÁN
QUE NO
PUEDO
MORIR...

Haa

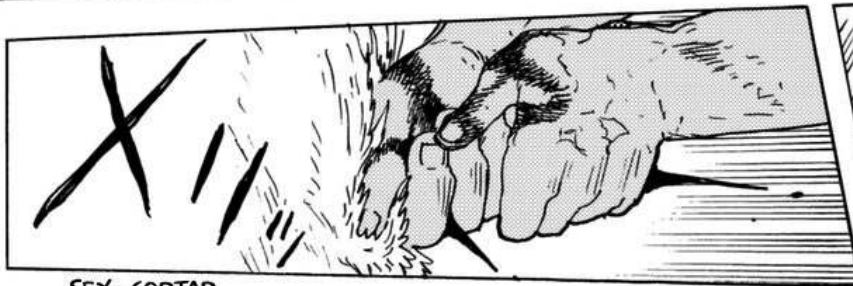
Haa

Haa

SFX: ESTOCADA



SFX: CLAVAR



SFX: CORTAR



ESTA ES
LA RAZÓN
POR LA QUE
PROTEGISTE
A RYNN...



ROMPER

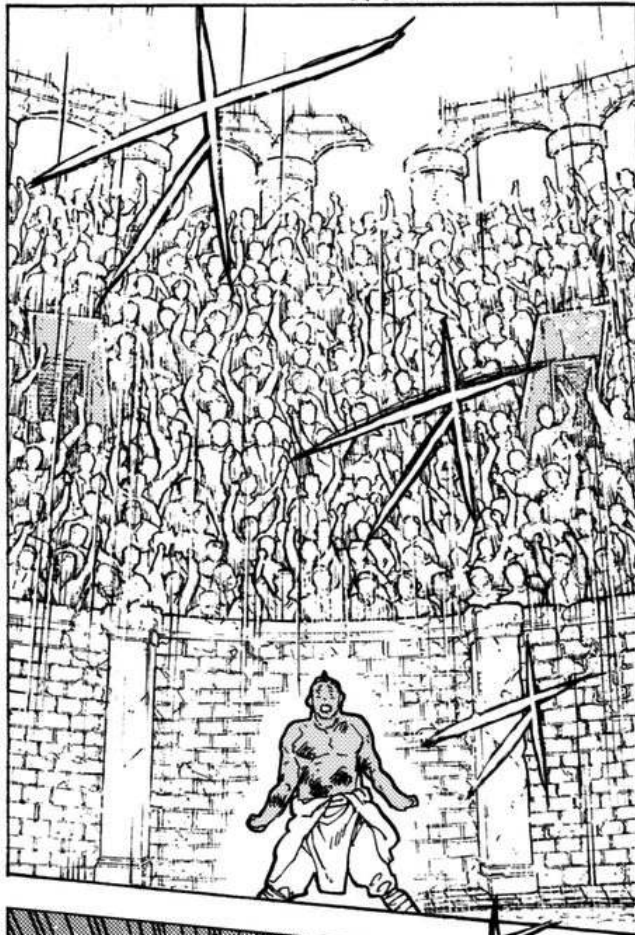
CLAVAR

GOLPE

CLAVAR
CLAVAR



SFX: RUGIDO DE LA MULTITUD



FUMETSU NO ANATAE / CAPÍTULO 34:
LA ISLA OCULTA DE LA MUERTE - FIN

不滅の
あなたへ

次^じ
巻^{かん}
予^よ
告^{こく}



あたら まな や
新しい学び舎。

あたら で あ
新しい出会い。



あたらしいさいご 新しい最期。



つぎのひとは、自分自身のため物語を紡ぐ少女。

だい かん
第5巻

※この物語はフィクションです。実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

※収録されている表現は、作品の執筆年代・執筆された状況を考慮し、コミックス発売当時のまま掲載しています。

不滅のあなたへ（４）

2017 年 9 月 1 日発行 (01)

著 者	大今良時 ©Yoshitoki Oima 2017
発行者	森田浩章
発行所	株式会社 講談社 〒 112-8001 東京都文京区音羽 2-12-21